

Europeiska unionens officiella tidning

L 170



Svensk utgåva

Lagstiftning

sextiofemte årgången

28 juni 2022

Innehållsförteckning

II *Icke-lagstiftningsakter*

FÖRORDNINGAR

- ★ Rådets förordning (EU) 2022/1008 av den 17 juni 2022 om ändring av förordning (EU) 2021/2278 om befrielse från Gemensamma tulltaxans tullar som avses i artikel 56.2 c i förordning (EU) nr 952/2013 för vissa jordbruks- och industriprodukter 1
- ★ Rådets genomförandeförordning (EU) 2022/1009 av den 27 juni 2022 om genomförande av förordning (EG) nr 1183/2005 om restriktiva åtgärder med hänsyn till situationen i Demokratiska republiken Kongo 15
- ★ Rådets genomförandeförordning (EU) 2022/1010 av den 27 juni 2022 om genomförande av förordning (EU) nr 267/2012 om restriktiva åtgärder mot Iran 17
- ★ Kommissionens delegerade förordning (EU) 2022/1011 av den 10 mars 2022 om komplettering av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 575/2013 vad gäller tekniska tillsynsstandarder för att specificera hur man ska fastställa indirekta exponeringar mot en kund som följer av derivatkontrakt och kreditderivatkontrakt om kontraktet inte ingåtts direkt med kunden men ligger till grund för det underliggande skuld- eller aktieinstrument som emitterats av den kunden ⁽¹⁾ 22
- ★ Kommissionens delegerade förordning (EU) 2022/1012 av den 7 april 2022 om komplettering av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 561/2006 vad gäller fastställandet av standarder för service- och säkerhetsnivå för trygga och säkra parkeringsområden och förfarandena för certifiering av dessa 27
- ★ Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2022/1013 av den 27 juni 2022 om införande av en slutgiltig antidumpningstull på import av vissa ringpärmsmekanismer med ursprung i Folkrepubliken Kina, utvidgad till att även omfatta Socialistiska republiken Vietnam och Demokratiska folkrepubliken Laos till följd av en översyn vid giltighetstidens utgång enligt artikel 11.2 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/1036 38

⁽¹⁾ Text av betydelse för EES.

SV

De rättsakter vilkas titlar är tryckta med fin stil är sådana rättsakter som har avseende på den löpande handläggningen av jordbrukspolitiska frågor. De har normalt begränsad giltighetstid.

Beträffande alla övriga rättsakter gäller att titlarna är tryckta med fet stil och föregås av en asterisk.

BESLUT

- ★ Rådets beslut (EU) 2022/1014 av den 17 juni 2022 om den ståndpunkt som ska intas på unionens vägnar gentemot Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland vad gäller fastställande enligt artikel 540.2 i avtalet om handel och samarbete mellan Europeiska unionen och Europeiska atomenergigemenskapen, å ena sidan, och Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland, å andra sidan, av det datum från och med vilket medlemsstaterna till Förenade kungariket får översända personuppgifter med anknytning till DNA-profiler och fingeravtrycksuppgifter i enlighet med artiklarna 530, 531, 534 och 536 i det avtalet 68
 - ★ Rådets beslut (EU) 2022/1015 av den 21 juni 2022 om utnämning av en suppleant i Regionkommittén på förslag av Republiken Tjeckien 72
 - ★ Rådets beslut (EU) 2022/1016 av den 21 juni 2022 om utnämning av en ledamot i Regionkommittén på förslag av Republiken Estland 73
 - ★ Rådets beslut (Gusp) 2022/1017 av den 27 juni 2022 om ändring av gemensam åtgärd 2005/889/Gusp om inrättande av Europeiska unionens gränsövervakningsuppdrag för gränsövergångsstället i Rafah (EU BAM Rafah) 74
 - ★ Rådets beslut (Gusp) 2022/1018 av den 27 juni 2022 om ändring av beslut 2013/354/Gusp om Europeiska unionens polisuppdrag för de palestinska territorierna (Eupol Copps) 76
 - ★ Rådets beslut (Gusp) 2022/1019 av den 27 juni 2022 om ändring av beslut 2010/413/Gusp om restriktiva åtgärder mot Iran 78
 - ★ Rådets genomförandebeslut (Gusp) 2022/1020 av den 27 juni 2022 om genomförande av beslut 2010/788/Gusp om restriktiva åtgärder med hänsyn till situationen i Demokratiska republiken Kongo 83
 - ★ Kommissionens genomförandebeslut (EU) 2022/1021 av den 27 juni 2022 om ändring av bilagan till genomförandebeslut (EU) 2021/641 om nödatgärder i samband med utbrott av högpato-gen aviär influensa i vissa medlemsstater [delgivet med nr C(2022) 4581] ⁽¹⁾ 85
-

Rättelser

- ★ Rättelse till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 810/2009 av den 13 juli 2009 om införande av en gemenskapskodex om viseringar (viseringskodex) (EUT L 243, 15.9.2009) 125

⁽¹⁾ Text av betydelse för EES.

II

(Icke-lagstiftningsakter)

FÖRORDNINGAR

RÅDETS FÖRORDNING (EU) 2022/1008

av den 17 juni 2022

om ändring av förordning (EU) 2021/2278 om befrielse från Gemensamma tulltaxans tullar som avses i artikel 56.2 c i förordning (EU) nr 952/2013 för vissa jordbruks- och industriprodukter

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 31,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag, och

av följande skäl:

- (1) För att säkerställa en tillräcklig och oavbruten tillgång på vissa jordbruks- och industriprodukter som inte produceras i unionen, och därigenom undvika störningar på marknaderna för dessa produkter, har befrielse beviljats från tullar av den typ som avses i artikel 56.2 c i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 952/2013 ⁽¹⁾ (*Gemensamma tulltaxans tullar*) för dessa produkter genom rådets förordning (EU) 2021/2278 ⁽²⁾. Till följd av detta kan de produkter som förtecknas i bilagan till förordning (EU) 2021/2278 importeras till unionen till nedsatt tullsats eller nolltullsats.
- (2) Unionstillverkningen av vissa produkter som inte förtecknas i bilagan till förordning (EU) 2021/2278 är otillräcklig för att uppfylla de särskilda kraven från användarindustrin i unionen. Eftersom det ligger i unionens intresse att säkerställa en tillräcklig tillgång på vissa produkter och med beaktande av att identiska produkter, likvärdiga produkter eller ersättningsprodukter inte tillverkas i tillräckliga mängder inom unionen, är det nödvändigt att bevilja fullständig befrielse från Gemensamma tulltaxans tullar på dessa produkter.
- (3) I syfte att främja integrerad batteritillverkning i unionen i enlighet med kommissionens meddelande av den 17 maj 2018 med titeln *Europa på väg – Hållbar mobilitet i EU: säker, uppkopplad och ren* bör det beviljas en delvis befrielse från Gemensamma tulltaxans tullar för vissa produkter med koppling till batteritillverkning och som inte förtecknas i bilagan till förordning (EU) 2021/2278. Datumet för den obligatoriska översynen av dessa befrielser bör vara den 31 december 2022 för att översynen ska kunna beakta batterisektorns kortsiktiga utveckling i unionen.
- (4) För att ta hänsyn till den tekniska produktutvecklingen och ekonomiska trender på marknaden måste varubeskrivningen och klassificeringen för vissa befrielser som anges i bilagan till förordning (EU) 2021/2278 ändras.
- (5) Det ligger inte längre i unionens intresse att bibehålla befrielsen från Gemensamma tulltaxans tullar för vissa produkter som förtecknas i bilagan till förordning (EU) 2021/2278. Befrielserna för dessa produkter bör därför utgå med verkan från och med den 1 juli 2022.

⁽¹⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 952/2013 av den 9 oktober 2013 om fastställande av en tullkodex för unionen (EUT L 269, 10.10.2013, s. 1).

⁽²⁾ Rådets förordning (EU) 2021/2278 av den 20 december 2021 om befrielse från Gemensamma tulltaxans tullar som avses i artikel 56.2 c i förordning (EU) nr 952/2013 för vissa jordbruks- och industriprodukter och om upphävande av förordning (EU) nr 1387/2013 (EUT L 466, 29.12.2021, s. 1).

- (6) Förordning (EU) 2021/2278 bör därför ändras i enlighet med detta.
- (7) För att undvika avbrott i tillämpningen av systemet med autonoma tullbefrielser och för att följa de riktlinjer som anges i kommissionens meddelande av den 13 december 2011 om autonoma tullbefrielser och tullkvoter bör de ändringar som föreskrivs i denna förordning och som rör tullbefrielserna för de berörda produkterna tillämpas från och med den 1 juli 2022. Denna förordning bör därför träda i kraft så snart som möjligt.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilagan till förordning (EU) 2021/2278 ska ändras i enlighet med bilagan till den här förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den ska tillämpas från och med den 1 juli 2022.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Luxemburg den 17 juni 2022.

På rådets vägnar
B. LE MAIRE
Ordförande

BILAGA

Bilagan till förordning (EU) 2021/2278 ska ändras på följande sätt:

1. Posterna med följande löpnummer ska utgå: 0.3965, 0.4050, 0.4890, 0.4934, 0.5487, 0.7369, 0.8088 och 0.8210.
2. Följande poster ersätter posterna med samma löpnummer:

Löpnummer	KN-nummer	Taric	Beskrivning	Autonom tullsats	Extra mängdenhet	Planerat datum för obligatorisk översyn
0.728-4	ex 2106 90 92 ex 3504 00 90	50 10	Kaseinproteinhydrolysat bestående av — minst 20 men högst 70 viktprocent fria aminosyror, och — peptoner av vilka över 90 viktprocent har en molekylvikt på högst 2 000 Da	0 %	-	31.12.2022
0.2542	ex 2903 47 00	20	1,1,1,3,3-Pentafluoropropan (HFC-245fa) (CAS RN 460-73-1)	0 %	-	31.12.2023
0.3616	ex 2922 19 00	53	2-(2-metoxifenoxi)etanamin (CAS RN 1836-62-0) med en renhetsgrad av minst 98 viktprocent	0 %	-	31.12.2024
0.8137	ex 3208 90 19 ex 3911 90 99	13 63	Blandning innehållande — minst 20 viktprocent men högst 40 viktprocent av en sampolymer av metylvinyleter och monobutylmaleat (CAS RN 25119-68-0), — minst 7 viktprocent men högst 20 viktprocent av en sampolymer av metylvinyleter och monoetylmaleat (CAS RN 25087-06-3), — minst 40 viktprocent men högst 65 viktprocent etanol (CAS RN 64-17-5), — minst 1 viktprocent men högst 7 viktprocent butan-1-ol (CAS RN 71-36-3)	0 %	-	31.12.2025
0.5560	ex 3904 69 80	85	Sampolymer av eten och klortrifluoreten, även modifierad med hexafluorisobuten, även innehållande fyllmedel	0 %	-	31.12.2022
0.2759	ex 3907 30 00	40	Epoxiharts, innehållande minst 70 viktprocent kiseldioxid, avsedd att användas för inkapsling av varor enligt nr 8504, 8533, 8535, 8536, 8541, 8542 eller 8548 (!)	0 %	-	31.12.2023

0.5172	ex 3912 39 85	40	Hypromellos (INN) (CAS RN 9004-65-3)	0 %	-	31.12.2022
0.4844	ex 3921 90 55	25	Förimpregnerade skivor eller rullar innehållande polyimidharts	0 %	-	31.12.2024
0.8024	ex 5603 14 10	30	Bondad duk, bestående av polyetentereftalat <ul style="list-style-type: none"> — med en vikt på minst 160 g/m² men högst 300 g/m², — med en filtreringseffektivitet av klass M eller bättre (enligt DIN 60335-2-69), — plisserbar, som genomgått minst en av följande behandlingar: <ul style="list-style-type: none"> — beläggning eller täckning med polytetrafluoreten (PTFE), — beläggning med aluminiumpartiklar, — beläggning med fosforbaserade flamskyddsmedel, — beläggning med nanofibrer av polyamid, polyuretan eller en fluorhaltig polymer 	0 %	m ²	31.12.2023
0.5987	ex 5603 14 90	60	Bondad duk, bestående av polyetentereftalat <ul style="list-style-type: none"> — med en vikt på minst 160 g/m² men högst 300 g/m², — med en filtreringseffektivitet av klass M eller bättre (enligt DIN 60335-2-69), — plisserbar, — med eller utan ett membran av expanderat polytetrafluoreten (ePTFE) 	0 %	m ²	31.12.2023
0.4476	ex 7019 61 00 ex 7019 61 00 ex 7019 65 00 ex 7019 65 00 ex 7019 65 00 ex 7019 65 00 ex 7019 65 00 ex 7019 65 00 ex 7019 65 00 ex 7019 65 00 ex 7019 66 00 ex 7019 66 00 ex 7019 66 00 ex 7019 66 00 ex 7019 66 00 ex 7019 66 00 ex 7019 66 00 ex 7019 66 00 ex 7019 66 00 ex 7019 66 00 ex 7019 90 00 ex 7019 90 00	11 19 11 12 13 14 15 18 19 11 12 13 14 15 18 19 11 12 13 14 15 18 19 11 19	Vävnader av glasfiber, impregnerade med epoxiharts, med en värmeutvidgningskoefficient på: <ul style="list-style-type: none"> — minst 10 ppm per °C men högst 12ppm per °C på längden och bredden mellan 30 °C och 120°C (enligt IPC-TM-650-metoden), och — minst 20 ppm per °C men högst 30ppm per °C i tjocklek, och med en glasningstemperatur på minst 152 °C men högst 153 °C (enligt IPC-TM-650-metoden) 	0 %	-	31.12.2023

0.7996	ex 8418 99 90	20	Anslutningsblock av aluminium för anslutning till ett kondensorgrenrör genom svetsning — härdat till härdningsgrad T6 eller T5, — med en vikt av högst 150 g, — med en längd av minst 20 mm men högst 150 mm, — med en fästskena i ett stycke	0 %	p/st	31.12.2025
0.8004	ex 8418 99 90	30	Torkfilterprofil för anslutning till ett kondensorgrenrör genom svetsning, med — en planhet för hårdlödningen av högst 0,2 mm, — en vikt av minst 100 g men högst 600 g, — en fästskena i ett stycke	0 %	p/st	31.12.2025
0.7375	ex 8481 10 19 ex 8481 10 99	30 20	Elektromagnetisk tryckreduceringsventil — med en kolv, — med ett arbetstryck på högst 325 MPa, — med ett anslutningsdon i plast med två stift i silver eller tenn, eller försilvrade, eller förtennade, eller försilvrade och förtennade	0 %	-	31.12.2022
0.7029	ex 8505 11 00	47	Artiklar i form av en triangel, kvadrat, rektangel eller trapetsoid, även välvda, med rundade hörn eller sneda sidor, avsedda att fungera som permanentmagneter efter magnetisering, innehållande neodym, järn och bor, med följande mått: — en längd på minst 9 mm men högst 105 mm, — en bredd på minst 5 mm men högst 105 mm, och — en höjd på minst 2 mm men högst 55 mm	0 %	-	31.12.2026
0.5548	ex 8507 60 00	50	Moduler för sammansättning av batterier bestående av elektriska litiumjonackumulatorer, med — en längd på minst 298 mm men högst 500 mm, — en bredd på minst 33,5 mm men högst 209 mm, — en höjd på minst 75 mm men högst 228 mm, — en vikt på minst 3,6 kg men högst 17 kg, och — en kapacitet på minst 458 Wh men högst 2 900 Wh	1,3 %	-	31.12.2022

0.7489	ex 8529 90 92	78	OLED-moduler, bestående av en eller flera TFT-celler av glas eller plast, — med en skärmdiagonal på minst 121 cm men högst 224 cm, — med en tjocklek på högst 55 mm, — innehållande organiskt material, — med styrelektronik endast för pixeladressering, — med V-by-One-gränssnitt och med eller utan stickkontakt för strömförserjningen, — med bakstycke, av sådant slag som används vid tillverkning av TV-apparater och bildskärmar	0 %	-	31.12.2023
0.3959	ex 8540 71 00	20	Magnetron med kontinuerlig våg, med — en fast frekvens på 2 460 MHz, — en inkapslad magnet, — en s.k. probe output, — med en uteffekt på minst 960 W men högst 1 500 W	0 %	-	31.12.2023
0.6687	ex 8708 95 10 ex 8708 95 99	30 40	Uppblåsbar sydd säkerhetskudde av höghållfast polyamidfiber — vikt i tredimensionell förpackningsform, fixerad genom termisk formning, särskilda fixeringsfogar, textilöverdrag eller plastklamrar, eller — platt säkerhetsdyna, med eller utan termisk vikning	0 %	p/st	31.12.2025

(¹) Tullbefrielse omfattas av tullövervakning i samband med varors användning för särskilda ändamål, i enlighet med artikel 254 i förordning (EU) nr 952/2013.”

3. Följande poster ska läggas till eller införas enligt nummerordningen för KN- och Taric-numren i andra och tredje kolumnerna:

Löpnummer	KN-nummer	Taric	Beskrivning	Autonom tullsats	Extra mängdenhet	Planerat datum för obligatorisk översyn
”0.829-6	ex 2826 90 80	30	Litiumhexafluorofosfat (CAS RN 21324-40-3) med en renhetsgrad av minst 99 viktprocent	2,7 %	-	31.12.2022
0.8237	ex 2845 90 10	10	4-(Tert-butyl)-2-(2-(metyl-d3)propan-2-yl-1,1,1,3,3,3-d6)fenol (CAS RN 2342594-40-3) med en renhetsgrad av minst 98 viktprocent	0 %	-	31.12.2026

0.8282	ex 2903 19 00	20	1,3-diklorpropan (CAS RN 142-28-9) med en renhetsgrad av minst 99 viktprocent	0 %	-	31.12.2026
0.8241	ex 2909 49 80	30	3,4-dimetoxibensylalkohol (CAS RN 93-03-8) med en renhetsgrad av minst 98 viktprocent	0 %	-	31.12.2026
0.8288	ex 2914 40 90	10	Bensoin (CAS RN 119-53-9) med en renhetsgrad av minst 99 viktprocent	0 %	-	31.12.2026
0.8311	ex 2915 90 70	38	Pelargonsyra (CAS RN 112-05-0) med en renhetsgrad av minst 95 viktprocent	0 %	-	31.12.2026
0.8302	ex 2917 19 80	55	Maleinsyra (CAS RN 110-16-7) med en renhetsgrad av minst 99 viktprocent	3,2 %	-	31.12.2022
0.8255	ex 2917 39 95	45	3-(4-klorfenyl)glutarsyra (CAS RN 35271-74-0) med en renhetsgrad av minst 98 viktprocent	0 %	-	31.12.2026
0.8256	ex 2918 30 00	55	Metyl-3-oxopentanoat (CAS RN 30414-53-0) med en renhetsgrad av minst 98 viktprocent	0 %	-	31.12.2026
0.8297	ex 2920 90 10	45	Etenkarbonat (CAS RN 96-49-1) med en renhetsgrad av minst 99 viktprocent	3,2 %	-	31.12.2022
0.8298	ex 2920 90 10	55	Vinylenkarbonat (CAS RN 872-36-6) med en renhetsgrad av minst 99,9 viktprocent	3,2 %	-	31.12.2022
0.8299	ex 2920 90 10	65	Vinyletenkarbonat (CAS RN 4427-96-7) med en renhetsgrad av minst 99 viktprocent	3,2 %	-	31.12.2022
0.8234	ex 2922 49 85	33	4-amino-2-klorbensoesyra (CAS RN 2457-76-3) med en renhetsgrad av minst 98 viktprocent	0 %	-	31.12.2026
0.8236	ex 2922 49 85	43	(E)-etyl 4-(dimetylamino)but-2-enoatmaleat (CAS RN 1690340-79-4) med en renhetsgrad av minst 98 viktprocent	0 %	-	31.12.2026

0.8283	ex 2924 19 00	48	N,N-dimetylkarbamoylchlorid (CAS RN 79-44-7) med en renhetsgrad av minst 99 viktprocent	0 %	-	31.12.2026
0.8235	ex 2924 29 70	32	N-(4-amino-2-etoxifenyl)acetamid (CAS RN 848655-78-7) med en renhetsgrad av minst 98 viktprocent	0 %	-	31.12.2026
0.8258	ex 2924 29 70	36	N,N'-(2-klor-5-metyl-1,4-fenyl)bis [3-oxobutyramid] (CAS RN 41131-65-1) med en renhetsgrad av minst 97 viktprocent	0 %	-	31.12.2026
0.8272	ex 2931 90 00	30	Tert-butyklordimetylsilan (CAS RN 18162-48-6) med en renhetsgrad av minst 99 viktprocent	0 %	-	31.12.2026
0.8252	ex 2932 19 00	55	(3S)-3-[4-[(5-brom-2-klorfenyl)metyl] fenoxi]tetrahydrofuran (CAS RN 915095-89-5) med en renhetsgrad av minst 97 viktprocent	0 %	-	31.12.2026
0.8257	ex 2932 99 00	28	1,4,7,10,13-pentaoxacyklopentadekan (CAS RN 33100-27-5) med en renhetsgrad av minst 90 viktprocent, där återstoden huvudsakligen består av linjära prekursorer	0 %	-	31.12.2026
0.8240	ex 2933 19 90	53	3-[2-(dispiro[2.0.2 ⁴ .1 ³]heptan-7-yl) etoxi]-1H-pyrazol-4-karboxylsyra (CAS RN 2608048-67-3) med en renhetsgrad av minst 98 viktprocent	0 %	-	31.12.2026
0.8312	ex 2933 21 00	45	Natrium(5S,8S)-8-metoxi-2,4-dioxo-1,3-diazaspiro[4.5]dekan-3-id (CAS RN 1400584-86-2) med en renhetsgrad av minst 90 viktprocent	0 %	-	31.12.2026
0.8238	ex 2933 39 99	15	(S)-6-brom-2-(4-(3-(1,3-dioxoisindolin-2-yl)propyl)-2,2-dimetylpyrrolidin-1-yl)nikotinamid (CAS RN 2606972-45-4) med en renhetsgrad av minst 98 viktprocent	0 %	-	31.12.2026
0.8239	ex 2933 39 99	18	Perfluorfenyl-6-fluorpyridin-2-sulfonat (CAS RN 2608048-81-1) med en renhetsgrad av minst 98 viktprocent	0 %	-	31.12.2026

0.8266	ex 2933 39 99	42	Glasdegib-maleat (INN) (CAS RN 2030410-25-2) med en renhetsgrad av minst 98 viktprocent	0 %	-	31.12.2026
0.8248	ex 2933 59 95	38	5-(5-klorsulfonyl-2-etoxifenyl)-1-metyl-3-propyl-1,6-dihydro-7H-pyrazolo [4,3-d]pyrimidin-7-on (CAS RN 139756-22-2) med en renhetsgrad av minst 98 viktprocent	0 %	-	31.12.2026
0.8243	ex 2933 59 95	41	2-(4-fenoxifenyl)-7-(piperidin-4-yl)-4,5,6,7-tetrahydropyrazolo[1,5-a]pyrimidin-3-karbonitril (CAS RN 2190506-57-9) med en renhetsgrad av minst 98 viktprocent	0 %	-	31.12.2026
0.8290	ex 2933 99 80	18	2-(2-etoxifenyl)-5-metyl-7-propylimidazolo[5,1-f][1,2,4]-triazin-4(3H)-on (CAS RN 224789-21-3) med en renhetsgrad av minst 95 viktprocent	0 %	-	31.12.2026
0.8249	ex 2933 99 80	22	Dibens[b,f]azepin-5-karbonylchlorid (CAS RN 33948-22-0) med en renhetsgrad av minst 98 viktprocent	0 %	-	31.12.2026
0.8284	ex 2933 99 80	32	1H-1,2,3-triazol (CAS RN 288-36-8) eller 2H-1,2,3-triazol (CAS RN 288-35-7) med en renhetsgrad av minst 99 viktprocent	0 %	-	31.12.2026
0.8250	ex 2934 99 90	18	Metyl-(1R,3R)-1-(1,3-bensodioxol-5-yl)-2-(2-kloracetyl)-1,3,4,9-tetrahydropyrido[5,4-b]indol-3-karboxylat (CAS RN 171489-59-1) med en renhetsgrad av minst 99 viktprocent	0 %	-	31.12.2026
0.8253	ex 2934 99 90	22	4-(oxiran-2-ylmetoxi)-9H-karbazol (CAS RN 51997-51-4) med en renhetsgrad av minst 97 viktprocent	0 %	-	31.12.2026
0.8267	ex 2934 99 90	35	Nusinersen-natrium (INN) (CAS RN 1258984-36-9) med en renhetsgrad av minst 95 viktprocent	0 %	-	31.12.2026
0.8289	ex 2934 99 90	71	3,4-diklor-1,2,5-tiadiazol (CAS RN 5728-20-1) med en renhetsgrad av minst 99 viktprocent	0 %	-	31.12.2026

0.8276	ex 2935 90 90	22	Metyl-2-(klorsulfonyl)-4-(metylsulfonamidometyl)bensoat (CAS RN 393509-79-0) med en renhetsgrad av minst 90 viktprocent	0 %	-	31.12.2026
0.8277	ex 2935 90 90	24	3-(((4-metylfenyl)sulfonyl]karbamoyl]amino)fenyl-4-metylbensensulfonat (CAS RN 232938-43-1) med en renhetsgrad av minst 99 viktprocent	0 %	-	31.12.2026
0.8273	ex 3812 39 90	45	Reaktionsprodukter av 2-aminoetanol med cyklohexan och peroxiderat N-butyl-2,2,6,6-tetrametyl-4-piperidinamin-2,4,6-triklor-1,3,5-triazin (CAS RN 191743-75-6) med en renhetsgrad av minst 99 % viktprocent	0 %	-	31.12.2026
0.8278	ex 3824 99 92	94	([[2-(trifluormetyl]fenyl]karbonyl]amino)metylacetat (CAS RN 895525-72-1) med en halt av minst 45 viktprocent löst i N,N-dimetylacetamid (CAS RN 127-19-5)	0 %	-	31.12.2026
0.8287	ex 3824 99 92	95	Lösning av metyl-cis-1-[[[(2,5-dimetylfenyl)acetyl]amino]-4-metoxicyklohexankarboxylat (CAS RN 203313-47-7) i N,N-dimetylacetamid (CAS RN 127-19-5) innehållande minst 25 viktprocent men högst 45 viktprocent karboxylat	0 %	-	31.12.2026
0.8268	ex 3917 32 00	30	Värmekrympbar, slang: — innehållande minst 80 viktprocent polymer, — med en isolationsresistans på minst 90 MW, — med en dielektrisk hållfasthet på minst 35 kV/mm, — med en vägg tjocklek på minst 0,04 mm men högst 0,9 mm, — med en bredd i utplattat tillstånd på minst 18 mm men högst 156 mm, för användning vid tillverkning av aluminium-elektrolytkondensatorer (1)	0 %	-	31.12.2022
0.8274	ex 3920 61 00	50	Samextruderad film med ett huvudskikt av polykarbonat och ett övre skikt av polymetylmetakrylat, med — en total tjocklek på mer än 230 µm men högst 270 µm,	0 %	-	31.12.2026

			<ul style="list-style-type: none"> — en tjocklek hos det övre skiktet på mer än 40 µm men högst 55 µm, — en definierad ytjämnhet hos det övre skiktet på högst 0,5 µm (enligt ISO 4287), — UV-stabiliserat övre skikt 			
0.8291	ex 3921 90 55	60	<p>Membran bestående av ett polyamidskikt och ett polysulfonskikt på ett bärande skikt av cellulosa, med</p> <ul style="list-style-type: none"> — en total tjocklek på minst 0,25 mm men högst 0,40 mm, — en total vikt på minst 109 g/m² men högst 114 g/m² 	0 %	-	31.12.2026
0.8265	ex 7007 11 10	10	<p>Särskilt format och härdat säkerhetsglas</p> <ul style="list-style-type: none"> — med en bredd på minst 200 mm men högst 600 mm, — med en höjd på minst 150 mm men högst 500 mm, <p>för användning vid tillverkning av kompletta fönster till motorfordon ⁽¹⁾</p>	0 %	-	31.12.2026
0.8247	ex 8302 10 00	20	<p>Armstödsångjärn av magnesium med</p> <ul style="list-style-type: none"> — en längd på minst 255 mm men högst 265 mm, — en bredd på minst 155 mm men högst 165 mm, — en höjd på minst 115 mm men högst 125 mm, — monteringshål för en låsmekanism 	0 %	-	31.12.2026
0.8304	ex 8302 30 00	20	<p>Två stöd av kallformat stål</p> <ul style="list-style-type: none"> — med en längd på minst 160 mm men högst 180 mm, — med en bredd på minst 60 mm men högst 80 mm, — med en höjd på minst 60 mm men högst 80 mm, — med ett rörligt nitförband, — med eller utan stötdämpare i elastomer-material, — som utgör en mekanism för indirekt rörelse av mekanismen för inställning i längdled av bilsäten och som samverkar med säkerhetspärren, — fäst vid mekanismen för inställning i längdled genom ett demonterbart skruvförband eller genom nitning, svetsning eller punktsvetsning 	0 %	-	31.12.2026

0.8260	ex 8407 34 10	10	Förbränningskolvmotorer med gnisttändning och med fram- och återgående eller roterande kolvar med <ul style="list-style-type: none"> — en cylindervolym på minst 1 200 cm³ men högst 2 000 cm³, — en effekt på minst 95 kW men högst 135 kW, — en vikt på högst 120 kg, för användning vid tillverkning av motorfordon enligt nr 8703 ⁽¹⁾	0 %	-	31.12.2026
0.8300	ex 8408 90 65 ex 8408 90 67 ex 8408 90 81	20 20 20	Förbränningskolvmotorer med kompressionständning <ul style="list-style-type: none"> — av radmotortyp, — med en cylindervolym på minst 7 100 cm³ men högst 18 000 cm³, — med en effekt på minst 205 kW men högst 597 kW, — med en modul för efterbehandling av avgaser, — med yttermått för bredd/höjd/djup på högst 1 310/1 300/1 040 mm eller 2 005/1 505/1 300 mm eller 2 005/1 505/1 800 mm, för användning vid tillverkning av maskiner för krossning, siktning eller separering ⁽¹⁾	0 %	-	31.12.2026
0.8244	ex 8409 91 00	85	Råämne för cylinderhuvud för en fyrcylindrig motor med 10 kärnor, tillverkat av aluminiumlegeringen EN AC-45500, med <ul style="list-style-type: none"> — inga övriga komponenter, — en hårdhet på minst 52 HRB, — gjutfel på högst 0,4 mm och högst 10 fel per cm², — ett avstånd mellan dendritarmarna i förbränningsrummet på högst 25 µm, — en dubbel vattenmantel, och — en vikt på minst 18 kg men högst 19 kg, — en längd på minst 506 mm men högst 510 mm, — en höjd på minst 282 mm men högst 286 mm, — en bredd på minst 143,7 mm men högst 144,3 mm, i en enda sändning om minst 1 000 enheter	0 %	-	31.12.2026
0.8303	ex 8483 40 25	20	Snäckväxel <ul style="list-style-type: none"> — i ett hus av en aluminiumlegering, — med en snäckskruv i plast eller stål, — med monteringshål, — med en drivriktning som kan vändas 90 grader, — med en utväxling på 4:19, 	0 %	-	31.12.2026

			<ul style="list-style-type: none"> — försedd med en ledarskruv med en längd på 333 mm och en styrmutter som ingår i snäckväxels fäste, med eller utan stöd för ledarskraven, för indirekt anslutning till drivmotorn i ett bilsätesstyrssystem ⁽¹⁾ 			
0.8285	ex 8501 53 50	40	<p>Växelströmsdriven traktionsmotor med permanentmagneter, med</p> <ul style="list-style-type: none"> — en kontinuerlig effekt på minst 110 kW men högst 150 kW, — ett vätskekylt system, — en total längd på minst 460 mm men högst 590 mm, — en total bredd på minst 450 mm men högst 580 mm, — en total höjd på minst 490 mm men högst 590 mm, — en vikt på högst 310 kg, — 4 fästpunkter 	0 %	-	31.12.2026
0.8259	ex 8507 60 00	73	<p>Elektriska litiumjonackumulatörer bestående av 3 moduler innehållande totalt 102 celler, med</p> <ul style="list-style-type: none"> — en nominell kapacitet på 51 Ah per cell, — en nominell spänning på minst 285 V men högst 426 V, — en vikt på minst 33 kg men högst 36 kg per modul, — en längd på minst 1 400 mm men högst 1 600 mm, — en höjd på minst 340 mm men högst 395 mm, — en bredd på minst 220 mm men högst 420 mm, <p>för användning vid tillverkning av fordon enligt nr 8703 60 och 8703 80 ⁽¹⁾</p>	1,3 %	-	31.12.2022
0.8275	ex 8507 60 00	83	<p>Moduler för sammansättning av elektriska litiumjonackumulatörer med</p> <ul style="list-style-type: none"> — en längd på minst 570 mm men högst 610 mm, — en bredd på minst 210 mm men högst 240 mm, — en höjd på minst 100 mm men högst 120 mm, — en vikt på minst 28 kg men högst 35 kg, och — en kapacitet på högst 2 500 Ah och en nominell energi på mindre än 7,5 kW, <p>för användning vid tillverkning av fordon enligt nr 8703 60, 8703 70, 8703 80 och 8704 60 ⁽¹⁾</p>	1,3 %	-	31.12.2022

0.8286	ex 8507 60 00	88	<p>Ett uppladdningsbart litiumjonbatteri med</p> <ul style="list-style-type: none"> — en säkring, — en "cell-to-pack"-design, — en längd på minst 1 050 mm men högst 1 070 mm, — en bredd på minst 624 mm men högst 636 mm, — en höjd på minst 235 mm men högst 245 mm, — en vikt på minst 214,4 kg men högst 227,6 kg, — en kapacitet på 228 Ah, — ett övre ytterhölje av kompositmaterial, — kapslingsklassen IP68, — en energitäthet på minst 220 Wh/l, — en specifik energi på minst 159 Wh/kg, — utan kontakter, <p>för tillverkning av batterier för elbussar ⁽¹⁾</p>	1,3 %	-	31.12.2022
0.8279	ex 8708 40 20	80	<p>Växellåda utan momentomvandlare med</p> <ul style="list-style-type: none"> — dubbelkoppling, — minst 7 växlar framåt, — 1 backväxel, — ett maximalt vridmoment på 390 Nm, — med eller utan inbyggd elektrisk motor, — en höjd på minst 480 mm men högst 600 mm, — en bredd på minst 350 mm men högst 450 mm, och — en vikt på minst 80 kg men högst 110 kg, <p>för användning vid tillverkning av motorfordon enligt nr 8703 ⁽¹⁾</p>	0 %	-	31.12.2026
0.8292	ex 8708 95 99	50	<p>Gasgenerator för krockkudde som innehåller både pyroteknik och kall gas som drivmedel för krockkuddar i fordon, i varje enskild sändning om 1 000 enheter eller mer</p>	0 %	-	31.12.2026

⁽¹⁾ Tullbefrielse omfattas av tullövervakning i samband med varors användning för särskilda ändamål, i enlighet med artikel 254 i förordning (EU) nr 952/2013."

RÅDETS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2022/1009**av den 27 juni 2022****om genomförande av förordning (EG) nr 1183/2005 om restriktiva åtgärder med hänsyn till situationen i Demokratiska republiken Kongo**

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1183/2005 av den 18 juli 2005 om restriktiva åtgärder med hänsyn till situationen i Demokratiska republiken Kongo ⁽¹⁾, särskilt artikel 9.2,

med beaktande av förslaget från unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik, och

av följande skäl:

- (1) Den 18 juli 2005 antog rådet förordning (EG) nr 1183/2005.
- (2) Till följd av tribunalens dom i mål T-108/21 ⁽²⁾ bör en post strykas från förteckningen över personer, enheter och organ i bilaga Ia till förordning (EG) nr 1183/2005.
- (3) Bilaga Ia till förordning (EG) nr 1183/2005 bör därför ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilaga Ia till förordning (EG) nr 1183/2005 ska ändras i enlighet med bilagan till den här förordningen.

*Artikel 2*Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Luxemburg den 27 juni 2022.

På rådets vägnar
A. PANNIER-RUNACHER
Ordförande

⁽¹⁾ EUT L 193, 23.7.2005, s. 1.

⁽²⁾ Tribunalens dom av den 27 april 2022, Ferdinand Ilunga Luyoyo/Europeiska unionens råd, T-108/21, ECLI:EU:T:2022:253.

BILAGA

Följande post ska strykas från förteckningen i avsnitt A (Personer) i bilaga Ia till rådets förordning (EG) nr 1183/2005:

"3. Ferdinand ILUNGA LUYOYO".

RÅDETS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2022/1010**av den 27 juni 2022****om genomförande av förordning (EU) nr 267/2012 om restriktiva åtgärder mot Iran**

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av rådets förordning (EU) nr 267/2012 av den 23 mars 2012 om restriktiva åtgärder mot Iran och om upphävande av förordning (EU) nr 961/2010 ⁽¹⁾, särskilt artikel 46.2,

med beaktande av förslaget från unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik, och

av följande skäl:

- (1) Den 23 mars 2012 antog rådet förordning (EU) nr 267/2012.
- (2) På grundval av en översyn av bilaga II till rådets beslut 2010/413/Gusp ⁽²⁾ bör de restriktiva åtgärderna mot alla personer och enheter som är uppförda på den förteckningen upprätthållas, förutsatt att deras namn inte anges i bilaga VI till det beslutet, och 17 poster i bilaga IX till förordning (EU) nr 267/2012 bör uppdateras.
- (3) Förordning (EU) nr 267/2012 bör därför ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilaga IX till förordning (EU) nr 267/2012 ska ändras i enlighet med bilagan till den här förordningen.

*Artikel 2*Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Luxemburg den 27 juni 2022.

På rådets vägnar
A. PANNIER-RUNACHER
Ordförande

⁽¹⁾ EUT L 88, 24.3.2012, s. 1.

⁽²⁾ Rådets beslut 2010/413/Gusp av den 26 juli 2010 om restriktiva åtgärder mot Iran och om upphävande av gemensam ståndpunkt 2007/140/Gusp (EUT L 195, 27.7.2010, s. 39).

BILAGA

Bilaga IX till förordning (EU) nr 267/2012 ska ändras på följande sätt:

1. Under rubriken "I. Personer och enheter som deltar i kärnteknisk verksamhet eller i verksamhet med ballistiska robotar samt personer och enheter som ger stöd till Irans regering" ska följande poster ersätta motsvarande poster i förteckningen under underrubrik "A. Personer":

	Namn	Personuppgifter	Skäl	Datum för uppförande på förteckningen
"8.	Ebrahim MAHMUDZADEH		Styrelseordförande för Iran Telecommunications, tidigare verkställande direktör för Iran Electronic Industries (se del B, nr 20). Generaldirektör för de väpnade styrkornas socialförsäkringsorganisation till och med september 2020. Irans biträdande försvarsminister till och med december 2020.	23.6.2008
27.	Kamran DANESHJOO (alias DANESHJOU)		Tidigare minister för vetenskap, forskning och teknik. Som projektledare för det 111:e avsnittet i Amad-planen har han gett stöd till Irans spridningskänsliga kärntekniska verksamhet.	1.12.2011"

2. Under rubriken "I. Personer och enheter som deltar i kärnteknisk verksamhet eller i verksamhet med ballistiska robotar samt personer och enheter som ger stöd till Irans regering" ska följande poster ersätta motsvarande poster i förteckningen under underrubrik "B. Enheter":

	Namn	Uppgifter om enheten	Skäl	Datum för uppförande på förteckningen
"20.	Iran Electronics Industries (inklusive alla filialer) med dotterbolag:	P. O. Box 18575-365, Teheran, Iran	Helägt dotterbolag till MODAFL (och därför en systerorganisation till AIO, AvIO och DIO). Dess roll är att tillverka elektronikkomponenter till Irans vapensystem.	23.6.2008
	b) Iran Communications Industries (ICI) (alias Sanaye Mokhaberat Iran, Iran Communication Industries, Iran Communications Industries Group, Iran Communications Industries Co.)	PO Box 19295-4731, Pasdaran Avenue, Teheran, Iran. Alternativ adress: PO Box 19575-131, 34 Apadana Avenue, Teheran, Iran. Alternativ adress: Shahid Langary Street, Nobonyad Square Ave, Pasdaran, Teheran	Iran Communications Industries, ett dotterbolag till Iran Electronics Industries (uppfört på förteckningen av EU), tillverkar olika artiklar, bland annat kommunikationssystem, avionik, optik- och elektrooptikanordningar, mikroelektronik, informationsteknik, test och mätning, telekommunikationssäkerhet, elektronisk krigföring, tillverkning och renovering av radartuber samt utskjutningsanordningar för robotar. ICI anskaffade känsligt materiel genom Hoda Trading, dess Hongkongbaserade dotterbolag.	26.7.2010

	Namn	Uppgifter om enheten	Skäl	Datum för uppförande på förteckningen
52.	Raad Iran (alias Raad Automation Company, Middle East Raad Automation, RAAD Automation Co., Raad Iran Automation Co., RAADIRAN, Middle East RAAD Automation Co., Automasion RAAD Khavar Mianeh, Automation Raad Khavar Mianeh Nabbet Co)	Unit 1, No 35, Bouali Sina Sharghi, Chehel Sotoun Street, Fatemi Square, Teheran	Ett företag inblandat i anskaffning av växelriktare för Irans förbjudna anrikningsprogram. Raad Iran grundades för att producera och utforma styrsystem och tillhandahåller försäljning och installation av växelriktare och programmerbara styrlogikenheter.	23.5.2011”

3. Under rubriken ”II. Islamic Revolutionary Guard Corps (Islamiska revolutionsgardet, IRGC)” ska följande poster ersätta motsvarande poster i förteckningen under underrubrik ”A. Personer”:

	Namn	Personuppgifter	Skäl	Datum för uppförande på förteckningen
”1.	Brigadgeneral i IRGC Javad DARVISH-VAND		Tidigare biträdande försvarsminister och generalinspektör vid MODAFL.	23.6.2008
2.	Konteramiral Ali FADAVI		Ställföreträdande överbefälhavare för Islamiska revolutionsgardet (IRGC). Tidigare befälhavare för IRGC:s flottstyrkor.	26.7.2010
3.	Parviz FATAH	Födelseår: 1961	Tidigare medlem av IRGC. Tidigare energiminister. Sedan juli 2019 chef för ’Mostazafan Foundation’ och tidigare styrelseledamot i Imam Khomeini Foundation.	26.7.2010
4.	Brigadgeneral i IRGC Seyyed Mahdi FARABI		Biträdande minister för försvar och stöd till de väpnade styrkorna sedan 2021. Tidigare biträdande minister för försvars- och industrifrågor vid försvarsministeriet, chef för Defence Industries Organisation och Aerospace Organisation vid försvarsministeriet samt befälhavare för de väpnade styrkornas personalutbildningsläger. Tidigare chef för Irans Aerospace Industries Organisation (AIO) och tidigare verkställande direktör för Defence Industries Organisation (DIO), som finns upptaget i FN:s förteckning. Medlem i IRGC.	23.6.2008
6.	Mohammad Ali JAFARI		Tidigare befälhavare för IRGC. För närvarande chef för det kulturella och sociala högkvarteret Hazrat Baqiatollah al-Azam.	23.6.2008

	Namn	Personuppgifter	Skäl	Datum för uppförande på förteckningen
7.	Brigadgeneral i IRGC Mostafa Mohammad NAJJAR		Tidigare inrikesminister och tidigare minister för MODAFL, ansvarig för alla militära program, inklusive program avseende ballistiska robotar. Sedan september 2013 chefsrådgivare till chefen för de väpnade styrkornas generalstab avseende kunskaps- och teknikindustrin. Medlem i IRGC.	23.6.2008
10.	Rostam QASEMI (alias Rostam Qassemi, Rostam GHASEMI)	Födelseår: 1961	Sedan den 25 augusti 2021 minister för väg- och stadsutveckling. Tidigare befälhavare för Khatam al-Anbiya.	26.7.2010
12.	Brigadgeneral i IRGC Ali SHAMSHIRI		Medlem i IRGC. Rådgivare till direktören för Defence Science and Education Research Institute. Har haft högre befattningar inom MODAFL.	23.6.2008
13.	Brigadgeneral i IRGC Ahmad VAHIDI		Inrikesminister sedan den 25 augusti 2021. Tidigare ordförande för Supreme National Defence University och tidigare minister för MODAFL.	23.6.2008
17.	Ali Ashraf NOURI		Chef för Basij Islamic Revolution Art Educational and Research Complex. Tidigare ställföreträdande befälhavare för IRGC, chef för IRGC:s politiska byrå.	23.1.2012
18.	Hojatoleslam Ali SAIDI (alias Hojjat-al-Eslam Ali Saidi eller Saeedi)		Sedan mars 2017 chef för den högsta ledarens ideologiska och politiska byrå i egenskap av överbefälhavare. Tidigare den högste ledarens företrädare vid IRGC.	23.1.2012”

4. Under rubriken ”II. Islamic Revolutionary Guard Corps (Islamiska revolutionsgardet, IRGC)” ska följande poster ersätta motsvarande poster i förteckningen under underrubrik ”B. Enheter”:

	Namn	Uppgifter om enheten	Skäl	Datum för uppförande på förteckningen
”9.	Mehr Bank (alias Mehr Finance and Credit Institute, Mehr Interest-Free Bank)	No. 182, Shahid Tohidi St, 4th Golsetan, Pasdaran Ave, Teheran 1666943, Iran	Mehr Bank kontrolleras av Bonyad Taavon Sepah och IRGC. Mehr Bank tillhandahåller finansiella tjänster åt IRGC. Enligt en intervju i en öppen källa med dåvarande chefen för Bonyad Taavon Sepah, Parviz Fatah, grundade Bonyad Taavon Sepah Mehr Bank för att ge service åt Basij (IRGC:s paramilitära gren).	23.5.2011

	Namn	Uppgifter om enheten	Skäl	Datum för uppförande på förteckningen
12.	Etemad Amin Invest Co Mobin (alias Etemad Amin Investment Company Mobin, Etemad-e Mobin, Etemad Amin Invest Company Mobin, Etemad Mobin Co., Etemad Mobin Trust Co., Etemade Mobin Company, Mobin Trust Consortium, Etemad-e Mobin Consortium)	Pasadaran Av. Teheran, Iran	Ett företag som ägs eller kontrolleras av IRGC och som bidrar till finansieringen av regimens strategiska intressen.	26.7.2010"

KOMMISSIONENS DELEGERADE FÖRORDNING (EU) 2022/1011**av den 10 mars 2022**

om komplettering av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 575/2013 vad gäller tekniska tillsynsstandarder för att specificera hur man ska fastställa indirekta exponeringar mot en kund som följer av derivatkontrakt och kreditderivatkontrakt om kontraktet inte ingåtts direkt med kunden men ligger till grund för det underliggande skuld- eller aktieinstrument som emitterats av den kunden

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 575/2013 av den 26 juni 2013 om tillsynskrav för kreditinstitut och värdepappersföretag och om ändring av förordning (EU) nr 648/2012 ⁽¹⁾, särskilt artikel 390.9 tredje stycket, och

av följande skäl:

- (1) Fastställandet av det indirekta exponeringsvärdet gentemot en kund till följd av derivatkontrakt och kreditderivatkontrakt när det gäller stora exponeringar bör skilja sig från den beräkningsmetod för exponeringsvärdet som används för riskbaserade kapitalkrav enligt förordning (EU) nr 575/2013, eftersom ett fallissemang för det underliggande instrumentet kan leda till en vinst i stället för en förlust. Det indirekta exponeringsvärdet bör därför vara avhängigt den förlust (dvs. positivt exponeringsvärde) eller vinst (dvs. negativt exponeringsvärde) som uppstår till följd av ett eventuellt fallissemang för dess underliggande instrument. Enligt ordningen för stora exponeringar i del fyra i förordning (EU) nr 575/2013 får en institution vid exponeringar i handelslagret kvitta sina positiva och negativa positioner i samma finansiella instrument eller, på vissa villkor, i olika finansiella instrument, som har emitterats av en viss kund. Den totala nettoexponeringen mot en enskild kund beaktas endast om den är positiv. På samma sätt bör den totala nettoexponeringen mot en viss kund, efter införande av de indirekta exponeringarna mot den kunden till följd av derivatkontrakt eller kreditderivatkontrakt i handelslagret, endast beaktas om den är positiv. För att undvika att indirekta exponeringar till följd av derivatkontrakt eller kreditderivatkontrakt i handelslagret kvittas bör varje negativt värde för en indirekt exponering till följd av dessa positioner fastställas till noll.
- (2) I syfte att säkerställa att fallissemangsriskerna beaktas på ett korrekt sätt bör det indirekta exponeringsvärdet för optioner, oavsett om de är i handelslagret eller utanför handelslagret, därför vara avhängigt de prisändringar på optioner som uppstår till följd av ett fallissemang för respektive underliggande instrument, till exempel optionens marknadsvärde för köpoptioner och marknadsvärdet för optionen minus dess lösenpris för säljoptioner.
- (3) Syftet med kreditderivat är att överföra kreditrisken vad gäller låntagaren utan att överföra själva tillgångarna. Den roll som institutionerna har som säljare och köpare av skydd och vilken typ av kreditderivat de ingår bör beaktas vid fastställandet av det indirekta exponeringsvärdet för det underliggande instrumentet. Den indirekta exponeringen bör därför vara lika med marknadsvärdet för kreditderivatkontraktet, justerat med det belopp som ska betalas till eller förväntas mottas från motparten till följd av ett fallissemang hos emittenten av det underliggande skuldinstrumentet.
- (4) När det gäller andra typer av derivatkontrakt som utgörs av en kombination av långa och korta positioner bör institutionerna, i syfte att säkerställa att fallissemangsriskerna beaktas på ett korrekt sätt, dela upp dessa derivatkontrakt i enskilda transaktionsben. Endast de ben som har en fallissemangsrisk, där institutionerna löper risk för förlust vid ett fallissemang, bör vara relevanta vid beräkningen av det indirekta exponeringsvärdet till följd av dessa derivatkontrakt. Om institutionerna inte kan tillämpa denna metod, och för att ändå säkerställa en konservativ behandling, bör de dock ha rätt att fastställa det indirekta exponeringsvärdet för de underliggande instrumenten till den maximala förlust de kan drabbas av till följd av ett fallissemang hos emittenten av den underliggande variabel som derivatet hänförs till.

⁽¹⁾ EUT L 176, 27.6.2013, s. 1.

- (5) Derivat kan vara utfärdade på grundval av instrument som har multipla underliggande referensnamn. När det gäller dessa derivat med multipla underliggande variabler, om en institution kan analysera de underliggande referensnamnen med genomlysningssmetoden, och i syfte att säkerställa att den mest korrekta metoden används, bör det indirekta exponeringsvärdet beräknas på grundval av den prisvariation för derivatet som skulle uppstå till följd av ett fallissemang hos var och en av de underliggande referensnamnen i instrumentet med multipla underliggande variabler. I syfte att säkerställa överensstämmelse med regelverket för stora exponeringar, som är tillämpligt på transaktioner där det föreligger en exponering mot underliggande tillgångar, bör artikel 6.1 och 6.2 i kommissionens delegerade förordning (EU) nr 1187/2014 ^(?) vara tillämplig för hänförandet av exponeringar till den identifierade kunden, en separat kund eller den okända kunden. I de fall institutionerna inte kan använda sig av genomlysningssmetoden eller det är orimligt betungande för den att använda sig av genomlysningssmetoden när det gäller ett derivat med multipla underliggande referensnamn, och i syfte att säkerställa en konservativ behandling, bör institutionerna beräkna det indirekta exponeringsvärdet på grundval av den prisvariation för derivatet som skulle uppstå till följd av ett fallissemang hos alla de underliggande referensnamnen. I syfte att säkerställa överensstämmelse med regelverket för stora exponeringar, som är tillämpligt på transaktioner där det föreligger en exponering mot underliggande tillgångar, bör artikel 6.3 i delegerad förordning (EU) nr 1187/2014 vara tillämplig för hänförandet av exponeringar till en separat kund eller den okända kunden. I alla fall där det underliggande instrumentet hänförs till den okända kunden bör institutionerna fastställa varje negativt värde för en indirekt exponering till noll i syfte att undvika att negativa indirekta exponeringsvärden kvittas mot positiva indirekta exponeringsvärden.
- (6) Denna förordning grundar sig på det förslag till tekniska tillsynsstandarder som Europeiska bankmyndigheten har lagt fram för kommissionen.
- (7) Europeiska bankmyndigheten har genomfört öppna offentliga samråd om förslaget till tekniska tillsynsstandarder som denna förordning bygger på, analyserat de möjliga kostnaderna och fördelarna samt begärt råd från den bankintressentgrupp som inrättats i enlighet med artikel 37 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1093/2010 ^(?).

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Allmänna regler för fastställandet av det indirekta exponeringsvärdet mot en kund till följd av derivatkontrakt och kreditderivatkontrakt

1. Institutionerna ska använda den metod som anges i artiklarna 2–5 i denna förordning för att beräkna det indirekta exponeringsvärdet mot en kund till följd av derivatkontrakt som förtecknas i bilaga II till förordning (EU) nr 575/2013 och kreditderivatkontrakt, om kontraktet inte ingåtts direkt med kunden men ligger till grund för det underliggande skuld- eller aktieinstrument som emitterats av den kunden.
2. Genom undantag från punkt 1 gäller i de fall de underliggande instrumenten ingår i ett skuld-, aktie eller kreditswappsindex eller ett företag för kollektiva investeringar, eller derivatkontrakten har multipla underliggande referensnamn, att institutionerna ska använda den metod som fastställs i artikel 6 för att beräkna de indirekta exponeringsvärdena mot en kund till följd av de derivatkontrakt som avses i punkt 1 och den exponeringens bidrag till exponeringen mot en kund.
3. Om de derivat och derivatkontrakt som avses i punkt 1 finns i handelslagret ska institutionerna, efter beräkningen av de indirekta exponeringsvärdena mot en kund till följd av dessa kontrakt, medräkna dessa exponeringsvärden i exponeringarna mot den kunden i handelslagret. Efter en aggregering ska de negativa nettoexponeringarna mot kunden fastställas till noll.

^(?) Kommissionens delegerade förordning (EU) nr 1187/2014 av den 2 oktober 2014 om komplettering av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 575/2013 vad gäller tekniska tillsynsstandarder för bestämning av den sammanlagda exponeringen mot en kund eller en grupp av kunder med inbördes anknytning med avseende på exponeringar genom transaktioner med underliggande tillgångar (EUT L 324, 7.11.2014, s. 1).

^(?) Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1093/2010 av den 24 november 2010 om inrättande av en europeisk tillsynsmyndighet (Europeiska bankmyndigheten), om ändring av beslut nr 716/2009/EG och om upphävande av kommissionens beslut 2009/78/EG (EUT L 331, 15.12.2010, s. 12).

4. Genom undantag från punkterna 1 och 2 gäller i de fall de derivat och kreditderivatkontrakt som avses i punkt 1 finns utanför handelslagret att institutionerna – om det efter beräkningen av de indirekta exponeringsvärdena mot en kund till följd av dessa kontrakt visar sig att de indirekta exponeringarna har ett negativt värde – ska sätta fastställa dessa exponeringsvärden till noll innan de medräknas i exponeringen mot denna kund.

Artikel 2

Hänförande av indirekta exponeringar till kategorier av derivatkontrakt

Institutionerna ska hänföra de indirekta exponeringar som avses i artikel 1.1 till någon av de följande kategorierna av derivatkontrakt:

- a) Optioner på skuld- eller aktieinstrument.
- b) Kreditderivatkontrakt.
- c) Alla andra derivatkontrakt som förtecknas i bilaga II till förordning (EU) nr 575/2013 för vilka den underliggande tillgången är ett skuld- eller aktieinstrument och som inte ingår i de kategorier som anges i leden a och b i denna punkt.

Artikel 3

Beräkning av det indirekta exponeringsvärdet för optioner på skuld- och aktieinstrument

1. Om inte annat följer av punkterna 2, 3 och 4 i denna artikel ska institutionerna beräkna det indirekta exponeringsvärdet för de optioner som avses i artikel 2 a som summan av optionens aktuella marknadsvärde och det skuldbelopp till optionens motpart som uppstår till följd av ett eventuellt fallissemang hos emitenten av det underliggande instrumentet minus den motpartens skuldbelopp till institutionen vid en sådan händelse.
2. För köpoptioner ska det indirekta exponeringsvärdet vara lika med optionens marknadsvärde. För långa positioner i en köpoption ska det indirekta exponeringsvärdet vara positivt, under det att det indirekta exponeringsvärdet för korta positioner i en köpoption ska vara negativt.
3. För säljoptioner ska det indirekta exponeringsvärdet vara lika med skillnaden mellan optionens marknadsvärde och dess lösenpris. För korta positioner i en säljoption ska det indirekta exponeringsvärdet vara positivt, under det att det indirekta exponeringsvärdet för långa positioner i en säljoption ska vara negativt.
4. Genom undantag från punkt 3 ska institutionerna för säljoptioner för vilka lösenpriset inte finns att tillgå på transaktionsdagen, men som kommer att finnas tillgängligt i ett senare skede, använda det förväntade modellerade lösenpris som används för beräkningen av optionens verkliga värde.
5. Om optionens marknadsvärde inte finns att tillgå för en viss dag ska institutionerna använda optionens verkliga värde den dagen. Om varken optionens marknadsvärde eller dess verkliga värde finns att tillgå för en viss dag ska institutionerna använda det senast tillgängliga marknadsvärdet eller verkliga värdet. Om varken optionens marknadsvärde eller dess verkliga värde finns att tillgå för någon dag ska institutionerna använda det värde som optionen fastställs till enligt de tillämpliga redovisningsreglerna.

Artikel 4

Beräkning av det indirekta exponeringsvärdet för kreditderivatkontrakt

1. Det indirekta exponeringsvärdet mot en kund till följd av de kreditderivatkontrakt som avses i artikel 2 b ska vara lika med summan av kreditderivatkontraktets aktuella marknadsvärde och det skuldbelopp till kreditderivatkontraktets motpart som uppstår till följd av ett eventuellt fallissemang hos emitenten av det underliggande instrumentet minus den motpartens skuldbelopp till institutionen vid en sådan händelse.

2. Om kreditderivatets marknadsvärde inte finns att tillgå för en viss dag ska institutionerna använda kreditderivatets verkliga värde den dagen. Om varken kreditderivatets marknadsvärde eller dess verkliga värde finns att tillgå för en viss dag ska institutionerna använda det senast tillgängliga marknadsvärdet eller verkliga värdet. Om varken kreditderivatkontraktets marknadsvärde eller dess verkliga värde finns att tillgå för någon dag ska institutionerna använda det värde som kreditderivatkontraktet fastställs till enligt de tillämpliga redovisningsreglerna.

Artikel 5

Beräkning av det indirekta exponeringsvärdet för andra derivatkontrakt som förtecknas i bilaga II till förordning (EU) nr 575/2013

1. Vid beräkningen av det indirekta exponeringsvärdet mot en kund till följd av andra typer av kreditderivatkontrakt som avses i artikel 2 c, inbegripet swappar, terminskontrakt och forwardkontrakt, ska institutionerna dela upp sina multipla transaktionsben i enskilda transaktionsben.
2. När det gäller de transaktionsben som avses i punkt 1 och som medför en fallissemangsrisk hos emittenten av det underliggande instrumentet ska institutionerna beräkna det indirekta exponeringsvärdet som om de vore positioner i dessa ben.
3. Om en institution inte kan tillämpa den behandling som föreskrivs i punkterna 1 och 2 ska den fastställa det indirekta exponeringsvärdet mot emittenten av de underliggande instrumenten till den maximala förlust som institutionen kan drabbas av till följd av ett eventuellt fallissemang hos emittenten av de underliggande instrument som derivatkontraktet hänför sig till.

Artikel 6

Beräkning av de indirekta exponeringsvärdena till följd av derivatkontrakt med multipla underliggande variabler

1. Vid beräkningen av det indirekta exponeringsvärdet mot en kund till följd av derivatkontrakt utfärdade på grundval av ett skuld-, aktie eller kreditwappsindex eller ett företag för kollektiva investeringar, eller som har multipla underliggande referensnamn, ska institutionerna analysera alla de enskilda underliggande instrumenten med genomlysningmetoden och beräkna de indirekta exponeringsvärdena på grundval av den prisvariation för derivatkontraktet som skulle uppstå till följd av ett fallissemang hos var och en av de underliggande referensnamnen. Institutionerna ska hänföra varje indirekt exponeringsvärde till en identifierad kund, en separat kund eller den okända kunden i enlighet med artikel 6.1 och 6.2 i delegerad förordning (EU) nr 1187/2014.
2. Om en institution inte kan använda sig av genomlysningmetoden för att analysera alla derivatkontraktets enskilda underliggande instrument i enlighet med punkt 1 eller om det är orimligt betungande för institutionen att använda sig av denna metod ska den
 - a) analysera de enskilda underliggande med genomlysningmetoden i de fall institutionen kan göra detta eller det inte är orimligt betungande för institutionen att göra detta och beräkna det indirekta exponeringsvärdet i enlighet med punkt 1,
 - b) när det gäller de underliggande instrument för vilka institutionen inte kan använda genomlysningmetoden eller för vilka det är orimligt betungande att använda denna metod, beräkna det indirekta exponeringsvärdet på grundval av den prisvariation för derivatkontraktet som skulle uppstå till följd av ett fallissemang hos alla de underliggande referensnamnen.

Det indirekta exponeringsvärde som avses i led b i det första stycket i denna punkt ska hänföras antingen till derivattransaktionen som en separat kund eller till den okända kunden i enlighet med artikel 6.3 i delegerad förordning (EU) nr 1187/2014.

3. Genom undantag från punkterna 1 och 2 i denna artikel gäller i de fall de indirekta exponeringsvärdena är att hänföra till den okända kunden i enlighet med artikel 6.2 och 6.3 i kommissionens delegerade förordning (EU) nr 1187/2014 – och de indirekta exponeringsvärdena är negativa – ska institutionen fastställa dessa indirekta exponeringsvärden till noll innan de medräknas i exponeringarna mot den okända kunden.

Artikel 7

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 10 mars 2022.

På kommissionens vägnar
Ursula VON DER LEYEN
Ordförande

KOMMISSIONENS DELEGERADE FÖRORDNING (EU) 2022/1012

av den 7 april 2022

om komplettering av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 561/2006 vad gäller fastställandet av standarder för service- och säkerhetsnivå för trygga och säkra parkeringsområden och förfarandena för certifiering av dessa

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 561/2006 av den 15 mars 2006 om harmonisering av viss sociallagstiftning på vägtransportområdet och om ändring av rådets förordningar (EEG) nr 3821/85 och (EG) nr 2135/98 samt om upphävande av rådets förordning (EEG) nr 3820/85 ⁽¹⁾, särskilt artikel 8a.2, och

av följande skäl:

- (1) Enligt artikel 8 i förordning (EG) nr 561/2006 ska vägtransportförare ta ut dygns- och veckovila. Ofta tillbringas en del av viloperioderna längs vägen, särskilt i de fall då förarna utför internationella långväga transporter. Det är därför av yttersta vikt att förarna har tillgång till parkeringsområden där de kan vila på ett säkert sätt, med lämpliga anläggningar för den service de behöver ha tillgång till.
- (2) I artikel 8a.1 i förordning (EG) nr 561/2006 fastställs en förteckning över service- och säkerhetsaspekter som måste beaktas på parkeringsområden som är tillgängliga för förare som utför godstransporter och persontransporter på väg, för att dessa parkeringsområden ska kunna certifieras som trygga och säkra parkeringsområden.
- (3) I en kommissionsstudie från 2019 om trygga och säkra parkeringsområden i unionen ⁽²⁾ konstaterades en stor brist på sådana anläggningar. Kommissionen lade också fram några förslag, bland annat när det gäller standarder för trygga och säkra parkeringsområden och certifieringsförfaranden.
- (4) Med tanke på den nuvarande bristen på trygga och säkra parkeringsområden i unionen bör utvecklingen av sådana anläggningar uppmuntras på unionsnivå för att säkerställa att vägtransportförarna har tillgång till dem oavsett var de stannar längs unionens vägar.
- (5) För att stimulera utvecklingen av trygga och säkra parkeringsområden är det nödvändigt att utveckla en gemensam ram på unionsnivå för att säkerställa att sektorn har tillgång till tydlig och harmoniserad information om trygga och säkra parkeringsområden i hela unionen.
- (6) För att förbättra arbetsvillkoren för vägtransportförare i enlighet med förordning (EG) nr 561/2006 bör alla trygga och säkra parkeringsområden ha en gemensam lägsta servicenivå, oavsett parkeringsområdets säkerhetsnivå.
- (7) Med tanke på det ökande antalet godsstöder som sker under transporter och därmed påverkar vägtransportförarna, bör deras trygghet förbättras för att säkerställa att de kan vila utan stress och därmed undgå en ackumulerad sömnbrist. Att ge förarna goda förhållanden till vila, på trygga och säkra parkeringsområden, är avgörande för att säkerställa trafiksäkerheten och minska risken för olyckor på grund av trötthet.
- (8) Trygga och säkra parkeringsområden är avgörande för att förare och transportföretag ska kunna skydda sin last mot godsstöder. Med tanke på mångfalden av företag och transporterat gods kan transportföretag och förare behöva parkeringsområden med olika säkerhetsnivåer beroende på vilket gods som transporteras. Unionens standarder bör därför ta hänsyn till de olika typerna av företag, och det bör finnas olika lägsta säkerhetsnivåer för parkeringsområden.

⁽¹⁾ EUT L 102, 11.4.2006, s. 1.⁽²⁾ *Commission Study on safe and secure parking places for trucks* (2019). Finns tillgänglig här: <https://sstpa.eu-study.eu/download/19/final-report/1188/final-report-sstpa-28022019-isbn.pdf>.

- (9) Parkeringsområdenas säkerhet bör uppnås genom att man säkerställer att lämplig säkerhetsutrustning och lämpliga säkerhetsrutiner finns på plats på själva parkeringsområdet, runt dess yttre gräns och vid in- och utpasseringspunkterna. Personalen bör också ha rutiner för att säkerställa att riskförebyggande åtgärder vidtas och för att begränsa konsekvenserna av incidenter när de inträffar.
- (10) För att skapa öppenhet och tydlighet för användare av trygga och säkra parkeringsområden bör parkeringsområdena certifieras av ett oberoende certifieringsorgan, i enlighet med förfaranden som fastställs på unionsnivå. Certifieringsförfaranden för revisioner, även för omcertifiering, och oanmälda revisioner av trygga och säkra parkeringsområden bör tydligt specificeras för att säkerställa att operatörer av parkeringsområden vet hur de ansöker om certifiering eller omcertifiering. Det bör också säkerställas att det finns lämpliga förfaranden när det konstateras att ett tryggt och säkert parkeringsområde inte längre uppfyller den service- eller säkerhetsnivå som den har certifierats för.
- (11) Mekanismer för klagomål bör finnas tillgängliga för användare av trygga och säkra parkeringsområden så att de kan rapportera om bristande efterlevnad.
- (12) Certifieringsorganen bör kunna utfärda certifikat till operatörerna och även lämna denna information till kommissionen, så att förteckningen över trygga och säkra parkeringsområden på den relevanta officiella webbplatsen kan hållas uppdaterad.
- (13) För att ta hänsyn till den snabba utvecklingen av digital teknik och för att kontinuerligt förbättra förarnas arbetsvillkor bör kommissionen bedöma om det är relevant att se över de harmoniserade standarderna och certifieringsförfarandena senast fyra år efter antagandet av denna akt.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Säkerhets- och servicenivåer

För att certifieras som ett tryggt och säkert parkeringsområde enligt vad som avses i artikel 8a.1 i förordning (EG) nr 561/2006 ska ett parkeringsområde uppfylla följande standarder:

- a) Alla de standarder för lägsta servicenivå som anges i avsnitt A i bilaga I till denna förordning.
- b) Alla de standarder för lägsta säkerhetsnivå som anges i avsnitt B i bilaga I till denna förordning.

Artikel 2

Certifieringsförfaranden

Certifieringen av parkeringsområden som ett tryggt och säkert parkeringsområde enligt vad som avses i artikel 8a.1 i förordning (EG) nr 561/2006 ska uppfylla de standarder och förfaranden som anges i bilaga II till den här förordningen.

Artikel 3

Översynsklausul

Senast den 7 april 2026 ska kommissionen bedöma huruvida standarderna och certifieringsförfarandena i bilagorna I och II behöver ändras mot bakgrund av det aktuella tekniska utvecklingsläget och för att kontinuerligt förbättra förarnas arbetsförhållanden.

*Artikel 4***Ikraftträdande**

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 7 april 2022.

På kommissionens vägnar
Ursula VON DER LEYEN
Ordförande

UNIONSSTANDARER MED NÄRMARE UPPGIFTER OM SERVICE- OCH SÄKERHETSNIKVÅN FÖR TRYGGA OCH SÄKRA PARKERINGSOMRÅDEN

A. **Lägsta servicenivå**

Trygga och säkra parkeringsområden som certifierats enligt unionsstandarder ska uppfylla den lägsta servicenivå som beskrivs i tabell 1.

Tabell 1

Könsanpassade sanitära inrättningar	<ul style="list-style-type: none"> — Separata könsanpassade toaletter och duschar ska finnas tillgängliga och fungera. Duschar ska tillhandahålla varmvatten. — Vattenkranar ska finnas tillgängliga, fungera och tillhandahålla varmvatten. Handtvål ska tillhandahållas kostnadsfritt. — Avfallsbehållare ska finnas tillgängliga och tömmas regelbundet. — Toaletter, duschar och tvättställ ska rengöras och kontrolleras dagligen och med jämna mellanrum. Rengöringsschemat ska anslås väl synligt.
Inköp och förtäring av livsmedel och drycker	<ul style="list-style-type: none"> — Snacks och drycker ska finnas tillgängliga för inköp dygnet runt, alla dagar i veckan. — En matplats ska finnas tillgänglig för förare.
Telekommunikation:	<ul style="list-style-type: none"> — Internetanslutning ska finnas tillgänglig kostnadsfritt.
Elförsörjning	<ul style="list-style-type: none"> — Eluttag ska finnas tillgängliga för personligt bruk. — Senast den 31 december 2026 ska apparater för elförsörjning till kylda vägtransportfordon finnas tillgängliga.
Kontaktpunkter och rutiner för nödsituationer	<ul style="list-style-type: none"> — Tydliga skyltar ska finnas för att säkerställa säkra trafikrörelser på parkeringsplatsen. — Information om kontaktpunkter för nödsituationer ska anslås väl synligt på parkeringsplatsen, åtminstone på det nationella officiella språket och på engelska. De ska kompletteras med lättbegripliga piktogram.

B. **Säkerhetsnivåer**

1. Trygga och säkra parkeringsområden som certifierats enligt unionsstandarder ska uppfylla de kriterier som anges för respektive säkerhetsnivå i tabellerna 2–5.
2. Trygga och säkra parkeringsområden ska säkerställa att den utrustning och de rutiner som förtecknas för varje säkerhetsnivå är fullt funktionsdugliga.
3. De standarder som fastställs i denna förordning påverkar inte tillämpningen av nationell lagstiftning som rör de uppgifter som måste utföras av licensierad och utbildad intern eller extern säkerhetspersonal. All säkerhetspersonal ska också ha fått lämplig utbildning när den nationella lagstiftningen kräver detta.
4. Tidsperioderna för lagring av data som samlats in via intern videoövervakning (CCTV, *Closed-Circuit Television*) påverkar inte tillämpningen av nationell lagstiftning eller unionslagstiftning på detta område. De ska tillämpas på alla obligatoriska och frivilliga krav enligt dessa standarder.
5. De värden för belysningsstyrka som anges (i lux) för de olika säkerhetsnivåerna ska vara medelvärden.
6. Utan att det påverkar tillämpningen av nationell lagstiftning som fastställer ytterligare krav på utbildning ska operatörer av trygga och säkra parkeringsområden säkerställa att deras personal som arbetar på trygga och säkra parkeringsområden, på plats och på distans, samt den som ansvarar för parkeringen, genomgår en utbildning om unionens standarder för trygga och säkra parkeringsområden. Ny personal ska genomgå denna utbildning senast sex månader efter det att de tillträtt sin tjänst. Utbildningen ska omfatta följande ämnen:
 - Utbildning och handledning av personalen.

- Incidenthantering.
- Bevakning och övervakning
- Teknik.

7. På trygga och säkra parkeringsområden ska information till användarna om hur man lämnar in ett klagomål till det berörda certifieringsorganet anslås väl synligt.

a. *Bronsnivå*

Tabell 2

BRONSNIVÅ

BRONSNIVÅ	
Yttre gräns	<ul style="list-style-type: none"> — Det trygga och säkra parkeringsområdets yttre gräns ska markeras med hjälp av visuella anordningar som avvisar obehöriga besökare. Visuella anordningar som avvisar obehöriga besökare ska finnas på marken och ange det trygga och säkra parkeringsområdets yttre gräns och att endast transportfordon och behöriga fordon är tillåtna på parkeringsområdet. — Det trygga och säkra parkeringsområdets yttre gräns ska ha en belysning på 15 lux. — All vegetation runt det trygga och säkra parkeringsområdets yttre gräns ska hållas efter för att säkerställa god sikt.
Parkeringsområde	<ul style="list-style-type: none"> — Lämplig skyltning ska ange att endast transportfordon och behöriga fordon är tillåtna på parkeringsområdet. — Kontroller, på plats eller på distans, ska utföras i bevakningssyfte minst en gång var 24:e timme. — All vegetation på parkeringsområdet ska hållas efter för att säkerställa god sikt. — Alla körfält för fordon och gångvägar för fotgängare på parkeringsområdet ska ha en belysning på 15 lux.
In-/utpasseringspunkter	<ul style="list-style-type: none"> — Det trygga och säkra parkeringsområdets in- och utpasseringspunkter ska ha en belysning på 25 lux. — Videoövervakning med god bildkvalitet ska installeras och fungera vid det trygga och säkra parkeringsområdets samtliga in- och utpasseringspunkter. — Videoövervakningssystemet ska ha en kontinuerlig digital registrering med 5 bilder per sekund, eller vara baserat på rörelsedetektering med för- och efterregistrering och kameror med HD-upplösning på 720 pixlar oavsett ljusförhållanden (<i>true day and night camera</i>). — Det trygga och säkra parkeringsområdets operatör ska utföra en rutinkontroll av videoövervakningen en gång per vecka, och resultatet av denna ska sparas i en vecka. Det trygga och säkra parkeringsområdets operatör ska utföra en funktionskontroll av videoövervakningssystemet minst en gång var 48:e timme. — Data från videoövervakningen ska sparas i 30 dagar, såvida inte den tillämpliga nationella lagstiftningen eller unionslagstiftningen kräver en kortare lagringstid. I så fall gäller den längsta lagstadgade lagringstiden. — Det trygga och säkra parkeringsområdet ska omfattas av en garanti avseende videoövervakningssystemet, ett servicenivåavtal eller påvisad egen underhållskapacitet. Det trygga och säkra parkeringsområdets videoövervakningssystem ska alltid handhas av kvalificerade tekniker.
Personalens rutiner	<ul style="list-style-type: none"> — På grundval av en årlig riskbedömning, och utan att det påverkar tillämpningen av nationell lagstiftning som fastställer ytterligare krav, ska det finnas en säkerhetsplan som omfattar alla aspekter från riskförebyggande och riskreducering till åtgärder i samarbete med brottsbekämpande myndigheter. — En person ska utses att ha ansvar för personalens rutiner på det trygga och säkra parkeringsområdet i händelse av incidenter. Personalen på det trygga och säkra parkeringsområdet måste alltid ha tillgång till en fullständig förteckning över lokala brottsbekämpande myndigheter. — Det ska finnas en rutin för de fall då obehöriga fordon parkeras på ett tryggt och säkert parkeringsområde. Denna rutin ska vara tydligt anslagen på det trygga och säkra parkeringsområdet. — Rapportering av incidenter och brott till personal och polis ska underlättas genom en tydligt anslagen rutin på det trygga och säkra parkeringsområdet.

Tabell 3

SILVERNIVÅ	
Yttre gräns	<ul style="list-style-type: none"> — Det trygga och säkra parkeringsområdet ska vid sin yttre gräns skyddas åtminstone genom en fysisk anordning som avvisar obehöriga besökare, hindrar passage och tillåter in- och utpassering till och från det trygga och säkra parkeringsområdet endast via de fastställda in- och utpasseringspunkterna. - Det trygga och säkra parkeringsområdet ska vid sin yttre gräns skyddas genom kontinuerlig videobaserad övervakning och registrering samt visuella anordningar som avvisar obehöriga besökare. — Videoövervakningssystemet ska ha en kontinuerlig digital registrering med 5 bilder per sekund, eller vara baserat på rörelsedetektering med för- och efterregistrering och särskilda kameror med HD-upplösning på 720 pixlar oavsett ljusförhållanden (<i>true day and night camera</i>). — Det trygga och säkra parkeringsområdets operatör ska utföra en rutinkontroll av videoövervakningen var 72:a timme, och resultatet av denna ska sparas i en vecka. — Det trygga och säkra parkeringsområdets operatör ska utföra en funktionskontroll av videoövervakningssystemet minst en gång var 48:e timme. — Data från videoövervakningen ska sparas i 30 dagar, såvida inte den tillämpliga nationella lagstiftningen eller unionslagstiftningen kräver en kortare lagringstid. I så fall gäller den längsta lagstadgade lagringstiden. — Det trygga och säkra parkeringsområdet ska omfattas av en garanti avseende videoövervakningssystemet, ett servicenivåavtal eller påvisad egen underhållskapacitet. Det trygga och säkra parkeringsområdets videoövervakningssystem ska alltid handhas av kvalificerade tekniker. — Det trygga och säkra parkeringsområdets yttre gräns ska ha en belysning på 20 lux. — All vegetation runt det trygga och säkra parkeringsområdets yttre gräns ska hållas efter för att säkerställa god sikt.
Parkeringsområde	<ul style="list-style-type: none"> — Lämplig skyltning ska ange att endast transportfordon och behöriga fordon är tillåtna på parkeringsområdet. — Kontroller, på plats eller på distans, ska utföras i bevakningssyfte minst två gånger var 24:e timme, varav minst en gång dagtid och en gång nattetid. — Alla befintliga körfält för fordon och gångvägar för fotgängare på parkeringsområdet ska ha en belysning på 15 lux. — All vegetation på parkeringsområdet ska hållas efter för att säkerställa god sikt.
In-/utpasseringspunkter	<ul style="list-style-type: none"> — Det trygga och säkra parkeringsområdets in- och utpasseringspunkter ska ha en belysning på 25 lux och vara skyddade med någon form av hinder. Dessa hinder ska vara utrustade med ett system för talkommunikation och ett biljettsystem. — Videoövervakning med god bildkvalitet ska installeras och fungera vid det trygga och säkra parkeringsområdets samtliga in- och utpasseringspunkter. Kraven på videoövervakning i avsnittet "Yttre gräns" för denna säkerhetsnivå ska gälla även för videoövervakning vid in- och utpasseringspunkter.
Personalens rutiner	<ul style="list-style-type: none"> — På grundval av en årlig riskbedömning, och utan att det påverkar tillämpningen av nationell lagstiftning som fastställer ytterligare krav, ska det finnas en säkerhetsplan som tar upp specifika risker för det trygga och säkra parkeringsområdet till följd av geografisk belägenhet, typer av användare, trafiksäkerhetsförhållanden, brottsfrekvens och allmänna säkerhetsöverväganden. — En person ska utses att ha ansvar för personalens rutiner på det trygga och säkra parkeringsområdet i händelse av incidenter. Personalen på det trygga och säkra parkeringsområdet måste alltid ha tillgång till en fullständig förteckning över lokala brottsbekämpande myndigheter. — Det ska finnas en rutin för de fall då obehöriga fordon parkeras på ett tryggt och säkert parkeringsområde. Denna rutin ska vara tydligt anslagen på det trygga och säkra parkeringsområdet. — Rapportering av incidenter och brott till personal och polis ska underlättas genom en tydligt anslagen rutin på det trygga och säkra parkeringsområdet. — Assistans till användare ska finnas tillgänglig dygnet runt, alla dagar i veckan.

Tabell 4

GULDNIVÅ

Yttre gräns	<ul style="list-style-type: none"> — Det trygga och säkra parkeringsområdet ska vid sin yttre gräns skyddas genom ett fysiskt hinder som är minst 1,8 meter högt. Det ska finnas en fri zon på 1 meter mellan hindret och parkeringsområdet. — Åtgärder ska vidtas för att förhindra oavsiktlig skada på hindren. — Det trygga och säkra parkeringsområdets yttre gräns ska ha en belysning på 25 lux. — Hela det trygga och säkra parkeringsområdets yttre gräns ska övervakas genom kontinuerlig videobevakning, utan några luckor i täckningen. — Videoövervakningssystemet ska ha en kontinuerlig registrering med 5 bilder per sekund, eller vara baserat på rörelsedetektering med för- och efterregistrering och särskilda kameror med HD-upplösning på 720 pixlar oavsett ljusförhållanden (<i>true day and night camera</i>). — Det trygga och säkra parkeringsområdets operatör ska utföra en rutinkontroll av videoövervakningen en gång var 48:e timme, och resultatet av denna ska sparas i en vecka. — Det trygga och säkra parkeringsområdets operatör ska utföra en funktionskontroll av videoövervakningssystemet minst en gång var 24:e timme. — Data från videoövervakningen ska sparas i 30 dagar, såvida inte den tillämpliga nationella lagstiftningen eller unionslagstiftningen kräver en kortare lagringstid. I så fall gäller den längsta möjliga lagstadgade lagringstiden. — Det trygga och säkra parkeringsområdet ska omfattas av en garanti avseende videoövervakningssystemet eller ett servicenivåavtal med minst ett servicebesök per år av en kvalificerad specialiserad organisation, eller påvisad egen underhållskapacitet. Det trygga och säkra parkeringsområdets videoövervakningssystem ska alltid handhas av kvalificerade tekniker. — Videoövervakningen och specifika inpasseringar ska synkroniseras genom en gemensam programvara som varskar personalen. — Vid avbrott i telenätet ska all videoövervakning och alla inpasseringar lagras lokalt och laddas upp till den centrala registreringsutrustningen när anslutningen återställts. — All vegetation runt det trygga och säkra parkeringsområdets yttre gräns ska hållas efter för att säkerställa god sikt.
Parkeringsområde	<ul style="list-style-type: none"> — Lämplig skyltning ska ange att endast transportfordon och behöriga fordon är tillåtna på parkeringsområdet. — Kontroller, på plats eller på distans, ska utföras i bevakningssyfte minst två gånger var 24:e timme, varav minst en gång dagtid och en gång nattetid. — Parkeringsområdets körfält och gångvägar ska vara markerade och ha en belysning på 15 lux. — All vegetation på parkeringsområdet ska hållas efter för att säkerställa god sikt.
In-/utpasseringspunkter	<ul style="list-style-type: none"> — Det trygga och säkra parkeringsområdets in- och utpasseringspunkter ska ha en belysning på 25 lux och vara skyddade genom hinder som hindrar passage under och över hindret samt trafikljus. — Videoövervakning med god bildkvalitet ska installeras och fungera vid det trygga och säkra parkeringsområdets samtliga in- och utpasseringspunkter. In- och utpasseringspunkter ska vara utrustade med teknik för identifiering av registreringsskyltar. Register över in- och utpasserande fordon ska sparas i enlighet med tillämplig nationell lagstiftning eller unionslagstiftning. — Det trygga och säkra parkeringsområdets in- och utpasseringspunkter ska vara skyddade med hjälp av mekanismer för att förebygga och upptäcka intrång, t.ex. minst 1,80 meter höga vändkors för fotgängare. Ingångar till serviceutrymmen som toaletter, restauranger och butiker ska vara utrustade med trearmade vändkors när dessa utrymmen kan nås direkt från parkeringsområdet.

Personalens rutiner	<ul style="list-style-type: none"> — På grundval av en årlig riskbedömning, och utan att det påverkar tillämpningen av nationell lagstiftning som fastställer ytterligare krav, ska det finnas en säkerhetsplan som tar upp specifika risker för det trygga och säkra parkeringsområdet till följd av geografisk belägenhet, typer av användare, trafiksäkerhetsförhållanden, brottsfrekvens och allmänna säkerhetsöverväganden. — På grundval av en årlig riskbedömning, och utan att det påverkar tillämpningen av nationell lagstiftning som fastställer ytterligare krav, ska det finnas en plan för driftskontinuitet. Den ska innehålla detaljerade åtgärder för hur man ska hantera störande incidenter och upprätthålla tillhandahållandet av kritisk verksamhet under en incident. Det trygga och säkra parkeringsområdets ledning ska kunna visa genomförandet av dessa åtgärder. — Det ska finnas en rutin för de fall då obehöriga fordon parkeras på ett tryggt och säkert parkeringsområde. Denna rutin ska vara tydligt anslagen på det trygga och säkra parkeringsområdet. — Assistans till användare ska finnas tillgänglig dygnet runt, alla dagar i veckan. — Rapportering av incidenter och brott till personal och polis ska underlättas genom en tydligt anslagen rutin på det trygga och säkra parkeringsområdet. — En person med ansvar för personalens rutiner ska utses. — Parkeringsområdets ledningssystem ska vara förberett för dataöverföring enligt Datex II.
---------------------	--

d. Platinanivå

Tabell 5

PLATINANIVÅ

Yttre gräns	<ul style="list-style-type: none"> — Det trygga och säkra parkeringsområdet ska vid sin yttre gräns skyddas genom ett kontinuerligt hinder som är minst 1,8 meter högt och har anordningar för att avskräcka obehöriga besökare från att klättra över hindret. Det ska finnas en fri zon på 1 meter mellan hindret och parkeringsområdet. — Åtgärder ska vidtas för att förhindra avsiktlig och oavsiktlig skada på hindren. — Det trygga och säkra parkeringsområdets yttre gräns ska ha en belysning på 25 lux. — Hela det trygga och säkra parkeringsområdets yttre gräns ska övervakas genom kontinuerlig videobevakning, utan några luckor i täckningen. — Videoövervakningssystemet ska ha en kontinuerlig digital registrering med 5 bilder per sekund, eller vara baserat på rörelsedetektering med för- och efterregistrering och särskilda kameror med HD-upplösning på 720 pixlar oavsett ljusförhållanden (<i>true day and night camera</i>). — Det trygga och säkra parkeringsområdets operatör ska utföra en rutinkontroll av videoövervakningen en gång var 48:e timme, och resultatet av denna ska sparas i en vecka. — Det trygga och säkra parkeringsområdets operatör ska utföra en funktionskontroll av videoövervakningssystemet minst en gång var 24:e timme. — Data från videoövervakningen ska sparas i 30 dagar, såvida inte den tillämpliga nationella lagstiftningen eller unionslagstiftningen kräver en kortare lagringstid. I så fall gäller den längsta möjliga lagstadgade lagringstiden. — Det trygga och säkra parkeringsområdet ska omfattas av en garanti avseende videoövervakningssystemet eller ett servicenivåavtal med minst två servicebesök per år av en kvalificerad specialiserad organisation, eller påvisad egen underhållskapacitet. Det trygga och säkra parkeringsområdets videoövervakningssystem ska alltid handhas av kvalificerade tekniker. — Videoövervakningen och specifika inpasseringar ska synkroniseras genom en gemensam programvara som varskar personalen. — Säkerhetsrelaterade händelser på parkeringen som registreras genom videoövervakning ska granskas av personal med hjälp av webbklienter. - Vid avbrott i telenätet ska all videoövervakning och alla inpasseringar lagras lokalt och laddas upp till den centrala registreringsutrustningen när anslutningen återställts. — Bilder från videoövervakningen ska kontrolleras på distans dygnet runt, alla dagar i veckan, av en extern övervaknings- och larmcentral, såvida inte säkerhetspersonal befinner sig på plats.
-------------	--

	<ul style="list-style-type: none"> — Videoövervakningssystemet ska larma om både intrång och passage över hinder genom ljud- eller ljussignalering på parkeringen samt i övervaknings- och larmcentraler. — All vegetation runt det trygga och säkra parkeringsområdets yttre gräns ska hållas efter för att säkerställa god sikt.
Parkeringsområde	<ul style="list-style-type: none"> — Lämplig skyltning ska ange att endast transportfordon och behöriga fordon är tillåtna på parkeringsområdet. — Parkeringsområdets körfält och gångvägar ska vara markerade och ha en belysning på 15 lux. — All vegetation på parkeringsområdet ska hållas efter för att säkerställa god sikt. — Området ska vara bemannat eller videokontrollerat dygnet runt, alla dagar i veckan. — Kraven på videoövervakning i avsnittet "Yttre gräns" för denna säkerhetsnivå ska gälla även för videoövervakning på parkeringsområdet.
In-/utpasseringspunkter	<ul style="list-style-type: none"> — Det trygga och säkra parkeringsområdets in- och utpasseringspunkter ska ha en belysning på 25 lux och vara skyddade genom grindar som hindrar passage under och över grinden, eller genom andra hinder som hindrar passage under och över hindret, kompletterat med pollare. — Videoövervakning med god bildkvalitet ska installeras och fungera vid det trygga och säkra parkeringsområdets samtliga in- och utpasseringspunkter. In- och utpasseringspunkter, även sådana för fotgängare, ska övervakas i realtid. — Kraven på videoövervakning i avsnittet "Yttre gräns" för denna säkerhetsnivå ska gälla även för videoövervakning vid in- och utpasseringspunkter. — Det trygga och säkra parkeringsområdets in- och utpasseringspunkter ska vara skyddade med hjälp av mekanismer för att förebygga och upptäcka intrång, t.ex. minst 1,80 meter höga vändkors för fotgängare. Ingångar till serviceutrymmen som toaletter, restauranger och butiker ska vara utrustade med trearmade vändkors när dessa utrymmen kan nås direkt från parkeringsområdet. — Det trygga och säkra parkeringsområdets in- och utpasseringspunkter ska vara utrustade med teknik för identifiering av registreringsskyltar. När ett fordon passerar ut från det trygga och säkra parkeringsområdet ska säkerhetspersonalen kontrollera om registreringsskylten överensstämmer med identifieraren för kontrollsystemet för in- och utpassering, i form av t.ex. biljetter, RFID-läsare eller QR-koder. Register över in- och utpasserande fordon till respektive från det trygga och säkra parkeringsområdet ska sparas i enlighet med tillämplig nationell lagstiftning eller unionslagstiftning. — Det trygga och säkra parkeringsområdets in- och utpasseringspunkter ska skyddas genom ett tvåstegs kontrollsystem som omfattar kontroll av registreringsskylten och en valfri ytterligare relevant metod som gör det möjligt att identifiera och kontrollera förare, personer som medföljer en förare och varje annan behörig person som passerar in till parkeringen. — Alla potentiella vaktbyggnader ska kunna motstå ett yttre angrepp, och även ha en stängningsmekanism för vaktbyggnadens dörrar.
Personalens rutiner	<ul style="list-style-type: none"> — På grundval av en årlig riskbedömning, och utan att det påverkar tillämpningen av nationell lagstiftning som fastställer ytterligare krav, ska det finnas en säkerhetsplan som tar upp specifika risker för det trygga och säkra parkeringsområdet till följd av geografisk belägenhet, typer av användare, trafiksäkerhetsförhållanden, brottsfrekvens och allmänna säkerhetsöverväganden. — På grundval av en årlig riskbedömning, och utan att det påverkar tillämpningen av nationell lagstiftning som fastställer ytterligare krav, ska det finnas en plan för driftskontinuitet. Den ska innehålla detaljerade åtgärder för hur man ska hantera störande incidenter och upprätthålla tillhandahållandet av kritisk verksamhet under en incident. Det trygga och säkra parkeringsområdets ledning ska kunna visa att dessa åtgärder kan genomföras. — Det ska finnas en rutin för de fall då obehöriga fordon parkeras på ett tryggt och säkert parkeringsområde. Denna rutin ska vara tydligt anslagen på det trygga och säkra parkeringsområdet. — Assistans till användare ska finnas tillgänglig dygnet runt, alla dagar i veckan. — Rapportering av incidenter och brott till säkerhetspersonal och polis ska underlättas genom en tydligt anslagen rutin på det trygga och säkra parkeringsområdet. — En person med ansvar för personalens rutiner ska utses. — En teknisk bruksanvisning ska användas. — Larmrutiner ska finnas. — Parkeringsområdets ledningssystem ska vara förberett för dataöverföring enligt Datex II. — Säker förhandsbokning ska finnas tillgänglig via telefon, kontaktformulär, e-post, appar eller bokningsplattformar. Om förhandsbokning erbjuds via appar eller liknande bokningssystem måste dataöverföringen ske i realtid.

BILAGA II

STANDARDER OCH FÖRFARANDE FÖR CERTIFIERING

A. Certifieringsorgan och utbildning av revisorer

1. Endast certifieringsorgan och revisorer som uppfyller kraven i denna bilaga ska ha rätt att utföra den certifiering av trygga och säkra parkeringsområden som avses i artikel 8a.1 i förordning (EG) nr 561/2006.
2. Certifieringsorgan vars revisorer utför revisioner i syfte att certifiera trygga och säkra parkeringsområden i enlighet med standarderna i bilaga I ska ha en gruppakkreditering i enlighet med ISO 17021.
3. Revisorer som utför certifieringsrevisioner i syfte att certifiera trygga och säkra parkeringsområden i enlighet med standarderna i bilaga I ska ha ett avtalsbaserat förhållande med certifieringsorganet.
4. I enlighet med ISO 17021 ska certifieringsorganet säkerställa att de revisorer som utför revisioner i syfte att certifiera trygga och säkra parkeringsområden har lämplig utbildning.
5. Revisorer vid certifieringsorgan ska med godkänt resultat ha genomgått en utbildning för revisorer, med en teoretisk och en praktisk del, om den senaste versionen av standarderna i bilaga I.
6. Revisorer vid certifieringsorgan ska ha goda praktiska kunskaper i engelska och kunskaper i det relevanta lokala språket i den medlemsstat där de utför revisionen.
7. Certifieringsorgan som vill certifiera trygga och säkra parkeringsområden ska lämna de handlingar som styrker att de uppfyller alla krav i detta avsnitt till kommissionen. Om certifieringsorganet uppfyller samtliga kriterier i detta avsnitt ska certifieringsorganets namn och kontaktuppgifter läggas till på den officiella webbplats som avses i artikel 8a.1 i förordning (EG) nr 561/2006.

B. Förfaranden för certifieringsrevisioner, oanmälda revisioner och återkallande av certifikat för ett tryggt och säkert parkeringsområde

1. Certifieringsrevisioner av trygga och säkra parkeringsområden ska genomföras på plats. Parkeringsoperatörer som vill certifieras i enlighet med de unionsstandarder som anges i bilaga I ska begära att ett certifieringsorgan utför en certifieringsrevision på operatörens parkeringsområde.
2. Tre månader innan certifikatet upphör att gälla ska operatörer av trygga och säkra parkeringsområden som vill förnya certifieringen begära att valfritt certifieringsorgan gör en ny revision. Revisionen för omcertifiering ska organiseras och resultaten meddelas parkeringsoperatören innan det nuvarande certifikatet upphör att gälla.
3. Om certifieringsorganet, på grund av exceptionella omständigheter som varken certifieringsorganet eller operatören av det trygga och säkra parkeringsområdet kunnat förutse, inte kan genomföra den begärda revisionen för omcertifiering får certifieringsorganet besluta att förlänga giltighetstiden för det nuvarande certifikatet med upp till sex månader. En sådan förlängning får endast förnyas en gång.

Skälen till en sådan förlängning ska meddelas kommissionen av certifieringsorganet, och relevant information ska göras tillgänglig på den gemensamma officiella webbplats som avses i artikel 8a.1 i förordning (EG) nr 561/2006.

4. Under certifikatets giltighetstid ska det berörda certifieringsorganet utföra minst en oanmäld revision på det trygga och säkra parkeringsområdet avseende de standarder som anges i bilaga I.
5. Certifieringsorganet ska utan onödigt dröjsmål underrätta det trygga och säkra parkeringsområdets operatör om resultaten från revisioner för omcertifiering och oanmälda revisioner.
6. Om certifieringsorganet efter en revision för omcertifiering eller en oanmäld revision konstaterar att det trygga och säkra parkeringsområdet inte längre uppfyller ett eller flera krav som omfattas av certifikatet, ska organet underrätta operatören om de konstaterade bristerna och föreslå åtgärder för att avhjälpa dem. Certifieringsorganet ska tillåta operatören att åtgärda dessa brister inom en period som fastställs av revisorn, med beaktande av hur allvarlig den konstaterade bristen är. Operatören ska informera certifieringsorganet om de åtgärder som vidtagits för att avhjälpa dessa brister och lämna alla nödvändiga uppgifter före periodens slut.

7. Certifieringsorganet ska inom fyra veckor göra en bedömning av de korrigerande åtgärder som operatören vidtagit. Om det fastställs att det trygga och säkra parkeringsområdet uppfyller alla de lägsta krav på service som anges i bilaga I och alla säkerhetskrav som omfattas av certifikatet ska ett nytt certifikat utfärdas för den begärda nivån. Vid en oanmäld revision ska samma certifikat fortsätta att gälla tills det löper ut.
8. Om certifieringsorganet fastställer att det trygga och säkra parkeringsområdet uppfyller alla de lägsta krav på service som anges i bilaga I och säkerhetskraven på en annan nivå än den som omfattas av det befintliga certifikatet ska ett nytt certifikat, som återspeglar den lämpliga säkerhetsnivån, utfärdas. Vid en oanmäld revision ska ett nytt certifikat med lämplig säkerhetsnivå utfärdas med samma sista giltighetsdag som det certifikat som ersätts.
9. Om certifieringsorganet, efter en revision för omcertifiering eller en oanmäld revision och bedömning av eventuella efterföljande korrigerande åtgärder, fastställer att det trygga och säkra parkeringsområdet inte uppfyller de lägsta kraven på service eller inte uppfyller ett eller flera av de säkerhetskrav som omfattas av det befintliga certifikatet, ska certifieringsorganet återkalla certifikatet. Certifieringsorganet ska omedelbart underrätta operatören, som ska vara ansvarig för att ta bort alla hänvisningar till unionens standarder för trygga och säkra parkeringsområden på sitt område.
10. Det trygga och säkra parkeringsområdets operatör ska ha möjlighet att överklaga till det certifieringsorgan som utförde revisionen om operatören inte instämmer i resultatet från revisionen, i enlighet med standard ISO 17021. Efter prövning av överklagandet får certifieringsorganet besluta att inte återkalla certifikatet eller att utfärda ett nytt certifikat för en annan säkerhetsnivå.

C. Krav som ska uppfyllas av certifieringsorgan efter en revision, och tillhandahållande av information

1. Efter en godkänd revision för certifiering eller omcertifiering ska certifieringsorganet omedelbart utfärda certifikatet till parkeringsoperatören och utan dröjsmål skicka en kopia till det trygga och säkra parkeringsområdets operatör och till kommissionen. Det ska också informera kommissionen när certifikat har återkallats eller när säkerhetsnivån för trygga och säkra parkeringsområden har ändrats till följd av en revision. Certifikatet ska vara giltigt i tre år.
 2. I enlighet med artikel 8a.1 i förordning (EG) nr 561/2006 ska kommissionen säkerställa att relevant och aktuell information om trygga och säkra parkeringsområden som certifierats i enlighet med standarderna i bilaga I till den här förordningen finns tillgänglig på den gemensamma officiella webbplatsen.
 3. Certifieringsorganen ska inrätta en online-mekanism för klagomål för användare av trygga och säkra parkeringsområden.
 4. Vid tillämpning av artikel 8a.4 i förordning (EG) nr 561/2006 ska certifieringsorganen samarbeta med kommissionen när det gäller utbyte av information och återkoppling som samlats in för att föreslå förbättringar eller förtydliganden av de standarder som fastställs i bilaga I till den här förordningen, om så är relevant.
-

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2022/1013

av den 27 juni 2022

om införande av en slutgiltig antidumpningstull på import av vissa ringpärmsmekanismer med ursprung i Folkrepubliken Kina, utvidgad till att även omfatta Socialistiska republiken Vietnam och Demokratiska folkrepubliken Laos till följd av en översyn vid giltighetstidens utgång enligt artikel 11.2 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/1036

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/1036 av den 8 juni 2016 om skydd mot dumpad import från länder som inte är medlemmar i Europeiska unionen ⁽¹⁾ (*grundförordningen*), särskilt artikel 11.2, och

av följande skäl:

1. FÖRFARANDE**1.1 Tidigare undersökning och gällande åtgärder**

- (1) Genom förordning (EG) nr 119/97 ⁽²⁾ införde rådet slutgiltiga antidumpningstullar på mellan 32,5 % och 39,4 % på import av vissa ringpärmsmekanismer med ursprung i Folkrepubliken Kina (*Kina* eller *det berörda landet*) och en slutgiltig antidumpningstull på 10,5 % på import från Malaysia. Dessa tullsatsers omfattade andra ringpärmsmekanismer än sådana med 17 eller 23 ringar, medan mekanismer med 17 och 23 ringar omfattades av en tullsats motsvarande skillnaden mellan minimiimportpriset (325 euro per 1 000 enheter) och priset fritt gemenskapens gräns före tullklarering i de fall det senare var lägre än minimiimportpriset.
- (2) Genom förordning (EG) nr 2100/2000 ⁽³⁾ höjde rådet ovannämnda tullar för andra ringpärmsmekanismer än sådana med 17 eller 23 ringar till följd av en antiabsorptionsundersökning enligt artikel 12 i grundförordningen. De ändrade tullar som är tillämpliga på denna import från Kina varierade mellan 51,2 % och 78,8 %.
- (3) Efter en undersökning om kringgående enligt artikel 13 i grundförordningen utvidgade rådet de slutgiltiga antidumpningsåtgärderna genom förordning (EG) nr 1208/2004 ⁽⁴⁾ till att även omfatta import av vissa ringpärmsmekanismer avsända från Socialistiska republiken Vietnam (*Vietnam*), oavsett om deras deklarerade ursprung är Vietnam eller inte.
- (4) Genom förordning (EG) nr 2074/2004 ⁽⁵⁾ utvidgade kommissionen de slutgiltiga antidumpningsåtgärderna på import av ringpärmsmekanismer med ursprung i Folkrepubliken Kina till följd av en översyn vid giltighetstidens utgång. Någon begäran om en översyn vid giltighetstidens utgång av de åtgärder som gällde för Malaysia inkom inte, och de åtgärderna upphörde därför att gälla i januari 2002.

⁽¹⁾ EUT L 176, 30.6.2016, s. 21.

⁽²⁾ Rådets förordning (EG) nr 119/97 av den 20 januari 1997 om införande av slutgiltiga antidumpningstullar på import av vissa ringpärmsmekanismer med ursprung i Malaysia och Folkrepubliken Kina och om slutgiltigt uttag av de preliminära tullarna (EGT L 22, 24.1.1997, s. 1).

⁽³⁾ Rådets förordning (EG) nr 2100/2000 av den 29 september 2000 om ändring av förordning (EG) nr 119/97 om införande av slutgiltiga antidumpningstullar på import av vissa ringpärmsmekanismer med ursprung i Folkrepubliken Kina (EGT L 250, 5.10.2000, s. 1).

⁽⁴⁾ Rådets förordning (EG) nr 1208/2004 av den 28 juni 2004 om utvidgning av de slutgiltiga antidumpningsåtgärder som infördes genom förordning (EG) nr 119/97 på import av vissa ringpärmsmekanismer med ursprung i Folkrepubliken Kina till import av samma produkt som avsänts från Socialistiska republiken Vietnam (EUT L 232, 1.7.2004, s. 1).

⁽⁵⁾ Rådets förordning (EG) nr 2074/2004 av den 29 november 2004 om införande av en slutgiltig antidumpningstull på import av vissa ringpärmsmekanismer med ursprung i Folkrepubliken Kina (EUT L 359, 4.12.2004, s. 11).

- (5) Efter en undersökning om kringgående enligt artikel 13 i grundförordningen utvidgade rådet de slutgiltiga antidumpningsåtgärderna genom förordning (EG) nr 33/2006 ⁽⁶⁾ till att även omfatta import av vissa ringpärmsmekanismer avsända från Demokratiska folkrepubliken Laos (*Laos*), oavsett om deras deklarerade ursprung var Laos eller inte.
- (6) Genom förordning (EG) nr 818/2008 ⁽⁷⁾ och till följd av en undersökning om kringgående utvidgade rådet åtgärdernas räckvidd till att även omfatta vissa något modifierade ringpärmsmekanismer.
- (7) Efter en översyn vid giltighetstidens utgång förlängdes antidumpningstullarna på import av vissa ringpärmsmekanismer med fem år i februari 2010 genom rådets genomförandeförordning (EU) nr 157/2010 ⁽⁸⁾ och efter en annan översyn vid giltighetstidens utgång med ytterligare fem år i maj 2016 genom rådets genomförandeförordning (EU) 2016/703 ⁽⁹⁾ (*de gällande åtgärderna*).
- (8) De gällande antidumpningstullarna är 51,2 % för en exporterande tillverkare och 78,8 % för alla övriga exporterande tillverkare.

1.2 Begäran om översyn vid giltighetstidens utgång

- (9) Efter offentliggörandet av ett tillkännagivande om att giltighetstiden för de gällande åtgärderna ⁽¹⁰⁾ snart kommer att löpa ut mottog kommissionen en begäran om inledande av en översyn vid giltighetstidens utgång enligt artikel 11.2 i grundförordningen.
- (10) Begäran om översyn ingavs den 12 februari 2021 av unionstillverkaren Ring Alliance Ringbuchtechnik GmbH (*sökanden*), som svarar för mer än 25 % av unionens sammanlagda tillverkning av ringpärmsmekanismer. Begäran om översyn grundades på att det är sannolikt att dumpningen och skadan för unionsindustrin skulle fortsätta eller återkomma om åtgärderna skulle upphöra att gälla.

1.3 Inledande av en översyn vid giltighetstidens utgång

- (11) Kommissionen fastslog efter samråd med den kommitté som inrättats genom artikel 15.1 i grundförordningen att bevisningen var tillräcklig för att inleda en översyn vid giltighetstidens utgång och inledde därför den 11 maj 2021 en översyn vid giltighetstidens utgång avseende import av ringpärmsmekanismer med ursprung i Kina, utvidgad till att även omfatta Vietnam och Laos på grundval av artikel 11.2 i grundförordningen. Kommissionen offentliggjorde ett tillkännagivande om inledande i *Europeiska unionens officiella tidning* ⁽¹¹⁾ (*tillkännagivandet om inledande*).

⁽⁶⁾ Rådets förordning (EG) nr 33/2006 av den 9 januari 2006 om utvidgning av den slutgiltiga antidumpningstull som införts genom förordning (EG) nr 2074/2004 på import av vissa ringpärmsmekanismer med ursprung i Folkrepubliken Kina till att omfatta import av samma produkt som avsänds från Demokratiska folkrepubliken Laos (EUT L 7, 12.1.2006, s. 1).

⁽⁷⁾ Rådets förordning (EG) nr 818/2008 av den 13 augusti 2008 om ändring av förordning (EG) nr 2074/2004 om införande av en slutgiltig antidumpningstull på import av vissa ringpärmsmekanismer med ursprung i Folkrepubliken Kina och om avslutande av undersökningen om eventuellt kringgående av de antidumpningsåtgärder som infördes genom den förordningen, genom import av vissa ringpärmsmekanismer som avsänts från Konungariket Thailand, oavsett om produktens deklarerade ursprung är Konungariket Thailand eller inte (EUT L 221, 19.8.2008, s. 1).

⁽⁸⁾ Rådets genomförandeförordning (EU) nr 157/2010 av den 22 februari 2010 om införande av en slutgiltig antidumpningstull på import av vissa ringpärmsmekanismer med ursprung i Folkrepubliken Kina efter en översyn vid giltighetstidens utgång i enlighet med artikel 11.2 i förordning (EG) nr 384/96 (EUT L 49, 26.2.2010, s. 1).

⁽⁹⁾ Rådets genomförandeförordning (EU) 2016/703 av den 11 maj 2016 om införande av en slutgiltig antidumpningstull på import av vissa ringpärmsmekanismer med ursprung i Folkrepubliken Kina efter en översyn vid giltighetstidens utgång i enlighet med artikel 11.2 i förordning (EG) nr 1225/2009 (EUT L 122, 12.5.2016, s. 1).

⁽¹⁰⁾ Tillkännagivande om att giltighetstiden för vissa antidumpningsåtgärder snart kommer att löpa ut (EUT C 331, 7.10.2020, s. 14).

⁽¹¹⁾ Tillkännagivande om inledande av en översyn vid giltighetstidens utgång av de antidumpningsåtgärder som tillämpas på import av ringpärmsmekanismer med ursprung i Folkrepubliken Kina och som utvidgats till att omfatta Socialistiska republiken Vietnam och Demokratiska folkrepubliken Laos (EUT C 183, 11.5.2021, s. 8).

1.4 Översynsperiod och skadeundersökningsperiod

- (12) Undersökningen av fortsatt eller återkommande dumpning omfattade perioden från och med den 1 januari 2020 till och med den 31 december 2020 (*översynsperioden*). Undersökningen av de utvecklingstendenser som är relevanta för bedömningen av sannolikheten för fortsatt eller återkommande skada omfattade perioden från och med den 1 januari 2017 till och med översynsperiodens utgång (*skadeundersökningsperioden*).

1.5 Berörda parter

- (13) I tillkännagivandet om inledande uppmanades berörda parter att kontakta kommissionen för att delta i undersökningen. Dessutom underrättade kommissionen uttryckligen sökanden, andra kända unionstillverkare, de kända exporterande tillverkarna och de kinesiska myndigheterna, kända importörer, användare och handlare samt berörda intresseorganisationer om inledandet av översynen vid giltighetstidens utgång och bjöd in dem att delta.
- (14) De berörda parterna gavs möjlighet att lämna synpunkter på inledandet av översynen vid giltighetstidens utgång och att begära att bli hörda av kommissionen och/eller förhørsombudet för handelspolitiska förfaranden. Ingen av de berörda parterna begärde att bli hörd.

1.6 Stickprovsförfarande

- (15) I tillkännagivandet om inledande angav kommissionen att ett stickprovsförfarande kunde komma att tillämpas för de berörda parterna i enlighet med artikel 17 i grundförordningen.

1.6.1 Inget stickprovsförfarande avseende unionstillverkare

- (16) I tillkännagivandet om inledande uppgav kommissionen att de tre kända unionstillverkarna, IML Industria Meccanica Lombarda SRL, Koloman Handler Fémárugyár Magyarországnak Kft och Ring Alliance Ringbuchttechnik GmbH, behövde lämna in det ifyllda frågeformuläret inom 37 dagar efter offentliggörandet av tillkännagivandet om inledande. Kommissionen uppmanade också andra eventuella unionstillverkare och intresseorganisationer att ge sig till känna och begära ett frågeformulär. Ingen annan unionstillverkare eller intresseorganisation gav sig till känna.

1.6.2 Stickprovsförfarande avseende importörer

- (17) För att kunna avgöra om ett stickprovsförfarande var nödvändigt och i så fall göra ett urval bad kommissionen icke-närstående importörer att lämna de uppgifter som anges i tillkännagivandet om inledande. Inga icke-närstående importörer lämnade de begärda uppgifterna. Kommissionen beslutade därför att ett stickprovsförfarande inte var nödvändigt.

1.6.3 Stickprovsförfarande avseende exporterande tillverkare i Kina

- (18) För att kunna avgöra om ett stickprovsförfarande var nödvändigt och i så fall göra ett urval bad kommissionen alla exporterande tillverkare i Kina att lämna de uppgifter som anges i tillkännagivandet om inledande. Kommissionen bad dessutom Kinas delegation vid Europeiska unionen att identifiera och/eller kontakta eventuella andra exporterande tillverkare som skulle kunna vara intresserade av att delta i undersökningen.
- (19) Inga exporterande tillverkare i Kina lämnade de begärda uppgifterna och/eller samtyckte till att ingå i urvalet. Inga kinesiska tillverkare samarbetade således och slutsatserna beträffande importen från Kina har dragits på grundval av tillgängliga uppgifter i enlighet med artikel 18 i grundförordningen.

1.7 Svar på frågeformuläret

- (20) Kommissionen sände ett frågeformulär om förekomsten av betydande snedvridningar i Kina i den mening som avses i artikel 2.6a b i grundförordningen till de kinesiska myndigheterna.

- (21) Kommissionen sände frågeformuläret till unionstillverkare, icke-närstående importörer och exporterande tillverkare. Samma frågeformulär gjordes även tillgängligt på webbplatsen för generaldirektoratet för handel ⁽¹²⁾ samma dag som översynen inleddes.
- (22) Svar på frågeformuläret mottogs från unionstillverkarna Ring Alliance Ringbuchtechnik GmbH och Koloman Handler Kft., två parter som tillhör samma koncern och har en och samma produktionsanläggning (nedan gemensamt kallade *Ring Alliance Ringbuchtechnik GmbH*), och I.M.L. Industria Meccanica Lombarda S.r.l.

1.8 Kontroll

- (23) Kommissionen inhämtade och kontrollerade alla uppgifter som den ansåg vara nödvändiga för att fastställa sannolikheten för fortsatt eller återkommande dumpning och skada och för att fastställa unionens intresse. Kontrollbesök enligt artikel 16 i grundförordningen genomfördes i följande företags lokaler:

Unionstillverkare

- Ring Alliance Ringbuchtechnik GmbH, Oroszlany, Ungern.
- I.M.L. Industria Meccanica Lombarda S.r.l., Offanengo, Italien.

2. PRODUKT SOM ÖVERSYNEN GÄLLER OCH LIKADAN PRODUKT

2.1 Produkt som översynen gäller

- (24) Den produkt som översynen gäller är densamma som i den tidigare översynen vid giltighetstidens utgång, nämligen vissa ringpärmekanismen med ursprung i Kina bestående av två stålplattor eller ståltrådar på vilka åtminstone fyra halvringar gjorda av ståltråd är fastsatta och som hålls samman av ett stålomslag. De kan öppnas antingen genom att man drar isär halvringarna eller med hjälp av en liten utlösningmekanism i stål som är fastsatt på ringpärmekanismen (*produkt som översynen gäller*). Ringpärmekanismen omfattas vid ikraftträdandet av förordning (EU) 2016/703 av KN-nummer ex 8305 10 00 (Taric-nummer 8305 10 00 11, 8305 10 00 13, 8305 10 00 19, 8305 10 00 21, 8305 10 00 23, 8305 10 00 29, 8305 10 00 34 och 8305 10 00 35).
- (25) Ringpärmekanismen används i en mängd olika tillämpningar, till exempel vid framställning av programvaru-manualer, kataloger och broschyrer, tekniska handböcker och kontorspärrar, liksom presentationspärrar och andra bindningspärrar samt foto- och frimärksalbum.
- (26) Det såldes många olika typer av ringpärmekanismen i unionen under översynsperioden. De olika typerna skilde sig åt genom olikheter i bredd på basplattan, typ av mekanism, antal ringar, öppningssystem, nominell kapacitet att rymma papper, ringdiameter, ringarnas form och längd samt mellanrum mellan ringarna. Eftersom alla dessa typer har samma grundläggande fysiska och tekniska egenskaper, och i viss grad kan ersätta varandra, fastställdes det att alla ringpärmekanismen utgör en och samma produkt i samband med den nu aktuella undersökningen. Inga synpunkter lämnades i detta hänseende.

2.2 Likadan produkt

- (27) Såsom framgår av den undersökning som ledde till införandet av de gällande åtgärderna ⁽¹³⁾ har följande produkter samma grundläggande fysiska och tekniska egenskaper och samma grundläggande användningsområden:
- Den produkt som översynen gäller.
 - Den produkt som tillverkas och säljs på det berörda landets hemmamarknad.
 - Den produkt som tillverkas och säljs i unionen av unionsindustrin.

Dessa produkter anses därför vara likadana produkter i den mening som avses i artikel 1.4 i grundförordningen.

⁽¹²⁾ https://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2526.

⁽¹³⁾ Se genomförandeförordning (EU) nr 157/2010.

3. FORTSATT DUMPNING

3.1 Inledande anmärkningar

- (28) Under översynsperioden fortsatte importen av den produkt som översynen gäller från Kina, om än på en mycket lägre nivå än under den tidigare översynen vid giltighetstidens utgång (dvs. från januari 2014 till december 2014). Enligt Comext (Eurostat) svarade importen av ringpärmmechanismer från Kina för cirka 0,7 % av unionsmarknaden under översynsperioden, vilket är att jämföra med en marknadsandel på 2,3 % under den tidigare översynen vid giltighetstidens utgång.
- (29) Som nämns i skäl 19 samarbetade ingen av de exporterande tillverkarna från Kina i undersökningen. Eftersom inga kinesiska exporterande tillverkare samarbetat, meddelade kommissionen de kinesiska myndigheterna att den skulle kunna tillämpa artikel 18 i grundförordningen när det gäller de slutsatser som dragits i förhållande till Kina. Kommissionen fick inte in några synpunkter eller någon begäran om ingripande från förhørsombudet i detta avseende.
- (30) I enlighet med artikel 18 i grundförordningen baserades därför slutsatserna om sannolikheten för fortsatt eller återkommande dumpning på tillgängliga uppgifter, särskilt uppgifterna i begäran om översyn vid giltighetstidens utgång, offentligt tillgängliga uppgifter för de två turkiska företag som är verksamma enligt Nace Rev. 2-koden 2599, uppgifter från sökanden, uppgifter från den turkiska statistikmyndigheten, Eurostats databas Comext, Global Trade Atlas, OECD:s webbplats för kostnader inom varuhandeln för internationella transporter och försäkringar (ITIC, International Transport and Insurance Costs of Merchandise Trade) och Världsbankens webbplats *Doing Business*.

3.2 Förfarande för fastställande av normalvärdet enligt artikel 2.6a i grundförordningen för importen av ringpärmmechanismer med ursprung i Kina

- (31) Mot bakgrund av den tillräckliga bevisning som fanns när undersökningen inleddes, som när det gäller Kina tydde på att det förekom betydande snedvridningar i den mening som avses i artikel 2.6a b i grundförordningen, inledde kommissionen undersökningen på grundval av artikel 2.6a i grundförordningen.
- (32) För att erhålla den information som kommissionen ansåg vara nödvändig för undersökningen av de påstådda betydande snedvridningarna skickade kommissionen ett frågeformulär till de kinesiska myndigheterna. I punkt 5.3.2 i tillkännagivandet om inledande uppmanade kommissionen dessutom alla berörda parter att inom 37 dagar efter det att tillkännagivandet offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning* lämna synpunkter och uppgifter samt lägga fram bevisning till stöd för dessa med avseende på tillämpningen av artikel 2.6a i grundförordningen. Det inkom inget svar på frågeformuläret från de kinesiska myndigheterna, och inga synpunkter angående tillämpningen av artikel 2.6a i grundförordningen lämnades in inom den angivna tidsfristen. Därför informerade kommissionen de kinesiska myndigheterna om att den skulle komma att använda tillgängliga uppgifter i den mening som avses i artikel 18 i grundförordningen för att fastställa förekomsten av betydande snedvridningar i Kina.
- (33) I punkt 5.3.2 i tillkännagivandet om inledande förklarade kommissionen även att den mot bakgrund av den tillgängliga bevisningen kan behöva välja ut ett lämpligt representativt land i enlighet med artikel 2.6a a i grundförordningen för att fastställa normalvärdet baserat på icke snedvridna priser eller referensvärden. Kommissionen uppgav vidare att den skulle undersöka eventuellt lämpliga länder i enlighet med de kriterier som anges i artikel 2.6a a första strecksatsen i grundförordningen.
- (34) Den 20 oktober 2021 underrättade kommissionen genom en notering (*den första noteringen*) berörda parter om vilka relevanta källor som den avsåg att använda sig av för att fastställa normalvärdet. I den noteringen tillhandahöll kommissionen en förteckning över alla produktionsfaktorer, t.ex. råvaror, arbetskraft och energi, som användes vid tillverkningen av den produkt som översynen gäller. På grundval av de kriterier som låg till grund för valet av icke snedvridna priser eller referensvärden angav kommissionen även möjliga representativa länder, nämligen Turkiet som ett lämpligt representativt land. Kommissionen mottog en synpunkt från sökanden på den första noteringen.

- (35) Den 7 februari 2022 underrättade kommissionen genom en andra notering (*den andra noteringen*) berörda parter om vilka relevanta källor som den avsåg att använda sig av för att fastställa normalvärdet, med Turkiet som representativt land. Kommissionen informerade också berörda parter om sin avsikt att använda de två turkiska företag (DSC Otomotiv och Samet Kalip ve Madeni) som är verksamma enligt Nace Rev. 2-kod 2599 och tillverkar produkter i samma allmänna kategori som ringpärmsmekanismer för att fastställa försäljnings- och administrationskostnader och andra allmänna kostnader samt vinst i syfte att konstruera normalvärdet.

3.3 Normalvärde

- (36) Enligt artikel 2.1 i grundförordningen ska normalvärdet ”vanligtvis grundas på de priser som oberoende kunder i exportlandet har betalat eller ska betala vid normal handel”.
- (37) Enligt artikel 2.6a a i grundförordningen gäller dock att ”om det [...] fastställs att det inte är lämpligt att använda de inhemska priserna och kostnaderna i exportlandet på grund av att det föreligger betydande snedvridningar i det landet i den mening som avses i led b, ska normalvärdet uteslutande konstrueras på grundval av kostnader för produktion och försäljning som återspeglar icke snedvridna priser eller referensvärden” och ”omfatta ett icke snedvridet och skäligt belopp för att täcka försäljnings- och administrationskostnader, andra allmänna kostnader samt vinst”.
- (38) Som förklaras närmare nedan konstaterade kommissionen i denna undersökning, på grundval av tillgänglig bevisning och mot bakgrund av den bristande samarbetsviljan från de kinesiska myndigheternas och de exporterande tillverkarnas sida, att det var lämpligt att tillämpa artikel 2.6a i grundförordningen.

3.3.1 Förekomst av betydande snedvridningar

- (39) I den senaste tidens undersökningar av stålsektorn i Kina (¹⁴), eftersom stål är den huvudsakliga produktionsfaktorn för ringpärmsmekanismer, har kommissionen konstaterat att det föreligger betydande snedvridningar i den mening som avses i artikel 2.6a b i grundförordningen. Kommissionen drog i denna undersökning slutsatsen att det på grundval av tillgänglig bevisning också var lämpligt att tillämpa artikel 2.6a i grundförordningen.
- (40) I dessa undersökningar konstaterade kommissionen att det förekommer betydande statliga ingripanden i Kina, vilket leder till en snedvridning av den effektiva resursfördelningen enligt marknadsprinciperna (¹⁵). Kommissionen drog särskilt slutsatsen att inom stålsektorn, dvs. den sektor som producerar den viktigaste råvaran för tillverkning av den produkt som översynen gäller, äger de kinesiska myndigheterna inte bara fortfarande en stor andel av företagen i den mening som avses i artikel 2.6a b första strecksatsen i grundförordningen (¹⁶), utan de kinesiska myndigheterna kan

⁽¹⁴⁾ Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2022/191 av den 16 februari 2022 om införandet av en slutgiltig antidumpningstull på import av vissa fästdon av järn eller stål med ursprung i Folkrepubliken Kina (EUT L 36, 17.2.2022, s. 1), kommissionens genomförandeförordning (EU) 2021/2239 av den 15 december 2021 om införande av en slutgiltig antidumpningstull på import av vissa storskaliga vindkraftstorn av stål med ursprung i Folkrepubliken Kina (EUT L 450, 16.12.2021, s. 59), kommissionens genomförandeförordning (EU) 2021/635 av den 16 april 2021 om införande av en slutgiltig antidumpningstull på import av vissa svetsade rör av järn eller olegerat stål med ursprung i Belarus, Folkrepubliken Kina och Ryssland efter en översyn vid giltighetstidens utgång enligt artikel 11.2 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/1036 (EUT L 132, 19.4.2021, s. 145) samt kommissionens genomförandeförordning (EU) 2020/508 av den 7 april 2020 om införande av en provisorisk antidumpningstull på import av vissa varmvalsade plåtar och rullar av rostfritt stål, med ursprung i Indonesien, Folkrepubliken Kina och Taiwan (EUT L 110, 8.4.2020, s. 3).

⁽¹⁵⁾ Se genomförandeförordning (EU) 2022/191, skälen 206–208, genomförandeförordning (EU) 2021/2239, skäl 135, genomförandeförordning (EU) 2021/635, skälen 149–150, samt genomförandeförordning (EU) 2020/508, skälen 158–159.

⁽¹⁶⁾ Se genomförandeförordning (EU) 2022/191, skäl 192, genomförandeförordning (EU) 2021/2239, skälen 58–61, genomförandeförordning (EU) 2021/635, skälen 115–118, samt genomförandeförordning (EU) 2020/508, skälen 122–127.

också påverka priser och kostnader genom statlig närvaro i företagen i den mening som avses i artikel 2.6a b andra strecksatsen i grundförordningen⁽¹⁷⁾. Kommissionen fann dessutom att statens närvaro och ingripande på finansmarknaderna och i tillhandahållandet av råvaror och insatsvaror har en ytterligare snedvridande effekt på marknaden. Generellt sett leder planeringssystemet i Kina till att resurser koncentreras till sektorer som de kinesiska myndigheterna har utsett till strategiska eller på annat sätt politiskt viktiga, i stället för att resurserna fördelas enligt marknadskrafterna⁽¹⁸⁾. Kommissionen drog dessutom slutsatsen att den kinesiska konkurs- och egendomsrätten inte fungerar som den ska i den mening som avses i artikel 2.6a b fjärde strecksatsen i grundförordningen, vilket ger upphov till snedvridningar särskilt när insolventa företag hålls flytande och i samband med fördelningen av markanvändningsrättigheter i Kina⁽¹⁹⁾. Likaledes fann kommissionen snedvridningar av lönekostnaderna i stålsektorn i den mening som avses i artikel 2.6a b femte strecksatsen i grundförordningen⁽²⁰⁾, samt snedvridningar på finansmarknaderna i den mening som avses i artikel 2.6a b sjätte strecksatsen i grundförordningen, särskilt med avseende på tillgången till kapital för företag i Kina⁽²¹⁾.

- (41) Begäran innehöll uppgifter om snedvridningarna inom stålsektorn, särskilt om undersökningsresultaten i de nyligen genomförda antidumpningsundersökningar som kommissionen lett, vid vilka förekomsten av snedvridningar inom stålsektorn bekräftades. Begäran innehöll ytterligare uppgifter om snedvridningar inom sektorn för icke-järnmetaller, särskilt med avseende på nickel, som är en viktig råvara för tillverkningen av den produkt som översynen gäller. I begäran hänvisades det dessutom till kommissionens rapport om betydande snedvridningar i Kina⁽²²⁾ (*rapporten*), där man särskilt betonade snedvridningarna på arbetsmarknaden och inom tillgången till finansiering.
- (42) I den aktuella undersökningen undersökte kommissionen huruvida det var lämpligt eller inte att använda de inhemska priserna och kostnaderna i Kina på grund av förekomsten av betydande snedvridningar i den mening som avses i artikel 2.6a b i grundförordningen. Detta gjordes på grundval av den tillgängliga bevisningen i ärendehandlingarna, inbegripet bevisningen i rapporten, som bygger på offentligt tillgängliga källor. I analysen ingick en granskning av det betydande statliga inflytandet i Kinas ekonomi i allmänhet, men även av den specifika situationen på marknaden i den berörda sektorn, inbegripet beträffande den produkt som översynen gäller. Kommissionen kompletterade vidare dessa bevisuppgifter med sin egen undersökning av de olika kriterier som är relevanta för att bekräfta förekomsten av betydande snedvridningar i Kina.
- (43) Särskilt inom sektorn för stål, dvs. den viktigaste råvaran för produktionen av den produkt som översynen gäller, äger de kinesiska myndigheterna fortfarande en stor andel av företagen. Många av de största ståltillverkarna ägs av staten. Vissa av dem nämns uttryckligen i planen för anpassning och uppgradering av stålindustrin 2016–2020. Till exempel anger det kinesiska statsägda företaget Shanxi Taiyuan Iron & Steel Co. Ltd (*Tisco*) på sin webbplats att det är en "järn- och ståljätte" som "har utvecklats till ett framstående storskaligt järn- och stålkomplex, med verksamhet

⁽¹⁷⁾ Se genomförandeförordning (EU) 2022/191, skälen 193–194, genomförandeförordning (EU) 2021/2239, skälen 62–66, genomförandeförordning (EU) 2021/635, skälen 119–122, samt genomförandeförordning (EU) 2020/508, skälen 128–132. Även om de berörda statliga myndigheternas rätt enligt landets lagstiftning att utse och avsätta nyckelpersoner i ledande ställning vid de statsägda företagen kan anses återspegla äganderätten, utgör kommunistpartiets celler i såväl statsägda som privata företag en annan viktig kanal genom vilken staten kan ingripa i affärsbeslut. Enligt Kinas bolagsrätt ska en kommunistpartipolitisk organisation upprättas vid varje företag (med minst tre medlemmar i kommunistpartiet enligt partiets stadgar), och företaget ska skapa de nödvändiga förutsättningarna för partiorganisationens aktiviteter. Tidigare tycks detta krav inte alltid ha följts eller tillämpats strikt. Åtminstone sedan 2016 har kommunistpartiet emellertid stärkt sina krav på att kontrollera affärsbeslut i statsägda företag som en politisk princip. Det kinesiska kommunistpartiet uppges också utöva press på privata företag att sätta "patriotism" i första rummet och rätta sig efter partidisciplinen. År 2017 rapporterades att det fanns partieller hos 70 % av de omkring 1,86 miljoner privatägda företagen och att pressen hela tiden ökar på att partiorganisationerna ska ha sista ordet i affärsbeslut inom sina respektive företag. Dessa regler tillämpas inom hela den kinesiska ekonomin och inom alla sektorer, även vad gäller tillverkarna av ringpärmsmekanismer och leverantörerna av insatsvaror till dessa.

⁽¹⁸⁾ Se genomförandeförordning (EU) 2022/191, skälen 195–201, genomförandeförordning (EU) 2021/2239, skälen 67–74, genomförandeförordning (EU) 2021/635, skälen 123–129, samt genomförandeförordning (EU) 2020/508, skälen 133–138.

⁽¹⁹⁾ Se genomförandeförordning (EU) 2022/191, skäl 202, genomförandeförordning (EU) 2021/2239, skäl 75, genomförandeförordning (EU) 2021/635, skälen 130–133, samt genomförandeförordning (EU) 2020/508, skälen 139–142.

⁽²⁰⁾ Se genomförandeförordning (EU) 2022/191, skäl 203, genomförandeförordning (EU) 2021/2239, skäl 76, genomförandeförordning (EU) 2021/635, skälen 134–135, samt genomförandeförordning (EU) 2020/508, skälen 143–144.

⁽²¹⁾ Se genomförandeförordning (EU) 2022/191, skäl 203, genomförandeförordning (EU) 2021/2239, skäl 76, genomförandeförordning (EU) 2021/635, skälen 136–145, samt genomförandeförordning (EU) 2020/508, skälen 145–154.

⁽²²⁾ Arbetsdokument från kommissionens avdelningar SWD(2017) 483 final/2, 20.12.2017, finns på https://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2017/december/tradoc_156474.pdf.

inom järnmalmstutvinning, järn- och ståltillverkning, förädling, leverans och handel”⁽²³⁾. Baosteel är ett annat stort kinesiskt statsägt företag som är verksamt inom ståltillverkningen och som ingår i nyligen konsoliderade China Baowu Steel Group Co. Ltd (tidigare Baosteel Group and Wuhan Iron & Steel)⁽²⁴⁾. Nominellt sett uppskattas antalet statsägda företag och antalet privatägda företag vara nästan jämnt fördelat, men av de fem kinesiska ståltillverkare som hör till världens tio största är fyra statsägda⁽²⁵⁾. Samtidigt som de tio största tillverkarna endast stod för omkring 36 % av industrins sammanlagda produktion 2016 satte de kinesiska myndigheterna samma år upp målet att konsolidera 60–70 % av järn- och ståltillverkningen till cirka tio storskaliga företag till 2025⁽²⁶⁾. De kinesiska myndigheterna upprepade sin avsikt i april 2019, när den tillkännagav offentliggörandet av riktlinjer om konsolidering av stålindustrin⁽²⁷⁾. En sådan konsolidering kan medföra påtvingade sammanslagningar av lönsamma privata företag med underpresterande statsägda företag⁽²⁸⁾.

- (44) Många av de största tillverkarna inom stålsektorn nämns dessutom särskilt i planen för anpassning och uppgradering av stålindustrin 2016–2020. Till exempel anger Tisco på sin webbplats att det är en ”järn- och ståljätte” som har ”utvecklats till ett framstående storskaligt järn- och stålkomplex, med verksamhet inom järnmalmstutvinning, järn- och ståltillverkning, förädling, leverans och handel”⁽²⁹⁾.
- (45) Eftersom sektorn för ringpärmsmekanismer är mycket fragmenterad och de flesta tillverkare är statligt ägda var det under undersökningen omöjligt att fastställa det exakta antalet statsägda respektive privatägda tillverkare av ringpärmsmekanismer.
- (46) Till följd av den stora andelen statligt ägda företag inom sektorn för stål, som är den huvudsakliga råvaran i tillverkningen av ringpärmsmekanismer, förhindras även privatägda tillverkare att verka under marknadsförhållanden. Både offentligägda och privatägda företags verksamheter inom sektorn för ringpärmsmekanismer bedrivs också under politisk styrning och politiskt överinseende, såsom framgår av skälen 47–53.
- (47) När det gäller de kinesiska myndigheternas möjlighet att påverka priser och kostnader genom statlig närvaro i företag i den mening som avses i artikel 2.6a b andra strecksatsen i grundförordningen undersökte kommissionen inte enskilda företag eftersom sektorn för ringpärmsmekanismer är mycket fragmenterad och främst består av SMF-företag.
- (48) Sektorn för ringpärmsmekanismer omfattas dessutom av diskriminerande strategier till fördel för inhemska tillverkare eller som på annat sätt påverkar marknaden i den mening som avses i artikel 2.6a b tredje strecksatsen i grundförordningen.
- (49) Industrin för stål, som är den huvudsakliga komponenten vid tillverkningen av ringpärmsmekanismer, betraktas som en viktig industri av de kinesiska myndigheterna⁽³⁰⁾. Detta bekräftas i många planer, direktiv och andra dokument som handlar om stål och som utfärdas på nationell, regional och kommunal nivå, såsom planen för anpassning och uppgradering av stålindustrin 2016–2020. I planen anges att stålindustrin är ”en viktig och grundläggande sektor i den kinesiska ekonomin och en nationell hörnsten”⁽³¹⁾. De viktigaste uppgifter och mål som anges i planen täcker alla aspekter av industrins utveckling⁽³²⁾.

⁽²³⁾ Tisco, ”Company profile”, <http://en.tisco.com.cn/CompanyProfile/20151027095855836705.html> (senast hämtad den 2 mars 2020).

⁽²⁴⁾ Baowu, ”Company profile”, <http://www.baowugroup.com/en/contents/5273/102759.html> (senast hämtad den 6 maj 2021).

⁽²⁵⁾ Rapporten – kapitel 14, s. 358: 51 % privata företag och 49 % statsägda företag när det gäller tillverkning samt 44 % statsägda företag och 56 % privata företag räknat i kapacitet.

⁽²⁶⁾ Finns på

www.gov.cn/zhengce/content/2016-02/04/content_5039353.htm (senast hämtad den 6 maj 2021), <https://policy.cn/policy-ticker/higher-expectations-for-large-scale-steel-enterprise/?iframe=1&secret=c8uthafufhefra4e> (senast hämtad den 6 maj 2021) och

www.xinhuanet.com/english/2019-04/23/c_138001574.htm (senast hämtad den 6 maj 2021).

⁽²⁷⁾ Finns på http://www.xinhuanet.com/english/2019-04/23/c_138001574.htm (senast hämtad den 6 maj 2021) och http://www.jjckb.cn/2019-04/23/c_137999653.htm (senast hämtad den 6 maj 2021).

⁽²⁸⁾ Exempelvis sammanslagningen 2009 mellan det privata företaget Rizhao och det statsägda företaget Shandong Iron and Steel. Se Beijing steel report, s. 58, och beträffande den av China Baowu Steel Group förvärvade majoritetsandelen i Magang Steel i juni 2019, se <https://www.ft.com/content/a7c93fae-85bc-11e9-a028-86cea8523dc2> (senast hämtad den 6 maj 2021).

⁽²⁹⁾ Tisco, ”Company profile”, <http://en.tisco.com.cn/CompanyProfile/20151027095855836705.html> (senast hämtad den 2 mars 2020).

⁽³⁰⁾ Rapporten, del III, kapitel 14, s. 346 ff.

⁽³¹⁾ Inledningen till planen för anpassning och uppgradering av stålindustrin.

⁽³²⁾ Rapporten, kapitel 14, s. 347.

- (50) I den trettonde femårsplanen om ekonomisk och social utveckling ⁽³³⁾ anges att företag som tillverkar stålprodukter i det högre marknadssegmentet ska stödjas ⁽³⁴⁾. Planen inriktas även på att uppnå hållbara och tillförlitliga kvalitetsprodukter genom stöd till företag som använder teknik för ren stålproduktion, precisionsvalsning och kvalitetsförbättring ⁽³⁵⁾.
- (51) I den vägledande katalogen för industriell strukturanpassning (2011 års version) (2013 års ändring) ⁽³⁶⁾ (katalogen) anges stålindustrin vara en främjad industri.
- (52) De kinesiska myndigheterna vägleder dessutom sektorns utveckling med hjälp av en bred uppsättning politiska verktyg och direktiv, bland annat avseende sammansättning och omstrukturering av marknaden, råvaror, investeringar, kapacitetseliminering, produktsortiment, omlokalisering, uppgradering osv. Genom dessa och andra medel styr och kontrollerar de kinesiska myndigheterna praktiskt taget alla aspekter av stålsektorns utveckling och funktion ⁽³⁷⁾. Det rådande problemet med överkapacitet är otvivelaktigt det tydligaste exemplet på följderna av de kinesiska myndigheternas politik och de snedvridningar som är resultatet av denna.
- (53) Sammanfattningsvis har de kinesiska myndigheterna infört åtgärder för att förmå verksamhetsutövare att uppfylla de offentliga politiska målen att stödja främjade industrier, inklusive produktionen av stål och järn som är den huvudsakliga råvaran i tillverkningen av ringpärmsmekanismer. Sådana åtgärder hindrar marknadskrafterna från att verka fritt.
- (54) I denna undersökning har det inte framkommit några bevis för att den diskriminerande tillämpningen eller det felaktiga genomförandet av konkurs- och egendomsrätten enligt artikel 2.6a b fjärde strecksatsen i grundförordningen inom stålsektorn, som avses i skäl 40 ovan, inte skulle påverka tillverkarna av ringpärmsmekanismer.
- (55) Sektorn för ringpärmsmekanismer påverkas också av snedvridningar av lönekostnader i den mening som avses i artikel 2.6a b femte strecksatsen i grundförordningen, i enlighet med vad som anges i skäl 40. Dessa snedvridningar påverkar sektorn både direkt (vid tillverkningen av ringpärmsmekanismer eller den huvudsakliga insatsvaran) och indirekt (när det gäller tillgången till kapital eller insatsvaror från företag som omfattas av samma arbetsrättssystem i Kina) ⁽³⁸⁾.
- (56) Ingen bevisning har heller lämnats in som skulle kunna visa att sektorn för ringpärmsmekanismer inte påverkas av statligt inflytande i finanssystemet i den mening som avses i artikel 2.6a b sjätte strecksatsen i grundförordningen, enligt vad som även anges i skäl 40. Det omfattande statliga inflytandet i det finansiella systemet leder därför till att marknadsvillkoren påverkas kraftigt på alla nivåer.
- (57) Kommissionen erinrar slutligen om att det krävs flera insatsvaror för att tillverka ringpärmsmekanismer. Kina är en av de största tillverkarna av stål – den viktigaste råvara som används vid tillverkningen av ringpärmsmekanismer. När tillverkare av ringpärmsmekanismer köper eller ingår avtal om dessa insatsvaror påverkas de priser som de betalar (vilka registreras som kostnader) helt klart av samma snedvridningar av systemet som nämns ovan. Leverantörer av insatsvaror anställer till exempel arbetskraft som påverkas av snedvridningarna. De kan låna pengar som omfattas av snedvridningarna av finanssektorn/kapitalfördelningen. De påverkas dessutom av planeringssystemet, som gäller på alla myndighetsnivåer och i alla sektorer.
- (58) Till följd av detta är det inte bara de inhemska försäljningspriserna för ringpärmsmekanismer som inte kan användas i den mening som avses i artikel 2.6a a i grundförordningen, utan alla kostnader för insatsvaror (råvaror, energi, mark, finansiering, arbetskraft osv.) påverkas till följd av det betydliga statliga inflytandet på deras prisbildning, i enlighet med beskrivningen i delarna I och II i rapporten. De statliga inflytande som beskrivs när det gäller fördelningen av kapital, mark, arbetskraft, energi och råvaror förekommer i hela Kina. Detta innebär till exempel att

⁽³³⁾ Folkrepubliken Kinas trettonde femårsplan för ekonomisk och social utveckling (2016–2020), som finns tillgänglig på https://en.ndrc.gov.cn/newsrelease_8232/201612/P020191101481868235378.pdf (senast hämtad den 2 mars 2020).

⁽³⁴⁾ Rapporten, kapitel 14, s. 349.

⁽³⁵⁾ Rapporten, kapitel 14, s. 352.

⁽³⁶⁾ Den vägledande katalogen för industriell omstrukturering (2011 års version) (2013 års ändring), utfärdad genom föreskrift nr 9 från den nationella utvecklings- och reformkommissionen den 27 mars 2011 och ändrad i enlighet med beslutet av den nationella utvecklings- och reformkommissionen om ändring av relevanta klausuler i den vägledande katalogen för industriell omstrukturering (2011 års version), utfärdad genom föreskrift nr 21 från den nationella utvecklings- och reformkommissionen den 16 februari 2013.

⁽³⁷⁾ Rapporten, kapitel 14, s. 375–376.

⁽³⁸⁾ Se genomförandeförordning (EU) 2021/635, skälen 134–135, och genomförandeförordning (EU) 2020/508, skälen 143–144.

en insatsvara som har tillverkats i Kina genom en kombination av olika produktionsfaktorer påverkas av betydande snedvridningar. Detsamma gäller för insatsvarorna för produktionen av insatsvarorna och så vidare. Varken de kinesiska myndigheterna eller de exporterande tillverkarna åberopade någon bevisning eller framförde några argument för motsatsen i denna undersökning.

- (59) Såsom anges i skäl 29 lämnade de kinesiska myndigheterna inga synpunkter på eller någon bevisning till stöd för eller som motbevisade den befintliga bevisningen i ärendehandlingarna, inklusive rapporten samt den ytterligare bevisning som lämnats av klaganden, i fråga om förekomsten av betydande snedvridningar och/eller huruvida det är lämpligt att tillämpa artikel 2.6a i grundförordningen i det aktuella ärendet.
- (60) För att sammanfatta visar den tillgängliga bevisningen att priserna eller kostnaderna för den produkt som översynen gäller, inbegripet kostnaderna för råvaror, energi och arbetskraft, inte är resultatet av fria marknadskrafter, eftersom de påverkas av ett betydande statligt inflytande i den mening som avses i artikel 2.6a b i grundförordningen, vilket framgår av de faktiska eller potentiella följderna av en eller flera av de relevanta aspekter som anges i den artikeln. På grundval av detta, och i avsaknad av samarbete från de kinesiska myndigheternas sida, konstaterade kommissionen att det inte är lämpligt att använda inhemska priser och kostnader för att fastställa normalvärdet i detta fall. Kommissionen konstruerade således normalvärdet endast på grundval av tillverknings- och försäljningskostnader som avspeglar icke snedvridna priser eller referensvärden, i detta fall på grundval av motsvarande tillverknings- och försäljningskostnader i ett lämpligt representativt land i enlighet med artikel 2.6a a i grundförordningen, vilket behandlas i avsnittet nedan.

3.3.2 Representativt land

3.3.2.1 Allmänna anmärkningar

- (61) Valet av representativt land baserades på följande kriterier i enlighet med artikel 2.6a i grundförordningen:
- En nivå av ekonomisk utveckling som är jämförbar med Kinas. I detta syfte använde kommissionen länder med en bruttonationalinkomst per capita som är jämförbar med Kinas på grundval av Världsbankens databas ⁽³⁹⁾.
 - Tillverkning av den produkt som översynen gäller i det landet ⁽⁴⁰⁾.
 - Tillgång till relevanta offentliga uppgifter i det representativa landet.
 - Om det finns fler än ett möjligt representativt land ska företräde, där så är lämpligt, ges till ett land med en adekvat nivå av social trygghet och miljöskydd.
- (62) Såsom anges i skälen 34 och 35 utfärdade kommissionen två noteringar till ärendehandlingarna om de källor som användes för att fastställa normalvärdet: Den första noteringen om produktionsfaktorer av den 20 oktober 2021 (*den första noteringen*) och den andra noteringen om produktionsfaktorer av den 7 februari 2022 (*den andra noteringen*). I dessa noteringar beskrevs de fakta och bevis som låg till grund för de relevanta kriterierna, och de synpunkter som inkommit från de berörda parterna om dessa aspekter och deras relevanta källor bemöttes. I den andra noteringen informerade kommissionen berörda parter om sin avsikt att betrakta Turkiet som ett lämpligt representativt land i det föreliggande ärendet, om förekomsten av betydande snedvridningar enligt artikel 2.6a i grundförordningen skulle bekräftas.

3.3.2.2 En nivå av ekonomisk utveckling som är jämförbar med Kinas

- (63) I den första noteringen om produktionsfaktorer identifierade kommissionen Turkiet och Thailand som länder med en ekonomisk utvecklingsnivå som liknar Kinas enligt Världsbanken, dvs. de klassificeras av Världsbanken som övre medelinkomstländer på grundval av sin bruttonationalinkomst, där det var känt att den produkt som översynen gäller inom samma allmänna kategori och/eller sektor som den produkt som översynen gäller tillverkades.

⁽³⁹⁾ World Bank Open Data – Upper Middle Income, <https://data.worldbank.org/income-level/upper-middle-income>.

⁽⁴⁰⁾ Om den produkt som översynen gäller inte tillverkas i ett land med en jämförbar utvecklingsnivå kan tillverkning av en produkt i samma allmänna kategori och/eller sektor som den produkt som översynen gäller övervägas.

- (64) Sökanden lämnade en synpunkt på noteringen. Sökanden instämde i att båda länderna klassificerades som länder med högre medelinkomst. Sökanden uppgav emellertid i sitt svar på den första noteringen att denne på grundval av flera årtiondens av tillverkning och försäljning av den produkt som översynen gäller inte kände till några företag i Turkiet och Thailand som tillverkade ringpärmsmekanismer. Dessutom vidhöll sökanden att det rådde förvirring kring tillverkningen av ringpärlor, dvs. en produkt i senare led i förädlingskedjan, och ringpärmsmekanismer, dvs. ringpärms metalldel. När det gäller de företag som kommissionen presenterade som tillverkare i Turkiet och Thailand påpekade sökanden att alla företag som förtecknas i noteringen av den 20 oktober var kontorsmaterialföretag som tillverkade produkten i senare led i förädlingskedjan. Sökanden förklarade att denne i begäran om översyn hade valt Turkiet på grund av landets storlek och ekonomiska utveckling, väl medveten om att det inte förekom någon tillverkning av ringpärmsmekanismer i Turkiet. Sökanden hade därför föreslagit företag med liknande produktionsmetoder, produktionsfaktorer och tillverkning på grundval av Nace Rev. 2-kod 2599.
- (65) Eftersom alla länder där det förekommer tillverkning av den produkt som översynen gäller har en annan ekonomisk utvecklingsnivå än Kina uppgav kommissionen att den skulle använda tillverkningen av en produkt i samma allmänna produktkategori, Nace Rev. 2-kod 2599, som den produkt som översynen gäller, för att fastställa ett lämpligt representativt land för tillämpningen av artikel 2.6a i grundförordningen.

3.3.2.3 Tillgången till relevanta offentliga uppgifter i det representativa landet

- (66) Avseende de länder som övervägts och som nämns ovan kontrollerade kommissionen tillgången till offentliga uppgifter, särskilt offentliga finansiella uppgifter från tillverkarna i den allmänna kategorin för Nace Rev. 2-kod 2599.
- (67) Kommissionen undersökte vidare de offentligt tillgängliga finansiella uppgifterna för de företag som sökanden identifierat (Nace Rev. 2-kod 2599). Även om det inte finns några produkter som översynen gäller som tillverkas av dessa företag så använder de liknande produktionsfaktorer i sina tillverkningsprocesser. Kommissionen fann att endast två av de sex företag som identifierades var verksamma enligt Nace Rev. 2-kod 2599, nämligen DSC Otomotiv och Samet Kalip ve Madeni, båda i Turkiet. Kommissionen fann att de två identifierade företagen var lönsamma under översynsperioden. Den jämförelsevis höga nivån på försäljnings- och administrationskostnader och andra allmänna kostnader samt vinst vid användning av det vägda genomsnittet för de två företagen kan förklaras med att båda dessa företag är stora tillverkare inom sina respektive sektorer. DSC Otomotiv levererar till bilsektorn, medan Samet Kalip är en viktig aktör på den globala marknaden för möbeltillbehör. Hur som helst har kommissionen inte hittat några uppgifter som tyder på att nivåerna på försäljnings- och administrationskostnaderna, de andra allmänna kostnaderna samt vinsten för DSC Otomotiv och Samet Kalip inte skulle vara rimliga för den sektor som företagen är verksamma i.
- (68) Kommissionen analyserade även importen av de huvudsakliga produktionsfaktorerna till Turkiet. Analysen av importuppgifterna visade att importen till Turkiet av de huvudsakliga produktionsfaktorerna inte påverkades väsentligt av importen från Kina eller något av de länder som förtecknas i bilaga I till Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2015/755 ⁽⁴¹⁾, och att Turkiet därför kunde användas som lämpligt representativt land.
- (69) Mot bakgrund av ovanstående informerade kommissionen de berörda parterna i den andra noteringen om att den avsåg använda Turkiet som ett lämpligt representativt land i enlighet med artikel 2.6a a första strecksatsen i grundförordningen för att inhämta uppgifter om icke snedvridna priser eller referensvärden för beräkningen av normalvärdet.
- (70) Berörda parter uppmanades att lämna synpunkter på huruvida Turkiet var ett representativt land. Inga synpunkter inkom.
- (71) Det inledande urvalet av potentiellt representativa länder och lämpliga företag med allmänt tillgängliga uppgifter innebär inte att kommissionen inte kan komplettera eller förfina urvalet och göra efterforskningar i ett senare skede, bland annat genom att komma med nya förslag på potentiellt representativa länder. Syftet med noteringarna om produktionsfaktorer är i själva verket att uppmana berörda parter att inkomma med synpunkter på kommissionens avdelningars preliminära efterforskningar och, om det är motiverat, lägga fram alternativ som kommissionens avdelningar kan överväga. Noteringarna innehåller en särskild bilaga med vägledning för att hjälpa parterna att lämna in upplysningar om andra möjliga representativa länder och/eller företag enligt artikel 2.6a a i grundförordningen.

⁽⁴¹⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2015/755 av den 29 april 2015 om gemensamma regler för import från vissa tredjeländer (EUT L 123, 19.5.2015, s. 33), i dess ändrade lydelse enligt kommissionens delegerade förordning (EU) 2017/749 (EUT L 113, 29.4.2017, s. 11).

3.3.2.4 Nivå av social trygghet och miljöskydd

- (72) Eftersom kommissionen hade fastställt att Turkiet var ett lämpligt representativt land på grundval av alla ovanstående faktorer var det inte nödvändigt att göra en bedömning av nivån av social trygghet och miljöskydd i enlighet med artikel 2.6a a första strecksatsen i grundförordningen.

3.3.2.5 Slutsats

- (73) Mot bakgrund av denna analys uppfyllde Turkiet kriterierna i artikel 2.6a a första strecksatsen i grundförordningen för att kunna betraktas som ett lämpligt representativt land.

3.3.3 Källor som använts för att fastställa icke snedvridna kostnader

- (74) I den första noteringen redovisade kommissionen de produktionsfaktorer, såsom råvaror, energi och arbetskraft, som de exporterande tillverkarna använder vid tillverkningen av den produkt som översynen gäller, och uppmanade de berörda parterna att inkomma med synpunkter och föreslå allmänt tillgängliga uppgifter om icke snedvridna värden för var och en av de faktorer som nämns i noteringen.
- (75) I den andra noteringen uppgav kommissionen därefter att den, för att konstruera normalvärdet i enlighet med artikel 2.6a a i grundförordningen, skulle använda Global Trade Atlas (GTA) för att fastställa icke snedvridna kostnader för de flesta av produktionsfaktorerna, särskilt för råvaror och biprodukter. Kommissionen förklarade även att den skulle använda uppgifter från den turkiska statistikmyndigheten ⁽⁴²⁾ för att fastställa icke snedvridna kostnader för arbetskraft och energi.
- (76) Kommissionen tog med ett värde för tillverkningsomkostnader i beräkningen för att täcka kostnader som inte ingår i de produktionsfaktorer som anges ovan. För att fastställa detta belopp använde kommissionen sig av finansiella uppgifter från en av de unionstillverkare som samarbetade i undersökningen och som lämnade specifika upplysningar för detta ändamål ⁽⁴³⁾, Koloman Handler Kft (KH). Metoden förklaras ingående i avsnitt 3.3.5.
- (77) Slutligen använde kommissionen, såsom anges i den andra noteringen, finansiella uppgifter från de utvalda turkiska företag som anges i skäl 67 för att fastställa försäljnings- och administrationskostnader och andra allmänna kostnader samt vinst.

3.3.4 Icke snedvridna kostnader och referensvärden

- (78) Kommissionens syfte med de båda noteringarna om produktionsfaktorer var att sammanställa en förteckning över produktionsfaktorer och källor som används för att upprätta en full förteckning över insatsmaterial som de råvaror, den energi och den arbetskraft som tillverkarna i Kina använder vid tillverkningen av den produkt som översynen gäller. Kommissionen mottog inte några synpunkter på förteckningen över produktionsfaktorer.
- (79) Eftersom de kinesiska exporterande tillverkarna inte samarbetade i översynsförfarandet var kommissionen tvungen att använda uppgifter från den europeiska tillverkaren KH för att fastställa de produktionsfaktorer som används vid tillverkningen av ringpärmsmekanismer. På grundval av uppgifter som samlats in från de kinesiska företagen under den ursprungliga undersökningen och uppgifter som finns tillgängliga på webbplatserna för de kinesiska tillverkarna av ringpärmsmekanismer kan det konstateras att deras tillverkningsprocess och de råvaror som de använder är liknar de tillverkningsprocesser och de råvaror som KH har meddelat att företaget använder.
- (80) På grund av det obefintliga samarbetet förfogade kommissionen inte över mer detaljerade varukoder för de olika produktionsfaktorerna än de sexsiffriga HS-numren.

⁽⁴²⁾ <https://data.tuik.gov.tr/Bulten/Index?p=Electricity-and-Natural-Gas-Prices-Period-II:-July-December,-2020-37458>

⁽⁴³⁾ Uppgifterna om tillverkningsomkostnader kontrollerades på plats och stämdes av mot företagets räkenskaper.

- (81) Mot bakgrund av alla uppgifter som lämnats av KH och i och med att inga synpunkter inkommit på de två noteringarna vad gäller källorna för fastställande av normalvärdet avseende produktionsfaktorerna, har följande produktionsfaktorer och, i tillämpliga fall, motsvarande HS-nummer fastställts:

Produktionsfaktorer för ringpärmsmekanismer

Produktionsfaktorer	HS-nummer	Uppgiftskälla	Icke snedvridet enhetsvärde
Råvaror			
Tråd av förkromat stål	7217 10	GTA	9,15 CNY/kg
Band av nickelpläterat stål	7226 99	GTA	12,71 CNY/kg
Band av förkromat stål	7211 23	GTA	4,52 CNY/kg
Arbetskraft			
Arbetskraft	Turkiets nationella statistikmyndighet		25,25 CNY/timme
Energi			
Elektricitet	Turkiets nationella statistikmyndighet		0,57 CNY/kWh
Biprodukter/avfall			
Avfall och skrot av förtent järn eller stål (utom radioaktivt avfall och skrot samt avfall och skrot av batterier och elektriska ackumulatörer)	7204 30	GTA	0,59 CNY/kg

3.3.4.1 Råvaror

- (82) För att fastställa de icke snedvridna priserna på råvaror som levereras till en tillverkarens fabrik i det representativa landet använde kommissionen som grund, för varje råvara som KH använde vid tillverkningen av ringpärmsmekanismer, det vägda genomsnittliga importpriset till det representativa landet såsom det rapporterats i GTA, plus import- och transportkostnader. Kommissionen kontrollerade de rapporterade råvarorna och den relevanta förbrukningen vid tillverkningen av den produkt som översynen gäller. Ett importpris i det representativa landet fastställdes som ett vägt genomsnitt av enhetspriserna för importen från alla tredjeländer förutom Kina, och från länder som inte är WTO-medlemmar och som anges i bilaga I till förordning (EU) 2015/755⁽⁴⁴⁾. Uppgifterna om importstatistiken förblev tillräckligt representativa när denna import utslöts. Kommissionen beslutade att undanta import från Kina till det representativa landet eftersom den i skäl 60 drar slutsatsen att det på grund av förekomsten av betydande snedvridningar i enlighet med artikel 2.6a b i grundförordningen inte är lämpligt att använda inhemska priser och kostnader i Kina. Eftersom det inte finns något som bevisar att samma snedvridningar inte påverkar produkter avsedda för export på samma sätt ansåg kommissionen att samma snedvridningar påverkade exportpriserna.
- (83) För att fastställa det icke snedvridna priset på råvaror som levereras till tillverkarens fabrik tillämpade kommissionen det representativa landets importtull på respektive nivå, beroende på ursprungslandet för de importerade volymerna⁽⁴⁵⁾. Kommissionen lade till inhemska transportkostnader beräknade per kg på grundval av prisnoteringar för leveranser vid gränsen Istanbul-Kapikule, i enlighet med Världsbankens rapport *Doing Business*⁽⁴⁶⁾.

⁽⁴⁴⁾ I artikel 2.7 i grundförordningen anges att inhemska priser i dessa länder inte kan användas för att fastställa normalvärdet och att dessa importdata under alla omständigheter var försumbara.

⁽⁴⁵⁾ Finns på <https://www.macmap.org/en/query/customs-duties> (senast hämtad den 10 mars 2022).

⁽⁴⁶⁾ <https://archive.doingbusiness.org/content/dam/doingBusiness/country/t/turkey/TUR.pdf>, sida 51 (senast hämtad den 10 mars 2022).

3.3.4.2 Biprodukter

- (84) Eftersom de kinesiska exporterande tillverkarna inte samarbetade i översynsförfarandet använde kommissionen uppgifter från den europeiska tillverkaren KH för att ange vilka biprodukter som erhöles vid tillverkningen av ringpärmsmekanismer. Företaget rapporterade endast en biprodukt: avfall och skrot av förtent järn eller stål
- (85) Då ovannämnda produkt inte importerades till Turkiet sökte kommissionen efter en alternativ referenskälla. På grundval av ett utdrag ur GTA identifierade kommissionen den största exportören i världen av produkten i fråga – Förenta staterna. Referensvärdet beräknades därefter som det vägda genomsnittliga exportpriset per enhet (cif + importtullar i länder som importerar från Förenta staterna) baserat på Förenta staternas export till resten av världen under översynsperioden.

3.3.4.3 Arbetskraft

- (86) För att fastställa referensvärdet för arbetskraftskostnader använde kommissionen offentligt tillgänglig turkisk nationell statistik, vilken omfattar arbetsgivaravgifter och arbetsgivaravgifter ⁽⁴⁷⁾.
- (87) Kommissionen använde statistik från Turkstats dataportal för beräkningen, som gav detaljerad information om arbetskraftskostnaden per timme inom olika ekonomiska sektorer, uppdelad på år. Kommissionen använde som referensvärde den siffra som rapporterats för Nace Rev. 2-kod C.25 "Tillverkning av metallvaror utom maskiner och apparater".

3.3.4.4 Elektricitet

- (88) För att fastställa referensvärdet för el använde kommissionen industrins elpriser per förbrukningsintervall, vilka offentliggjorts på webbplatsen för Turkiets nationella statistikmyndighet (Turkstat) ⁽⁴⁸⁾.
- (89) Kommissionen använde den notering om elpriset som fanns tillgänglig på Turkstats dataportal, som tillhandahåller genomsnittliga elpriser per halvår. Kommissionen använde ett genomsnitt av de industripriser som angavs för översynsperioden som referensvärde.

3.3.5 Tillverkningsomkostnader, försäljnings- och administrationskostnader och andra allmänna kostnader samt vinst

- (90) Enligt artikel 2.6a a i grundförordningen ska det konstruerade normalvärdet innehålla "ett icke snedvridet och skäligt belopp för försäljnings- och administrationskostnader, andra allmänna kostnader samt vinst". Dessutom måste ett värde för tillverkningsomkostnader fastställas för att täcka kostnader som inte ingår i ovannämnda produktionsfaktorer.
- (91) Med hänvisning till de produktionsfaktorer som anges i skäl 81 beräknade kommissionen tillverkningsomkostnaderna. På grund av den bristande samarbetsviljan från de kinesiska tillverkarnas sida baserades beräkningen av dessa tillverkningsomkostnader på den procentandel som erhålls om tillverkningsomkostnaderna divideras med den tillverkningskostnad som rapporterats av KH. Denna procentandel tillämpades på de icke snedvridna tillverkningskostnaderna.
- (92) För försäljnings- och administrationskostnader och andra allmänna kostnader samt vinst använde kommissionen finansiella uppgifter från de två turkiska tillverkare som förtecknas i skäl 67. Kommissionen fastställde först andelen försäljnings- och administrationskostnader och andra allmänna kostnader samt vinst för kostnaderna för sålda varor för varje tillverkare. Därefter fastställdes ett genomsnittligt värde för försäljnings- och administrationskostnader och andra allmänna kostnader samt vinst i det representativa landet (vägt i förhållande till företagets omsättning). Offentligt tillgängliga granskade räkenskaper för dessa företag gjordes tillgängliga för de berörda parterna som en bilaga till den andra noten.

3.3.6 Beräkningen av normalvärdet

- (93) På grundval av ovanstående referensvärden konstruerade kommissionen normalvärdet enligt följande metod.

⁽⁴⁷⁾ Finns på <https://data.tuik.gov.tr>.

⁽⁴⁸⁾ Finns på <https://data.tuik.gov.tr/Bulten/Index?p=Electricity-and-Natural-Gas-Prices-Period-II:-July-December,-2020-37458>.

- (94) Först fastställde kommissionen de icke snedvridna tillverkningskostnaderna. Eftersom de exporterande tillverkarna inte var samarbetsvilliga förlitade sig kommissionen på de uppgifter som lämnats av KH avseende förbrukningen av de olika produktionsfaktorerna (råvaror, arbetskraft och energi) vid tillverkningen av den produkt som översynen gäller. Dessa förbrukningsvolymerna multiplicerades med de icke snedvridna kostnaderna per enhet i Turkiet, såsom beskrivs i avsnitt 3.3.4.
- (95) Därefter lade kommissionen till de procentuella tillverkningsomkostnader som fastställdes enligt beskrivningen i skäl 90 för att få fram de icke snedvridna tillverkningskostnaderna.
- (96) Slutligen tillämpade kommissionen, utöver den tillverkningskostnad som fastställdes enligt beskrivningen i skäl 95, de försäljnings- och administrationskostnader och andra allmänna kostnader samt vinst i det representativa landet som fastställdes i enlighet med skäl 92. Värdet för försäljnings- och administrationskostnader och andra allmänna kostnader samt vinst, uttryckt som en procentandel av kostnaden för sålda varor, och tillämpad på de icke snedvridna tillverkningskostnaderna uppgick till 31,3 % respektive 24,7 %.
- (97) Normalvärdet, beräknat enligt beskrivningen i skälen 93–96, minskades med biproduktens icke snedvridna värde. Det icke snedvridna värdet för biprodukten fastställdes genom att den kvantitet som såldes under översynsperioden, enligt KH:s uppgifter, multiplicerades med dess icke snedvridna pris per enhet enligt vad som fastställdes i Turkiet, såsom beskrivs i avsnitt 3.3.4.2.
- (98) För vissa produkter tillämpar Kina en policy för partiell återbetalning av mervärdesskatt vid export. För att säkerställa att normalvärdet och exportpriset jämfördes på samma nivå skattemässigt justerades normalvärdet uppåt med den del av mervärdesskatten som togs ut på exporten av den produkt som översynen gäller, och som inte återbetalades till de kinesiska exporterande tillverkarna. Uppgifter från den kinesiska skatte- och tullförvaltningens webbplats och uppgifter från Transcustoms⁽⁴⁹⁾ visade att den mervärdesskatt som under översynsperioden togs ut på export av ringpärmsmekanismer inte återbetalades till fullo. Det slutliga normalvärdet justerades därför uppåt med 3 % i enlighet med detta.
- (99) På denna grund konstruerade kommissionen normalvärdet fritt fabrik i enlighet med artikel 2.6a a i grundförordningen. Eftersom ingen exporterande tillverkare var samarbetsvillig gäller normalvärdet för hela landet.

3.4 Exportpris och slutsats om fortsatt dumpning

- (100) Eftersom de exporterande tillverkarna i Kina inte samarbetade fastställdes exportpriset på grundval av tillgängliga uppgifter i enlighet med artikel 18 i grundförordningen.
- (101) Enligt Eurostat importerades endast 356 000 ringpärmsmekanismer från Kina under översynsperioden. Detta belopp är försumbart inte bara mot bakgrund av den sammanlagda förbrukningen i unionen, utan också eftersom, såsom förklaras i skäl 26, ett stort antal olika typer av ringpärmsmekanismer såldes i unionen under översynsperioden. Eftersom inga kinesiska exporterande tillverkare samarbetade förfogar kommissionen inte över några uppgifter om produktmixen inom dessa små importvolymerna. Av dessa skäl drog kommissionen slutsatsen att dessa låga volymer inte utgör en tillräcklig grund för en slutsats om fortsatt dumpning och undersökte sannolikheten för återkommande dumpning om åtgärderna skulle upphöra att gälla.

4. SANNOLIKHETEN FÖR ÅTERKOMMANDE DUMPNING

- (102) Vid sidan av slutsatsen i skäl 101 undersökte kommissionen i enlighet med artikel 11.2 i grundförordningen sannolikheten för att dumpningen återkommer om åtgärderna skulle upphöra att gälla. Följande faktorer analyserades: Förekomsten av dumpning baserat på export till tredjeländer, produktionskapacitet och outnyttjad kapacitet i Kina och unionsmarknadens attraktionskraft.

⁽⁴⁹⁾ <http://www.transcustoms.cn/index.asp> (senast hämtad den 10 mars 2022).

4.1 Export till tredjeländer

- (103) Med hjälp av importstatistik i GTA identifierade kommissionen de fyra största importörerna av ringpärmsmekanismer från Kina under översynsperioden, dvs. Mexiko, Förenta staterna, Malaysia och Vietnam ⁽⁵⁰⁾. Dessa fyra länder stod för 61 % av den sammanlagda "globala" importen från Kina av den produkt som översynen gäller.
- (104) När det gäller den kinesiska exporten av ringpärmsmekanismer till dessa fyra huvudmarknader beräknades dumpningen enligt den metod som beskrivs nedan.

4.1.1 Normalvärde

- (105) För att bedöma dumpningen från Kina till tredjeländer använde kommissionen det normalvärde som konstruerats enligt beskrivningen i skälen 93–99.

4.1.2 Exportpris

- (106) Eftersom de kinesiska tillverkarna inte samarbetade uppskattades det sannolika exportpriset till unionen genom en analys av de kinesiska exportpriserna till tredjeländer under översynsperioden, på grundval av relevant landsspecifik importstatistik från GTA.
- (107) Malaysia och Vietnam rapporterade sina importvärden endast på cif-nivå. Kommissionen justerade därför de rapporterade värdena till fob-nivå genom att dra av kostnaderna för sjöfrakt och försäkring ⁽⁵¹⁾. Denna justering var inte nödvändig för Mexiko och Förenta staterna eftersom importvärden på fob-nivå fanns tillgängliga.
- (108) I det andra steget justerades fob-importvärdena för samtliga fyra länder till nivån fritt fabrik genom att man drog av de inhemska transportkostnaderna i Kina ⁽⁵²⁾.

4.1.3 Jämförelse och dumpningsmarginaler

- (109) Kommissionen jämförde det konstruerade normalvärdet och exportpriserna till tredjeländerna på nivån fritt fabrik.
- (110) Jämförelsen visade på en landsomfattande dumpningsmarginal för exporten från Kina till de fyra länderna, uttryckt i procent av respektive cif-värde ⁽⁵³⁾, enligt följande:

Land	1 % av den sammanlagda "globala" importen från Kina av den produkt som översynen gäller	Dumpningsmarginal
Mexiko	35	37,6
Förenta staterna	13	21,9
Malaysia	7	100,8
Vietnam	6	61,6

- (111) Det genomsnittliga exportpris som konstaterades under översynsperioden för vart och ett av de ovannämnda länderna skulle leda till en dumpningsmarginal på mer än 20 % jämfört med det normalvärde som fastställs i avsnitt 3.3.6. Detta tyder på att om produkterna från Kina skulle importeras till unionen på denna nivå skulle denna import vara dumpad.

⁽⁵⁰⁾ Länderna förtecknas i förhållande till hur stora volymer de importerar från Kina.

⁽⁵¹⁾ På grundval av OECD:s dataset: kostnader inom varuhandeln för internationella transporter och försäkringar (ITIC) – Kina – aktuellt land. https://stats.oecd.org/Index.aspx?DataSetCode=CIF_FOB_ITIC.

⁽⁵²⁾ På grundval av noteringen för leveranser från Tianjins hamn till Peking enligt Världsbanken <https://www.doingbusiness.org/content/dam/doingBusiness/country/c/china/CHN.pdf> s. 88.

⁽⁵³⁾ För Mexiko erhöles cif-värden med hjälp av förhållandet mellan fob- och cif-värdet för Förenta staterna.

4.2 Produktionskapacitet och outnyttjad kapacitet i Kina

- (112) Den outnyttjade kapaciteten i Kina, som uppskattas till 375 miljoner enheter enligt begäran om översyn vid giltighetstidens utgång, är mer än sju gånger så stor som unionens sammanlagda förbrukning på 40 miljoner enheter – 60 miljoner enheter under översynsperioden. Den kinesiska kapaciteten har byggts upp dramatiskt under det senaste årtiondet, och uppgår i nuläget till omkring 830 miljoner enheter, långt mer än den nuvarande produktionen på 455 miljoner enheter.
- (113) På grundval av ovanstående drog kommissionen slutsatsen att de kinesiska exporterande tillverkarna förfogar över betydande outnyttjad kapacitet som de skulle kunna använda för att tillverka ringpärmekanismen för export till unionen om åtgärderna skulle upphöra att gälla.

4.3 Unionsmarknadens attraktionskraft

- (114) Enligt uppgifter från GTA exporterade de kinesiska exporterande tillverkarna till sina viktigaste tredjelandsmarknader till priser som var mellan 1,2 % och 32,5 % lägre än unionstillverkarnas genomsnittliga försäljningspriser på unionsmarknaden. Med hänsyn tagen till denna prisnivå är exporten till unionen potentiellt attraktiv för kinesiska exportörer eftersom det om åtgärderna upphörde skulle bli möjligt för dem att sälja till priser som är högre än priserna på deras export till andra länder, men ändå är lägre än unionsindustrins priser.
- (115) Unionsmarknaden är också attraktiv för de kinesiska tillverkarna med tanke på dess storlek, i egenskap av den största globala marknaden för vissa typer av ringpärmekanismen enligt begäran om översyn vid giltighetstidens utgång.

4.4 Slutsats om sannolikheten för återkommande dumpning

- (116) Mot bakgrund av ovanstående anser kommissionen att det är mycket sannolikt att dumpningen skulle återkomma om de nuvarande åtgärderna skulle upphöra att gälla. Särskilt nivån på det normalvärde som fastställts för Kina, nivån på de kinesiska exportpriserna till marknader i tredjeländer, unionsmarknadens attraktionskraft och tillgången till betydande produktionskapacitet i Kina tyder alla på att det är mycket sannolikt att dumpningen skulle återkomma om de nuvarande åtgärderna upphör att gälla.

5. SKADA

5.1 Definition av unionsindustrin och unionstillverkningen

- (117) Den likadana produkten tillverkades av två unionstillverkare under undersökningsperioden: Ring Alliance Ringbuchtechnik GmbH (Oroszlany, Ungern) och I.M.L. Industria Meccanica Lombarda S.r.l. (Offanengo, Italien). Dessa tillverkare utgör unionsindustrin i den mening som avses i artikel 4.1 i grundförordningen.
- (118) Bägge tillverkarna (den första är sökanden) har samarbetat i undersökningen. Eftersom de båda företagen tillsammans stod för unionens sammanlagda tillverkning av ringpärmekanismen under översynsperioden anses de utgöra unionsindustrin i den mening som avses i artikel 4.1 i grundförordningen.
- (119) Den sammanlagda tillverkningen i unionen under översynsperioden fastställdes till omkring [40 000–60 000] enheter⁽⁵⁴⁾. Kommissionen fastställde denna siffra på grundval av svaren på frågeformuläret från de två tillverkarna. Eftersom de mikro- och makroekonomiska siffrorna fastställdes på grundval av uppgifter från två unionstillverkare tillhandahölls uppgifterna i intervall för att säkerställa konfidentiell behandling.

5.2 Förbrukning i unionen

- (120) Kommissionen fastställde unionens förbrukning på grundval av a) unionsindustrins verifierade försäljningsvolym av den likadana produkten på unionsmarknaden, såsom rapporterats i respektive unionstillverkarens svar på frågeformuläret, och b) de volymer av ringpärmekanismen (på Taric-nivå) som importerats till unionsmarknaden, enligt vad som rapporterats av Eurostat och efter omvandling till enheter. Inom ramen för den Taric-nomenklatur som gällde vid ikraftträdandet av förordning (EU) 2016/703 identifierade kommissionen två grupper av ringpärmekanismen:
- Andra ringpärmekanismen än sådana med 17 eller 23 ringar (Taric-nummer 8305 10 00 11, 8305 10 00 13, 8305 10 00 19 och 8305 10 00 34), och
 - ringpärmekanismen med 17 eller 23 ringar (Taric-nummer 8305 10 00 21, 8305 10 00 23, 8305 10 00 29 och 8305 10 00 35).

⁽⁵⁴⁾ Enbart intervall anges för att skydda sekretessen för de två unionstillverkarna.

- (121) Enligt Eurostat är måttenheten för ringpärmsmekanismer vikt (kg). Kommissionen beräknade en omvandlingsfaktor för var och en av de ovannämnda grupperna av ringpärmsmekanismer på grundval av de verifierade produktionsuppgifterna för unionsindustrin. Kommissionen använde de omvandlingsfaktorer som beräknats på detta sätt för att fastställa de relevanta importvolymerna i enheter.
- (122) Beräkningen av dessa omvandlingsfaktorer förklarades i en notering till ärendet ⁽⁵⁵⁾. I denna notering uppgav kommissionen källan till de uppgifter som den använde för att beräkna de två omvandlingsfaktorerna (unionsindustrins försäljningssiffror för översynsperioden i vikt och enhet) och vilken metod som använts (den sammanlagda vikten för försäljningen av varje produktgrupp i unionen dividerat med motsvarande antal enheter). Det inkom inga synpunkter på denna notering till ärendet.
- (123) Förbrukningen i unionen utvecklades på följande sätt:

Tabell 1

Förbrukning på unionsmarknaden

Volym	2017	2018	2019	Översynsperiod
<i>Index (2017 = 100)</i>	100	95	86	69
Intervall (i tusental enheter)	70 000–90 000	60 000–80 000	60 000–80 000	40 000–60 000

Källa: Eurostat och svar på frågeformuläret

- (124) Undersökningen visade att unionens förbrukning av ringpärmsmekanismer minskade med 31 % under skadeundersökningsperioden, från omkring 70–90 miljoner enheter under 2017 till 40–60 miljoner enheter under översynsperioden ⁽⁵⁶⁾.
- (125) Den fortsatta minskningen av förbrukningen i unionen förklaras av digitaliseringen. Unionsindustrin anser dock att digitaliseringens inverkan befinner sig i den sista fasen och att marknaden gradvis kommer att stabiliseras, särskilt för de viktigaste marknaderna, dvs. skolmarknaden och marknaden för provkartor. Dessutom ledde covid-19-utbrottet 2020 till en ytterligare tillfällig minskning av efterfrågan det året.

5.3 Import från det berörda landet**5.3.1 Volym av och marknadsandel för importen från det berörda landet**

- (126) Kommissionen fastställde importvolymen på grundval av statistik från Eurostat, såsom förklaras i skäl 120. Marknadsandelen fastställdes genom att jämföra importen med förbrukningen i unionen enligt tabell 1.
- (127) Importen från det berörda landet utvecklades på följande sätt:

Tabell 2

Importvolym och marknadsandel

	2017	2018	2019	Översynsperiod
<i>Index för Kina (2017 = 100)</i>	100	89	35	39
Intervall för Kina (i tusental enheter)	800–1 300	800–1 300	300–800	300–800
Intervall för marknadsandel (i %)	1–3	0,5–2,5	0,2–2,2	0,5–2,5

⁽⁵⁵⁾ t22.000638

⁽⁵⁶⁾ Enbart intervall anges för att skydda sekretessen för de två unionstillverkarna.

	2017	2018	2019	Översynsperiod
<i>Index för marknadsandel (2017 = 100)</i>	100	93	41	57

Källa: Eurostat och noteringen till ärendet.

- (128) Importvolymen när det gäller ringpärm-mekanismer med ursprung i Kina låg kvar på en mycket låg nivå under hela skadeundersökningsperioden och med en marknadsandel på omkring 1 %.

5.3.2 Priser på importen från det berörda landet och prisunderskridande

- (129) Eftersom de exporterande tillverkarna i Kina inte samarbetade, och med tanke på de mycket små mängder som importerades till unionen från Kina, såsom förklaras i skäl 101, kunde inga tillförlitliga importpriser fastställas under översynsperioden och det var därför inte möjligt att göra någon meningsfull beräkning av prisunderskridande.
- (130) Under dessa omständigheter fastställde kommissionen prisunderskridandet för importen från Kina under översynsperioden genom att jämföra följande faktorer:
- (1) De vägda genomsnittliga priserna för den produkt som översynen gäller och som tillverkas i Kina och säljs till dess viktigaste exportmarknader, såsom förklaras i skälen 106–107, fastställda till cif-nivån, med lämpliga justeringar för de konventionella tullsatserna (2,7 %) och kostnaderna efter import (2 %), och
 - (2) de motsvarande vägda genomsnittliga försäljningspriserna för den produkt som översynen gäller som unionstillverkarna tog ut från icke-närstående kunder på unionsmarknaden, justerat till nivån fritt fabrik.
- (131) Resultatet av jämförelsen uttrycktes som en procentandel av unionstillverkarnas omsättning under översynsperioden. Den visade på ett prisunderskridande på upp till 32,5 % beroende vilka priser till de viktigaste exportmarknaderna som användes. Liknande prisunderskridandenivåer på unionsmarknaden är därför att vänta om åtgärderna skulle upphöra att gälla.

5.4 Volym och priser för importen från andra tredjeländer än Kina

- (132) Kommissionen fastställde importvolymerna och importpriserna med samma metod som för Kina (se skäl 126).
- (133) Importvolymen från tredjeländer utvecklades på följande sätt under skadeundersökningsperioden:

Tabell 3

Import från tredjeländer

Land	Importvolym	2017	2018	2019	Översynsperiod
Kambodja	<i>Index (2017 = 100)</i>	100	100	64	58
	Intervall (i tusental enheter)	10 000–15 000	10 000–15 000	5 000–10 000	4 000–9 000
	Marknadsandel (i %)	15–17	16–18	10–12	12–14
	Genomsnittligt pris (i euro per 000 enheter)	154	145	146	148

Indien	<i>Index (2017 = 100)</i>	100	121	75	42
	Intervall (i tusental enheter)	10 000–15 000	13 000–18 000	8 000–13 000	4 000–9 000
	Marknadsandel (i %)	16–18	19–21	13–15	9–11
	Genomsnittligt pris (i euro per 000 enheter)	153	136	147	143
Övriga	<i>Index (2017 = 100)</i>	100	18	5	29
	Intervall (i tusental enheter)	100–600	50–550	10–510	50–550
	Marknadsandel (i %)	0,3–1	0,1–0,5	0,1–0,5	0,2–0,7
	Genomsnittligt pris (i euro per 000 enheter)	210	489	1 301	438
Sammanlagt	<i>Index (2017 = 100)</i>	100	109	68	50
	Intervall (i tusental enheter)	23 000–28 000	25 000–30 000	15 000–20 000	10 000–15 000
	Marknadsandel (i %)	30–35	35–40	25–30	23–28
	Genomsnittligt pris (i euro per 000 enheter)	154	141	148	149

Källa: Eurostat och begäran om översyn vid giltighetstidens utgång.

- (134) Under hela skadeundersökningsperioden var de viktigaste exportländerna för ringpärmekanismen till unionen Indien och Kambodja. Importen från dessa länder motsvarade en väsentlig andel av unionsmarknaden under hela skadeundersökningsperioden, mellan 10 % och 16 %. Det bör emellertid också noteras att volymerna och marknadsandelen för importen från Indien och Kambodja minskade kraftigt under skadeundersökningsperioden. Priserna för denna import sjönk också, och unionsindustrin har inte lagt fram några bevis för att denna import dumpas på unionsmarknaden.
- (135) Importen från övriga tredjeländer är försumbar. Samtidigt försvann Thailand, som varit den näst största exportören till unionen, nästan från marknaden.

5.5 Unionsindustrins ekonomiska situation

5.5.1 Allmänna anmärkningar

- (136) I enlighet med artikel 3.5 i grundförordningen omfattade granskningen av den dumpade importens inverkan på unionsindustrin en bedömning av alla ekonomiska faktorer som var av betydelse för unionsindustrins tillstånd under skadeundersökningsperioden.
- (137) Såsom nämns i skäl 16 användes inget stickprovsförfarande för fastställandet av den skada som unionsindustrin eventuellt lidit. För fastställandet av skada gjorde kommissionen därför ingen åtskillnad mellan makroekonomiska och mikroekonomiska skadeindikatorer eftersom alla unionstillverkare samarbetade under översynen.

- (138) För att skydda affärshemligheter har det varit nödvändigt att presentera uppgifterna om de två unionstillverkarna i intervall. Om man presenterar de exakta siffrorna skulle antingen unionstillverkaren kunna beräkna den andra tillverkarens exakta produktionssiffror, och det skulle finnas risk för att andra marknadsaktörer som förfogar över marknadsuppgifter skulle kunna göra detsamma.

5.5.2 Tillverkning, produktionskapacitet och kapacitetsutnyttjande

- (139) Unionens sammanlagda tillverkning, produktionskapacitet och kapacitetsutnyttjande utvecklades på följande sätt under skadeundersökningsperioden:

Tabell 4

Tillverkning, produktionskapacitet och kapacitetsutnyttjande

	2017	2018	2019	Översynsperiod
Produktion i tusental enheter (<i>index 2017 = 100</i>)	100	97	92	78
Produktion i tusental enheter (intervall)	50 000–60 000	49 000–59 000	48 000–58 000	40 000–50 000
Produktionskapacitet (<i>index 2017 = 100</i>)	100	100	100	100
Produktionskapacitet (intervall)	80 000–90 000	80 000–90 000	80 000–90 000	80 000–90 000
Kapacitetsutnyttjande (<i>index 2017 = 100</i>)	100	97	92	78
Kapacitetsutnyttjande (i %) (intervall)	60–70	58–68	55–65	50–60

Källa: Svar på frågeformuläret.

- (140) Unionsindustrins produktion minskade med 22 % under skadeundersökningsperioden. Denna trend följde förbrukningstrenden, men minskningen av unionsindustrins produktion var mindre än den minskade förbrukningen. Under skadeundersökningsperioden minskade unionsindustrins kapacitetsutnyttjande med 22 %, eftersom kapaciteten i sig förblev stabil. Kapacitetsutnyttjandet nådde en rekordlåg nivå på 50–60 % i absoluta tal under översynsperioden.

5.5.3 Försäljningsvolym och marknadsandel

- (141) Unionsindustrins försäljningsvolym och marknadsandel utvecklades på följande sätt under skadeundersökningsperioden:

Tabell 5

Försäljningsvolym och marknadsandel

	2017	2018	2019	Översynsperiod
Sammanlagd försäljningsvolym på unionsmarknaden – icke-närstående kunder (<i>index 2017 = 100</i>)	100	89	97	80
Sammanlagd försäljningsvolym på unionsmarknaden – icke-närstående kunder (intervall)	40 000–50 000	35 000–45 000	40 000–50 000	35 000–45 000

Marknadsandel (<i>index</i> 2017 = 100)	100	93	112	115
Marknadsandel (i %) (intervall)	63–68	58–63	70–75	72–77

Källa: Svar på frågeformuläret.

- (142) Unionsindustrins försäljningsvolym till icke-närstående kunder minskade med 21 % under skadeundersökningsperioden. Även om huvudorsaken till denna minskning var den samtidiga minskningen av förbrukningen var den minskade försäljningsvolymen mindre uttalad än den minskade förbrukningen och minskade importen från tredjeländer av den produkt som översynen gäller. Till följd av detta ökade unionsindustrins marknadsandel med 15 % under skadeundersökningsperioden och uppgick till 70–80 % under översynsperioden.

5.5.4 Priser och faktorer som påverkar priserna

- (143) De vägda genomsnittliga försäljningspriserna per enhet för unionstillverkarna till icke-närstående kunder i unionen och tillverkningskostnaden per enhet utvecklades på följande sätt under skadeundersökningsperioden:

Tabell 6

Försäljningspriser i unionen och tillverkningskostnad

	2017	2018	2019	Översynsperiod
Vägt genomsnittligt försäljningspris per enhet i unionen på den sammanlagda marknaden (<i>index</i> 2017 = 100)	100	100	92	93
Vägt genomsnittligt försäljningspris per enhet i unionen på den sammanlagda marknaden (i euro per 000 enheter)	170–200	175–205	150–180	155–185
Tillverkningskostnad per enhet (<i>index</i> 2017 = 100)	100	103	99	98
Tillverkningskostnad per enhet (intervall)	160–190	165–195	148–178	150–180

Källa: Svar på frågeformuläret.

- (144) Minskningen av de vägda genomsnittliga försäljningspriserna per enhet (7 %) var mycket mer uttalad än den något minskade tillverkningskostnaden.
- (145) Unionsindustrins genomsnittliga försäljningspriser följde trenden för de vägda genomsnittliga försäljningspriserna i unionen för de viktigaste exportländerna av ringpärmsmekanismer till unionen, såsom anges i tabell 3. Trots det låga kapacitetsutnyttjandet minskade den genomsnittliga tillverkningskostnaden något under skadeundersökningsperioden, huvudsakligen på grund av de lägre arbetskraftskostnader som unionstillverkarnas omstrukturering-såtgärder resulterade i.

5.5.5 Sysselsättning och produktivitet

- (146) Unionstillverkarnas genomsnittliga sysselsättning, produktivitet och arbetskraftskostnader utvecklades på följande sätt under skadeundersökningsperioden:

Tabell 7

Sysselsättning och produktivitet

	2017	2018	2019	Översynsperiod
Antal anställda (<i>index</i> 2017 = 100)	100	88	83	80
Antal anställda (heltidsekvivalentintervall)	150–200	130–180	120–170	115–165
Antal anställda (enhet/anställd – <i>index</i> 2017 = 100)	100	110	111	98
Arbetskraftsproduktivitet (enhet/anställd – intervall)	320–370	360–410	365–415	300–350
Genomsnittliga arbetskraftskostnader per anställd (<i>index</i> 2017 = 100)	100	102	107	96
Genomsnittlig arbetskraftskostnad per anställd (intervall)	18 000–22 000	19 000–23 000	20 000–24 000	17 000–21 000

Källa: Svar på frågeformuläret.

- (147) Sysselsättningen i heltidsekvivalenter sjönk under skadeundersökningsperioden med 22 %, vilket är en följd av den fortsatta omstruktureringen av unionsindustrin för att bemöta de förändrade marknadsförhållandena. På grund av dessa kontinuerliga omstruktureringsåtgärder förblev samtidigt unionsindustrins arbetskraftsproduktivitet stabil under skadeundersökningsperioden, trots den kraftigt minskade tillverkningen (se tabell 4).
- (148) De genomsnittliga arbetskraftskostnaderna per anställd ökade stadigt från 2017 till 2019 och minskade sedan kraftigt, med 4 % jämfört med 2017, under översynsperioden, främst på grund av de tillfälliga åtgärder som vidtogs med anledning av covid-19-pandemin.

5.5.6 Lagerhållning

- (149) Lagernivåerna hos de två unionstillverkarna utvecklades på följande sätt under skadeundersökningsperioden:

Tabell 8

Lagerhållning

	2017	2018	2019	Översynsperiod
Utgående lager (<i>index</i> 2017 = 100)	100	118	109	112
Utgående lager (intervall)	25 000–35 000	30 000–40 000	25 000–35 000	27 000–37 000

Utgående lager som procentandel av produktionen (<i>index 2017 = 100</i>)	100	121	118	144
Utgående lager som procentandel av produktionen (i %) (intervall)	40–50	50–60	48–58	60–70

Källa: Svar på frågeformuläret.

- (150) Unionsindustrins lagernivåer vid årsslutet ökade med 12 % under skadeundersökningsperioden. Med hänsyn tagen till den samtidiga minskningen av tillverkningen låg lagren på en relativt hög nivå under hela skadeundersökningsperioden, vilket unionstillverkarna ansåg vara normalt för att de skulle ha tillräcklig flexibilitet att reagera på efterfrågan och särskilt på säsongsvariationer.

5.5.7 Lönsamhet, kassaflöde, investeringar, räntabilitet och kapitalanskaffningsförmåga

- (151) Unionstillverkarnas lönsamhet, kassaflöde, investeringar och räntabilitet utvecklades på följande sätt under skadeundersökningsperioden:

Tabell 9

Lönsamhet, kassaflöde, investeringar och räntabilitet

	2017	2018	2019	Översynsperiod
Lönsamhet vid försäljning i unionen till icke-närstående kunder (i % av omsättningen, indexerat) (<i>index 2017 = 100</i>)	100	141	114	72
Lönsamhet vid försäljning i unionen till icke-närstående kunder (i % av omsättningen – intervall)	3–8	5–10	4–9	2–7
Kassaflöde (<i>index 2017 = 100</i>)	100	63	99	72
Investeringar (<i>index 2017 = 100</i>)	100	62	45	40
Räntabilitet (<i>index 2017 = 100</i>)	100	100	87	53
Räntabilitet (i %) (intervall)	8–13	8–13	7–12	5–10

Källa: Svar på frågeformuläret.

- (152) Kommissionen fastställde unionstillverkarnas lönsamhet genom att uttrycka nettovinsten före skatt på försäljningen av den likadana produkten till icke-närstående kunder i unionen i procent av omsättningen av den försäljningen. Under perioden 2017–2019 låg unionsindustrins vinst omkring den lägsta lönsamhetsnivå som kan förväntas under normala konkurrensförhållanden i enlighet med artikel 7.2c i grundförordningen (6 %). Under översynsperioden sjönk den dock långt under denna nivå. Minskningen i lönsamhet beror huvudsakligen på lägre försäljningspriser.
- (153) Nettokassaflödet är ett mått på unionstillverkarnas förmåga att själva finansiera sin verksamhet. Unionsindustrin lyckades bevara ett positivt kassaflöde under hela skadeundersökningsperioden, även om det under översynsperioden minskade med 28 % jämfört med 2017 års nivå.
- (154) Undersökningen visade att unionsindustrin inte lyckades upprätthålla sin höga investeringsnivå under hela skadeundersökningsperioden. Investeringarna minskade med 60 % under översynsperioden jämfört med 2017. Dessutom rör de aktuella investeringarna underhåll och inte maskiner för att öka produktionen.
- (155) Med räntabilitet avses vinsten i procent av investeringarnas bokförda nettovärde. Unionsindustrin lyckades även bevara en positiv räntabilitet under hela skadeundersökningsperioden, även om den under översynsperioden minskade med 47 % jämfört med 2017.
- (156) Unionstillverkarnas förmåga att anskaffa kapital rapporterades inte vara en svårighet under skadeundersökningsperioden.

5.5.8 Dumpningsmarginalens storlek och återhämtning från tidigare dumpning

- (157) Såsom förklaras i skäl 101 utgör importen från Kina under översynsperioden inte en tillräcklig grund för en slutsats om fortsatt dumpning. Antidumpningsåtgärder mot ringpärmsmekanismer gäller sedan 1997 och unionsindustrin har sedan dess kontinuerligt utsatts för relaterade illojala handelsmetoder, vilket har lett till ytterligare undersökningar och flera förlängningar av åtgärderna (se skälen 1–7). De indikatorer som presenteras ovan visar att tidigare kontinuerlig dumpning, kringgående och absorption har försvagat unionsindustrin, som därför fortfarande är sårbar för de skadliga verkningarna av all dumpad import på unionsmarknaden.

5.5.9 Unionsindustrins exportresultat

- (158) Unionstillverkarnas exportvolym utvecklades på följande sätt under skadeundersökningsperioden:

Tabell 10

Unionstillverkarnas exportresultat

	2017	2018	2019	Översynsperiod
Exportvolym i tusental enheter (<i>index 2017 = 100</i>)	100	117	89	77
Exportvolym i tusental enheter (intervall)	6 000–10 000	7 000–11 000	5 000–9 000	4 000–8 000
Genomsnittligt pris (<i>index 2017 = 100</i>)	100	79	89	85
Genomsnittligt pris i euro per 000 enheter (intervall)	200–250	150–200	180–240	170–230

Källa: Svar på frågeformuläret.

- (159) Unionsindustrins exportvolym till icke-närstående kunder minskade med 23 % under skadeundersökningsperioden. Unionsindustrins export utgjorde 10–15 % av unionsindustrins sammanlagda försäljning under skadeundersökningsperioden.
- (160) Det genomsnittliga exportpriset per enhet till icke-närstående kunder minskade dubbelt så mycket som det genomsnittliga försäljningspriset per enhet i unionen på den sammanlagda marknaden under skadeundersökningsperioden.

5.5.10 *Slutsats om unionsindustrins situation*

- (161) Den volym ringpärmsmekanismer med ursprung i Kina som importerades låg kvar på en mycket låg nivå under skadeundersökningsperioden.
- (162) Översynen visade att förlängningen av åtgärderna från 1997 och den låga volymen dumpad lågprisimport från Kina gjorde det möjligt för unionsindustrin att upprätthålla en positiv lönsamhet under hela skadeundersökningsperioden. Lönsamheten var dock låg, långt under 6 % under översynsperioden.
- (163) Skadeindikatorerna visar att unionsindustrins ekonomiska situation är svår mot bakgrund av den globala konkurrensen och sjunkande förbrukningen. Unionsindustrin har reagerat på dessa utmaningar genom att omstrukturera personalstyrkorna.
- (164) De indikatorer som undersökts visar att antidumpningsåtgärderna har lett till det avsedda resultatet att eliminera den skada som unionstillverkarna lidit.
- (165) Mot denna bakgrund drar kommissionen i detta skede slutsatsen att unionsindustrin inte led väsentlig skada i den mening som avses i artikel 3.5 i grundförordningen.

6. SANNOLIKHET FÖR ÅTERKOMMANDE SKADA OM ÅTGÄRDERNA SKULLE UPPHÖRA ATT GÄLLA

- (166) Eftersom kommissionen drog slutsatsen att unionsindustrin inte lidit väsentlig skada under översynsperioden bedömde den i enlighet med artikel 11.2 i grundförordningen huruvida det fanns en sannolikhet för återkommande skada på grund av den dumpade importen från Kina, om åtgärderna mot den kinesiska importen upphörde. På grundval av de trender som beskrivs ovan verkar det som om antidumpningsåtgärderna har uppnått sina avsedda resultat, dvs. att undanröja den skada som unionstillverkarna lidit.
- (167) I detta avseende undersökte kommissionen det berörda landets produktionskapacitet och outnyttjad kapacitet, unionsmarknadens attraktionskraft och inverkan av det berörda landets import på unionsindustrins situation om åtgärderna skulle upphöra att gälla.

6.1 *Outnyttjad produktions-/bearbetningskapacitet*

- (168) Som nämns i skäl 113 har de kinesiska exportörerna avsevärd outnyttjad kapacitet för att snabbt öka sin export. Deras outnyttjade kapacitet uppskattas till omkring 375 miljoner enheter, vilket är mer än sju gånger så mycket som förbrukningen i unionen.

6.2 *Unionsmarknadens attraktionskraft*

- (169) De kinesiska exporterande tillverkarna har ägnat sig åt ett antal olika illojala handelsmetoder för att kringgå åtgärderna mot importen av kinesiska ringpärmsmekanismer, vilket förklaras i skälen 3, 5 och 6. Undersökningen visade dessutom att priserna på unionsmarknaden är högre än priserna på marknaderna i tredjeländer (se skäl 114).
- (170) Allt som nämns ovan pekar på att unionsmarknaden anses vara en attraktiv marknad av de kinesiska exporterande tillverkarna och det är sannolikt att de betydande kvantiteter som för närvarande exporteras till andra länder samt att produktion från en del av den befintliga outnyttjade kapaciteten skulle riktas mot unionsmarknaden om antidumpningsåtgärderna skulle upphöra att gälla.

6.3 Inverkan av det nya flödet av dumpad import från Kina på unionsindustrins situation om åtgärderna skulle upphöra att gälla

- (171) Om åtgärderna skulle upphöra att gälla förväntas importen från det berörda landet öka på grund av den befintliga outnyttjade kapaciteten och unionsmarknadens attraktionskraft, vilket förklaras i skälen 168–170. Denna import kommer sannolikt att underskrida unionsindustrins priser eller åtminstone medföra ett kraftigt tryck på unionsindustrins icke skadevällande prisnivå, såsom anges i skälen 129–131.
- (172) I och med att stora mängder kinesisk import till dumpade priser sannolikt hade kommit in på marknaden skulle unionsindustrin ha tvingats att minska sin produktion avsevärt eller sänka sina priser ytterligare jämfört med kostnaderna. Unionsindustrin befinner sig redan i en bräcklig situation med blygsamma lönsamhetsnivåer, såsom förklaras i skälen 162–163. Den kan därför varken sänka sina priser ytterligare eller offra sina försäljningsvolymerna utan att riskera lönsamheten.

6.4 Slutsats om sannolikheten för återkommande väsentlig skada

- (173) Mot bakgrund av ovanstående drog kommissionen slutsatsen att den väsentliga skadan för unionsindustrin med all sannolikhet skulle återkomma om åtgärderna skulle upphöra. Utan åtgärder skulle den sannolika betydande ökningen av den dumpade importen från Kina till priser som underskrider unionsindustrins priser förvärpa unionsindustrins redan bräckliga ekonomiska situation ännu mer och därmed äventyra dess lönsamhet.

7. UNIONENS INTRESSE

7.1 Inledning

- (174) I enlighet med artikel 21 i grundförordningen undersökte kommissionen om ett bibehållande av åtgärderna skulle strida mot unionens intresse som helhet. Unionens intresse fastställdes utifrån en bedömning av de olika parternas intressen, det vill säga unionsindustrins, importörernas och användarnas intresse.
- (175) Alla berörda parter gavs tillfälle att lämna synpunkter i enlighet med artikel 21.2 i grundförordningen.
- (176) På denna grundval undersökte kommissionen om det, trots slutsatserna om sannolikheten för återkommande dumpning och sannolikheten för återkommande skada, fanns några tvingande skäl att dra slutsatsen att det inte ligger i unionens intresse att bibehålla de befintliga åtgärderna.

7.2 Unionsindustrins intresse

- (177) Såsom konstateras i skäl 165 är unionsindustrin inte längre skadad, men den befinner sig i en bräcklig situation. Eftersom ett upphörande av åtgärderna sannolikt kommer att leda till en kraftig ökning av den dumpade importen skulle unionsindustrin inte kunna hantera denna situation. Ett upphävande av åtgärderna skulle därför äventyra industrins lönsamhet. Det ligger därför i unionsindustrins intresse att åtgärderna bibehålls.

7.3 Icke-närstående importörers och användares intresse

- (178) Alla kända icke-närstående importörer och användare informerades om inledandet av översynen. Kommissionen mottog dock inga synpunkter från icke-närstående importörer och användare. En icke-närstående importör gav sig till kända och registrerades som berörd part, men denna part lämnade inga synpunkter på ärendet.
- (179) Det fanns därför inget som tydde på att ett bibehållande av åtgärderna skulle ha en negativ inverkan på användare och/eller importörer som väger tyngre än åtgärdernas positiva inverkan.

7.4 Slutsats om unionens intresse

- (180) På grundval av ovanstående drog kommissionen slutsatsen att det inte finns några tvingande skäl som påvisar att det inte ligger i unionens intresse att bibehålla åtgärderna beträffande import av vissa ringpärmsmekanismer med ursprung i Kina.

8. ANTIDUMPNINGSÅTGÄRDER

- (181) På grundval av kommissionens slutsatser om fortsatt eller återkommande dumpning, återkommande skada och unionens intresse bör antidumpningsåtgärderna beträffande vissa ringpärmsmekanismer med ursprung i Kina bibehållas.
- (182) För att minimera risken för kringgående på grund av skillnader i tullsats krävs det särskilda åtgärder för att säkerställa att de individuella antidumpningstullarna tillämpas. De företag som har individuella antidumpningstullar måste uppvisa en giltig faktura för tullmyndigheterna i medlemsstaterna. Fakturan måste uppfylla kraven i artikel 1.4 i denna förordning. Import som inte åtföljs av en sådan faktura kommer att bli föremål för den antidumpningstullsats som gäller för "alla övriga företag".
- (183) Även om denna faktura är nödvändig för att tullmyndigheterna i medlemsstaterna ska kunna tillämpa de individuella satserna för antidumpningstullen på import är den inte den enda omständighet som tullmyndigheterna ska beakta. Även om en faktura uppvisas som uppfyller samtliga krav i artikel 1.4 i denna förordning måste medlemsstaternas tullmyndigheter utföra sina sedvanliga kontroller och får, liksom i alla andra fall, begära ytterligare handlingar (transportdokument osv.) för att kunna kontrollera att uppgifterna i deklarationen är riktiga och för att säkerställa att den efterföljande tillämpningen av en lägre tullsats är berättigad, i enlighet med tullagstiftningen.
- (184) Om exporten från något av de företag som omfattas av de lägre individuella tullsatserna ökar väsentligt i volym efter införandet av antidumpningsåtgärderna, kan denna volymökning i sig anses utgöra en förändring i handelsmönstret som orsakats av införandet av åtgärder i den mening som avses i artikel 13.1 i grundförordningen. Under sådana omständigheter får en undersökning om ett kringgående av åtgärderna inledas, om villkoren för detta är uppfyllda. Denna undersökning får bland annat omfatta behovet av att upphäva individuella tullsatsers och därmed införandet av en landsomfattande tull.
- (185) De individuella företagsspecifika antidumpningstullsatsers som anges i artikel 1.3 i denna förordning ska uteslutande tillämpas på import av den produkt som översynen gäller med ursprung i Kina och som tillverkats av de namngivna rättsliga enheterna. Import av den produkt som översynen gäller som tillverkats av ett annat företag som inte uttryckligen nämns i denna förordnings normativa del, inbegripet närstående enheter till de uttryckligen nämnda företagen, bör omfattas av den tullsats som är tillämplig på "alla övriga företag". Den bör inte omfattas av någon av de individuella antidumpningstullsatserna.
- (186) Ett företag får begära att dessa individuella antidumpningstullsatsers tillämpas om det senare ändrar företagsnamn. Denna begäran ska ställas till kommissionen⁽⁷⁾. Begäran ska innehålla all relevant information som visar att förändringen inte påverkar företagets rätt att omfattas av den tullsats som gäller för det. Om ändringen av företagets namn inte påverkar dess rätt att omfattas av den tullsats som är tillämplig på företaget kommer ett meddelande om namnändringen att offentliggöras i *Europeiska unionens officiella tidning*.
- (187) Alla berörda parter har underrättats om de viktigaste omständigheter och överväganden som låg till grund för avsikten att rekommendera att de befintliga åtgärderna bibehålls. Alla parter beviljades även en tidsfrist inom vilken de kunde lämna synpunkter efter utlämnandet av uppgifter och begära att bli hörda av kommissionen och/eller förhørsombudet för handelspolitiska förfaranden. Alla inlagor och synpunkter beaktades noggrant.

⁽⁷⁾ Europeiska kommissionen, Generaldirektoratet för handel, Direktorat G, Rue de la Loi/Wetstraat 170, 1040 Bryssel, Belgien.

(188) När ett belopp måste återbetalas till följd av en dom av Europeiska unionens domstol ska enligt artikel 109 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU, Euratom) 2018/1046 ⁽⁵⁸⁾ den tillämpliga räntesatsen motsvara den räntesats som Europeiska centralbanken tillämpar på sina huvudsakliga refinansieringstransaktioner, som offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*, C-serien, den första kalenderdagen i varje månad.

(189) Den kommitté som inrättats genom artikel 15.1 i förordning (EU) 2016/1036 har avgett ett positivt yttrande.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. En slutgiltig antidumpningstull införs på import av vissa ringpärmsmekanismer, som för närvarande klassificeras enligt KN-nummer ex 8305 10 00 (Taric-nummer 8305 10 00 19, 8305 10 00 29, 8305 10 00 39 och 8305 10 00 42), med ursprung i Kina.

2. Vid tillämpningen av denna artikel anses ringpärmsmekanismer bestå av två stålplattor eller ståltrådar på vilka åtminstone fyra halvringar av ståltråd är fastsatta och som hålls samman av ett stålomslag. De kan öppnas antingen genom att man drar isär halvringarna eller med hjälp av en liten utlösningsmekanism i stål som är fastsatt på ringpärmsmekanismen.

3. Följande slutgiltiga antidumpningstullsats ska tillämpas på nettopriset fritt unionens gräns, före tull:

- a) För mekanismer med 17 och 23 ringar (Taric-nummer 8305 10 00 29 och 8305 10 00 42) ska tullen motsvara skillnaden mellan ett minimiimportpris på 325 euro per 1 000 enheter och nettopriset fritt unionens gräns, före tull.
- b) För andra mekanismer än sådana med 17 och 23 ringar (Taric-nummer 8305 10 00 19 och 8305 10 00 39) ska följande tullsats gälla:

	Tullsats (i %)	Taric-tilläggsnummer
Kina:		
— World Wide Stationery Mfg, Hongkong, Kina	51,2	8 934
— Alla övriga företag	78,8	8 900

4. De individuella tullsats som anges för det företag som nämns i punkt 3 ska tillämpas på villkor att det för medlemsstaternas tullmyndigheter uppvisas en giltig faktura som ska innehålla en försäkran, vilken är daterad och undertecknad av en tjänsteman vid den enhet som utfärdat fakturan och av vilken ska framgå dennes eller dennas namn och befattning, med följande lydelse: "Jag intygar härmed att de (kvantitet) ringpärmsmekanismer som sålts på export till Europeiska unionen och som omfattas av denna faktura har tillverkats av (företagets namn och adress) (Taric-tilläggsnummer) i Kina. Jag försäkrar att uppgifterna i denna faktura är fullständiga och korrekta." Om ingen sådan faktura uppvisas ska den tullsats tillämpas som gäller för alla övriga företag.

5. Den slutgiltiga antidumpningstull som ska tillämpas på import med ursprung i Kina enligt punkt 3 ska utvidgas till att omfatta import av vissa ringpärmsmekanismer, av samma slag, som avsänds från Vietnam, oavsett om produktens deklarerade ursprung är Vietnam eller inte (Taric-nummer 8305 10 00 11, 8305 10 00 21, 8305 10 00 37 och 8305 10 00 40) och import av vissa ringpärmsmekanismer, av samma slag, som avsänds från Laos, oavsett om produktens deklarerade ursprung är Laos eller inte (Taric-nummer 8305 10 00 13, 8305 10 00 23, 8305 10 00 38 och 8305 10 00 41).

⁽⁵⁸⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EU, Euratom) 2018/1046 av den 18 juli 2018 om finansiella regler för unionens allmänna budget, om ändring av förordningarna (EU) nr 1296/2013, (EU) nr 1301/2013, (EU) nr 1303/2013, (EU) nr 1304/2013, (EU) nr 1309/2013, (EU) nr 1316/2013, (EU) nr 223/2014, (EU) nr 283/2014 och beslut nr 541/2014/EU samt om upphävande av förordning (EU, Euratom) nr 966/2012 (EUT L 193, 30.7.2018, s. 1).

6. Om varorna har skadats innan de övergår till fri omsättning och det pris som faktiskt betalats eller som ska betalas därför fördelas vid fastställandet av tullvärdet i enlighet med artikel 131.2 i kommissionens genomförandeförordning (EU) 2015/2447 ⁽⁵⁹⁾, ska det minimiimportpris som anges i punkt 3 sänkas med en procentsats som motsvarar fördelningen av det pris som faktiskt betalats eller ska betalas. Den tull som ska betalas kommer då att utgöra skillnaden mellan det nedsatta minimiimportpriset och det nedsatta nettopriset fritt unionens gräns, före tull.

Artikel 2

Om inte annat anges ska gällande bestämmelser om tullar tillämpas.

Artikel 3

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 27 juni 2022.

På kommissionens vägnar
Ursula VON DER LEYEN
Ordförande

⁽⁵⁹⁾ Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2015/2447 av den 24 november 2015 om närmare regler för genomförande av vissa bestämmelser i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 952/2013 om fastställande av en tullkodex för unionen (EUT L 343, 29.12.2015, s. 558).

BESLUT

RÅDETS BESLUT (EU) 2022/1014

av den 17 juni 2022

om den ståndpunkt som ska intas på unionens vägnar gentemot Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland vad gäller fastställande enligt artikel 540.2 i avtalet om handel och samarbete mellan Europeiska unionen och Europeiska atomenergigemenskapen, å ena sidan, och Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland, å andra sidan, av det datum från och med vilket medlemsstaterna till Förenade kungariket får översända personuppgifter med anknytning till DNA-profiler och fingeravtrycksuppgifter i enlighet med artiklarna 530, 531, 534 och 536 i det avtalet

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artiklarna 16.2 och 87.2 a jämförda med artikel 218.9,

med beaktande rådets beslut (EU) 2021/689 av den 29 april 2021 om ingående, på unionens vägnar, av handels- och samarbetsavtalet mellan Europeiska unionen och Europeiska atomenergigemenskapen, å ena sidan, och Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland, å andra sidan, och av avtalet mellan Europeiska unionen och Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland om säkerhetsförfaranden för utbyte och skydd av säkerhetskyddsklassificerade uppgifter ⁽¹⁾,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag, och

av följande skäl:

- (1) Avtalet om handel och samarbete mellan Europeiska unionen och Europeiska atomenergigemenskapen, å ena sidan, och Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland, å andra sidan ⁽²⁾ (*handels- och samarbetsavtalet*), ger möjlighet till ömsesidigt samarbete mellan de behöriga brottsbekämpande myndigheterna i medlemsstaterna, å ena sidan, och Förenade kungariket, å andra sidan, i fråga om automatisk jämförelse av DNA-profiler, fingeravtrycksuppgifter och uppgifter ur fordonsregister. En förutsättning för ett sådant samarbete är att Förenade kungariket först vidtar nödvändiga genomförandeåtgärder och genomgår en utvärdering från unionens sida.
- (2) På grundval av en global utvärderingsrapport, som sammanfattar resultaten av ett relevant frågeformulär, ett utvärderingsbesök och, i tillämpliga fall, en testkörning, ska unionen fastställa det eller de datum från och med vilka medlemsstaterna får översända sådana uppgifter till Förenade kungariket i enlighet med handels- och samarbetsavtalet.
- (3) Förenade kungariket måste också genomgå en utvärdering av den sökning och jämförelse av DNA-profiler och fingeravtrycksuppgifter för vilken det redan har upprättats förbindelser med Förenade kungariket inom ramen för unionens Prümregelverk, i enlighet med rådets beslut 2008/615/RIF ⁽³⁾ och 2008/616/RIF ⁽⁴⁾.
- (4) Genom beslut 2008/615/RIF införlivades de väsentliga delarna av fördraget av den 27 maj 2005 mellan Konungariket Belgien, Förbundsrepubliken Tyskland, Konungariket Spanien, Republiken Frankrike, Storhertigdömet Luxemburg, Konungariket Nederländerna och Republiken Österrike om ett fördjupat gränsöverskridande samarbete, särskilt för bekämpning av terrorism, gränsöverskridande brottslighet och olaglig migration med unionens rättsliga ram. Beslut 2008/616/RIF genomför beslut 2008/615/RIF och fastställer de administrativa och tekniska bestämmelser som är nödvändiga för genomförandet av beslut 2008/615/RIF, särskilt vad gäller automatiskt utbyte av DNA-uppgifter, fingeravtrycksuppgifter och uppgifter ur fordonsregister. Dessa beslut utgör Prümregelverket och är bindande i enlighet med fördragen och dessa beslut.

⁽¹⁾ EUT L 149, 30.4.2021, s. 2.

⁽²⁾ EUT L 149, 30.4.2021, s. 10.

⁽³⁾ Rådets beslut 2008/615/RIF av den 23 juni 2008 om ett fördjupat gränsöverskridande samarbete, särskilt för bekämpning av terrorism och gränsöverskridande brottslighet (EUT L 210, 6.8.2008, s. 1).

⁽⁴⁾ Rådets beslut 2008/616/RIF av den 23 juni 2008 om genomförande av beslut 2008/615/RIF om ett fördjupat gränsöverskridande samarbete, särskilt för bekämpning av terrorism och gränsöverskridande brottslighet (EUT L 210, 6.8.2008, s. 12).

- (5) I artikel 527 i handels- och samarbetsavtalet anges att målet med avdelning II i del tre (Brottsbekämpning och straffrättsligt samarbete) i avtalet är att upprätta ett ömsesidigt samarbete mellan de behöriga brottsbekämpande myndigheterna i Förenade kungariket, å ena sidan, och medlemsstaterna, å andra sidan, om automatisk överföring av DNA-profiler, fingeravtrycksuppgifter och vissa inhemska uppgifter ur fordonsregister.
- (6) Genom en skrivelse av den 23 juli 2021 underrättade Förenade kungariket kommissionen, genom den specialiserade kommittén för samarbete inom brottsbekämpning och rättsliga frågor, att landet hade uppfyllt de skyldigheter som föreskrivs i del tre, avdelning II i handels- och samarbetsavtalet när det gäller DNA-profiler och fingeravtrycksuppgifter. Förenade kungariket lade också fram förklaringar och utnämningar i enlighet med artikel 22 i kapitel 0 i bilaga 39 till handels- och samarbetsavtalet och förklarade sig redo att utvärderas i fråga om utbytet av uppgifter mellan Förenade kungariket och medlemsstaterna om DNA-profiler och fingeravtrycksuppgifter.
- (7) Den 14 oktober 2021 sände kommissionen frågeformulär till Förenade kungariket avseende det automatiska utbytet av DNA-profiler och fingeravtrycksuppgifter. Den 8 november 2021 lämnade Förenade kungariket sina svar på dessa frågeformulär till kommissionen. Den 11 november 2021 lämnades dessa svar till utvärderingsgruppen och lades fram för rådets arbetsgrupp för informationsutbyte på RIF-området och för rådets arbetsgrupp för Förenade kungariket.
- (8) Den 9 november 2021 beslutade rådet, i enlighet med kapitel 4 i bilaga 39 till handels- och samarbetsavtalet, att det inte krävdes någon testkörning med avseende på DNA-profiler och fingeravtrycksuppgifter.
- (9) Den 24 och 25 november 2021 utvärderades Förenade kungariket i fråga om sökning och jämförelse av DNA-profiler och fingeravtrycksuppgifter. I utvärderingsrapporten rörande DNA-profiler drogs på grundval av resultatet av förhandsutvärderingen slutsatsen att genomförandet av den automatiska jämförelsen av DNA-profiler och det tillhörande flödet av information kan anses vara framgångsrikt slutfört i Förenade kungariket, både på rättslig och teknisk nivå. I utvärderingsrapporten rörande fingeravtrycksuppgifter drogs på grundval av resultatet av förhandsutvärderingen slutsatsen att genomförandet av den automatiska tillämpningen av fingeravtrycksuppgifter och det tillhörande flödet av information rörande fingeravtrycksuppgifter kan anses vara framgångsrikt slutfört i Förenade kungariket, både på rättslig och teknisk nivå.
- (10) I enlighet med kapitel 4 artikel 5 i bilaga 39 till handels- och samarbetsavtalet lades utvärderingsrapporterna, som sammanfattade resultaten av frågeformulären och utvärderingsbesöket, fram för rådet den 17 mars 2022.
- (11) Eftersom Förenade kungariket uppfyllde villkoren i artikel 539 och bilaga 39 till handels- och samarbetsavtalet bör unionen, i enlighet med artikel 540.2 i handels- och samarbetsavtalet, fastställa från och med vilket eller vilka datum medlemsstaterna till Förenade kungariket får översända personuppgifter med anknytning till DNA-profiler och fingeravtrycksuppgifter i enlighet med artiklarna 530, 531, 534 och 536 i handels- och samarbetsavtalet. Unionen bör underrätta Förenade kungariket om denna ståndpunkt i den specialiserade kommittén för samarbete inom brottsbekämpning och rättsliga frågor. Under dessa omständigheter bör den ståndpunkt som ska intas på unionens vägnar gentemot Förenade kungariket vad gäller fastställandet av det datum fastställas.
- (12) Handels- och samarbetsavtalet är bindande för alla medlemsstater enligt beslut (EU) 2021/689, som grundar sig på artikel 217 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt som materiell rättslig grund.
- (13) Danmark och Irland är bundna av artikel 540 i handels- och samarbetsavtalet genom beslut (EU) 2021/689 och deltar därför i antagandet och tillämpningen av detta beslut som genomför handels- och samarbetsavtalet.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Den ståndpunkt som ska uttryckas på unionens vägnar gentemot Förenade kungariket vad gäller fastställandet av det datum från och med vilket personuppgifter med anknytning till DNA-profiler och fingeravtrycksuppgifter i enlighet med artiklarna 530, 531, 534 och 536 i handels- och samarbetsavtalet får översändas av medlemsstaterna till Förenade kungariket fastställs i den ensidiga förklaring från unionen som åtföljer detta beslut.

Artikel 2

Förenade kungariket ska meddelas unionens ståndpunkt som avses i artikel 1 i den specialiserade kommittén för samarbete inom brottsbekämpning och rättsliga frågor.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Utfärdat i Luxemburg den 17 juni 2022.

På rådets vägnar
B. LE MAIRE
Ordförande

BILAGA

FÖRKLARING FRÅN UNIONEN I ENLIGHET MED ARTIKEL 540.2 I DEN SPECIALISERADE KOMMITTÉ SOM INRÄTTATS GENOM ARTIKEL 8.1 R I AVTALET OM HANDEL OCH SAMARBETE MELLAN EUROPEISKA UNIONEN OCH EUROPEISKA ATOMENERGIGEMENSKAPEN, Å ENA SIDAN, OCH FÖRENADE KONUNGARIKET STORBRIANNIEN OCH NORDIRLAND, Å ANDRA SIDAN, VAD GÄLLER DET DATUM FRÅN OCH MED VILKET MEDLEMSSTATERNA TILL FÖRENADE KUNGARIKET FÅR ÖVERSÄNDA PERSONUPPGIFTER MED ANKNYTNING TILL DNA-PROFILER OCH FINGERAVTRYCKSUPPGIFTER I ENLIGHET MED ARTIKLARNA 530, 531, 534 OCH 536 I HANDELS- OCH SAMARBETSAVTALET

Förklaring från Europeiska unionen

Medlemsstaterna får till Förenade kungariket översända personuppgifter med anknytning till DNA-profiler och fingeravtrycksuppgifter i enlighet med artiklarna 530, 531, 534 och 536 i handels- och samarbetsavtalet från och med den 30 juni 2022.

RÅDETS BESLUT (EU) 2022/1015**av den 21 juni 2022****om utnämning av en suppleant i Regionkommittén på förslag av Republiken Tjeckien**

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 305,

med beaktande av rådets beslut (EU) 2019/852 av den 21 maj 2019 om Regionkommitténs sammansättning ⁽¹⁾,

med beaktande av den tjeckiska regeringens förslag, och

av följande skäl:

- (1) Enligt artikel 300.3 i fördraget ska Regionkommittén bestå av företrädare för regionala och lokala organ som antingen har valts till ett regionalt eller lokalt organ eller är politiskt ansvariga inför en vald församling.
- (2) Den 10 december 2019 antog rådet beslut (EU) 2019/2157 ⁽²⁾ om utnämning av ledamöter och suppleanter i Regionkommittén för perioden 26 januari 2020–25 januari 2025.
- (3) En plats som suppleant i Regionkommittén har blivit ledig till följd av att Petr HÝBLER har avgått.
- (4) Den tjeckiska regeringen har föreslagit Jan GROLICH, som är företrädare för ett regionalt organ och har valts till ett regionalt organ, *Zastupitel Jihomoravského kraje* (ledamot av den regionala fullmäktigeförsamlingen i regionen Södra Mähren), som suppleant i Regionkommittén för återstoden av mandatperioden, dvs. till och med den 25 januari 2025.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Jan GROLICH, som är företrädare för ett regionalt organ och har ett folkvalt mandat, *Zastupitel Jihomoravského kraje* (ledamot av den regionala fullmäktigeförsamlingen i regionen Södra Mähren), utnämns härmed till suppleant i Regionkommittén för återstoden av mandatperioden, dvs. till och med den 25 januari 2025.

Artikel 2

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Utfärdat i Luxemburg den 21 juni 2022.

På rådets vägnar

C. BEAUNE

Ordförande

⁽¹⁾ EUT L 139, 27.5.2019, s. 13.

⁽²⁾ Rådets beslut (EU) 2019/2157 av den 10 december 2019 om utnämning av ledamöter och suppleanter i Regionkommittén för perioden 26 januari 2020–25 januari 2025 (EUT L 327, 17.12.2019, s. 78).

RÅDETS BESLUT (EU) 2022/1016
av den 21 juni 2022
om utnämning av en ledamot i Regionkommittén på förslag av Republiken Estland

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 305,

med beaktande av rådets beslut (EU) 2019/852 av den 21 maj 2019 om Regionkommitténs sammansättning ⁽¹⁾,

med beaktande av den estniska regeringens förslag, och

av följande skäl:

- (1) Enligt artikel 300.3 i fördraget ska Regionkommittén bestå av företrädare för regionala och lokala organ som antingen har valts till ett regionalt eller lokalt organ eller är politiskt ansvariga inför en vald församling.
- (2) Den 10 december 2019 antog rådet beslut (EU) 2019/2157 ⁽²⁾ om utnämning av ledamöter och suppleanter i Regionkommittén för perioden 26 januari 2020–25 januari 2025.
- (3) En plats som ledamot i Regionkommittén har blivit ledig till följd av att det nationella mandat på grundval av vilket Tiit TERIK föreslogs för utnämning har upphört.
- (4) Den estniska regeringen har föreslagit Jevgeni OSSINOVSKI, som är företrädare för ett lokalt organ och har valts till ett lokalt organ, *Tallinna Linnavolikogu liige* (ledamot av stadsfullmäktige i Tallinn), som ledamot i Regionkommittén för återstoden av mandatperioden, dvs. till och med den 25 januari 2025.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Jevgeni OSSINOVSKI, som är företrädare för ett lokalt organ och har ett folkvalt mandat, *Tallinna Linnavolikogu liige* (ledamot av stadsfullmäktige i Tallinn), utnämns härmed till ledamot i Regionkommittén för återstoden av mandatperioden, dvs. till och med den 25 januari 2025.

Artikel 2

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Utfärdat i Luxemburg den 21 juni 2022.

På rådets vägnar
C. BEAUNE
Ordförande

⁽¹⁾ EUT L 139, 27.5.2019, s. 13.

⁽²⁾ Rådets beslut (EU) 2019/2157 av den 10 december 2019 om utnämning av ledamöter och suppleanter i Regionkommittén för perioden 26 januari 2020–25 januari 2025 (EUT L 327, 17.12.2019, s. 78).

RÅDETS BESLUT (Gusp) 2022/1017**av den 27 juni 2022****om ändring av gemensam åtgärd 2005/889/Gusp om inrättande av Europeiska unionens gränsövervakningsuppdrag för gränsövergångsstället i Rafah (EU BAM Rafah)**

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionen, särskilt artiklarna 42.4 och 43.2,

med beaktande av förslaget från unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik, och

av följande skäl:

- (1) Den 25 november 2005 antog rådet gemensam åtgärd 2005/889/Gusp⁽¹⁾ om inrättande av Europeiska unionens gränsövervakningsuppdrag för gränsövergångsstället i Rafah (EU BAM Rafah).
- (2) Den 30 juni 2020 antog rådet beslut (Gusp) 2020/955⁽²⁾ om ändring av gemensam åtgärd 2005/889/Gusp, varigenom åtgärden förlängdes till och med den 30 juni 2021.
- (3) I samband med den strategiska översynen av EU BAM Rafah enades kommittén för utrikes- och säkerhetspolitik (Kusp) den 4 mars 2021 om att EU BAM Rafah bör förlängas med ytterligare en period på 24 månader till och med den 30 juni 2023.
- (4) Den 1 juni 2021 noterade Kusp vidare, med beaktande av information från Israel och den palestinska myndigheten, att EU BAM Rafah i detta skede bör förlängas med ett år, till och med den 30 juni 2022.
- (5) Den 28 juni 2021 antog rådet beslut (Gusp) 2021/1065⁽³⁾ om ändring av gemensam åtgärd 2005/889/Gusp, varigenom åtgärden förlängdes till och med den 30 juni 2022.
- (6) På grundval av ytterligare information från Israel och den palestinska myndigheten bör EU BAM Rafah nu förlängas med ytterligare ett år till och med den 30 juni 2023, såsom överenskommit i samband med den strategiska översynen av EU BAM Rafah.
- (7) Gemensam åtgärd 2005/889/Gusp bör därför ändras i enlighet med detta.
- (8) EU BAM Rafah kommer att genomföras i en situation som kan förvärras och som kan hindra uppnåendet av de mål för unionens yttre åtgärder som anges i artikel 21 i fördraget.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Gemensam åtgärd 2005/889/Gusp ska ändras på följande sätt:

1. I artikel 13.1 ska följande stycke läggas till:

”Det finansiella referensbelopp som är avsett att täcka utgifterna för EU BAM Rafah för perioden 1 juli 2022–30 juni 2023 ska vara 2 570 000 EUR.”

⁽¹⁾ Rådets gemensamma åtgärd 2005/889/Gusp av den 25 november 2005 om inrättande av Europeiska unionens gränsövervakningsuppdrag för gränsövergångsstället i Rafah (EU BAM Rafah) (EUT L 327, 14.12.2005, s. 28).

⁽²⁾ Rådets beslut (Gusp) 2020/955 av den 30 juni 2020 om ändring av gemensam åtgärd 2005/889/Gusp om inrättande av Europeiska unionens gränsövervakningsuppdrag för gränsövergångsstället i Rafah (EU BAM Rafah) (EUT L 212, 3.7.2020, s. 18).

⁽³⁾ Rådets beslut (Gusp) 2021/1065 av den 28 juni 2021 om ändring av gemensam åtgärd 2005/889/Gusp om inrättande av Europeiska unionens gränsövervakningsuppdrag för gränsövergångsstället i Rafah (EU BAM Rafah) (EUT L 229, 29.6.2021, s. 11).

2. I artikel 16 ska andra stycket ersättas med följande:

”Den upphör att gälla den 30 juni 2023.”

Artikel 2

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Det ska tillämpas från och med den 1 juli 2022.

Utfärdat i Luxemburg den 27 juni 2022.

På rådets vägnar
A. PANNIER-RUNACHER
Ordförande

RÅDETS BESLUT (Gusp) 2022/1018**av den 27 juni 2022****om ändring av beslut 2013/354/Gusp om Europeiska unionens polisuppdrag för de palestinska territorierna (Eupol Copps)**

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionen, särskilt artiklarna 42.4 och 43.2,

med beaktande av förslaget från unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik, och

av följande skäl:

- (1) Den 3 juli 2013 antog rådet beslut 2013/354/Gusp ⁽¹⁾, genom vilket Eupol Copps förlängdes från och med den 1 juli 2013.
- (2) Den 29 juni 2020 antog rådet beslut (Gusp) 2020/902 ⁽²⁾, genom vilket beslut 2013/354/Gusp ändrades och förlängdes från och med den 1 juli 2020 till och med den 30 juni 2021.
- (3) I samband med den strategiska översynen av Eupol Copps enades kommittén för utrikes- och säkerhetspolitik (Kusp) den 4 mars 2021 om att uppdraget bör förlängas med ytterligare en period på 24 månader till och med den 30 juni 2023.
- (4) Den 1 juni 2021 noterade Kusp vidare, med beaktande av information från Israel och den palestinska myndigheten, att Eupol Copps i detta skede bör förlängas med ett år, till och med den 30 juni 2022.
- (5) Den 28 juni 2021 antog rådet beslut (Gusp) 2021/1066 ⁽³⁾, genom vilket beslut 2013/354/Gusp ändrades och förlängdes från och med den 1 juli 2021 till och med den 30 juni 2022.
- (6) På grundval av ytterligare information från Israel och den palestinska myndigheten bör Eupol Copps nu förlängas med ett andra år, till och med den 30 juni 2023, såsom överenskommit i samband med den strategiska översynen av uppdraget.
- (7) Beslut 2013/354/Gusp bör därför ändras i enlighet med detta.
- (8) Eupol Copps kommer att genomföras under omständigheter som kan komma att förvärras och som kan hindra uppnåendet av de mål för unionens yttre åtgärder som anges i artikel 21 i fördraget.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Beslut 2013/354/Gusp ska ändras på följande sätt:

1. I artikel 12.1 ska följande stycke läggas till:

"Det finansiella referensbelopp som är avsett att täcka utgifterna för Eupol Copps för perioden 1 juli 2022–30 juni 2023 ska vara 11 660 000 EUR."

2. I artikel 15 ska tredje stycket ersättas med följande:

"Det upphör att gälla den 30 juni 2023."

⁽¹⁾ Rådets beslut 2013/354/Gusp av den 3 juli 2013 om Europeiska unionens polisuppdrag för de palestinska territorierna (Eupol Copps) (EUT L 185, 4.7.2013, s. 12).

⁽²⁾ EUT L 207, 30.6.2020, s. 30.

⁽³⁾ EUT L 229, 29.6.2021, s. 13.

Artikel 2

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Det ska tillämpas från och med den 1 juli 2022.

Utfärdat i Luxemburg den 27 juni 2022.

På rådets vägnar
A. PANNIER-RUNACHER
Ordförande

RÅDETS BESLUT (Gusp) 2022/1019
av den 27 juni 2022
om ändring av beslut 2010/413/Gusp om restriktiva åtgärder mot Iran

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionen, särskilt artikel 29,

med beaktande av förslaget från unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik, och

av följande skäl:

- (1) Den 26 juli 2010 antog rådet beslut 2010/413/Gusp ⁽¹⁾ om restriktiva åtgärder mot Iran.
- (2) I enlighet med artikel 26.3 i beslut 2010/413/Gusp har rådet sett över förteckningen över uppförda personer och enheter i bilaga II till det beslutet.
- (3) På grundval av den översynen bör de restriktiva åtgärderna mot alla de personer och enheter som är uppförda på förteckningen i bilaga II till beslut 2010/413/Gusp upprätthållas, förutsatt att deras namn inte anges i bilaga VI till det beslutet, och 17 poster i bilaga II bör uppdateras.
- (4) Beslut 2010/413/Gusp bör därför ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilaga II till beslut 2010/413/Gusp ska ändras i enlighet med bilagan till det här beslutet.

Artikel 2

Detta beslut träder i kraft dagen efter det att det har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat in Luxemburg den 27 juni 2022.

På rådets vägnar
A. PANNIER-RUNACHER
Ordförande

⁽¹⁾ Rådets beslut 2010/413/Gusp av den 26 juli 2010 om restriktiva åtgärder mot Iran och om upphävande av gemensam ståndpunkt 2007/140/Gusp (EUT L 195, 27.7.2010, s. 39).

Bilaga II till beslut 2010/413/Gusp ska ändras på följande sätt:

1. Under rubriken "I. Personer och enheter som deltar i kärnteknisk verksamhet eller i verksamhet med ballistiska robotar samt personer och enheter som ger stöd till Irans regering" ska följande poster ersätta motsvarande poster i förteckningen under underrubrik "A. Personer":

	Namn	Personuppgifter	Skäl	Uppförd på förteckningen den
"8.	Ebrahim MAHMUDZADEH		Styrelseordförande för Iran Telecommunications, tidigare verkställande direktör för Iran Electronic Industries (se del B, nr 20). Generaldirektör för de väpnade styrkornas socialförsäkringsorganisation till och med september 2020. Irans biträdande försvarsminister till och med december 2020.	23.6.2008
27.	Kamran DANESHJOO (alias DANESHJOU)		Tidigare minister för vetenskap, forskning och teknik. Som projektledare för det 111:e avsnittet i Amad-planen har han gett stöd till Irans spridningskänsliga kärntekniska verksamhet.	1.12.2011"

2. Under rubriken "I. Personer och enheter som deltar i kärnteknisk verksamhet eller i verksamhet med ballistiska robotar samt personer och enheter som ger stöd till Irans regering" ska följande poster ersätta motsvarande poster i förteckningen under underrubrik "B. Enheter":

	Namn	Personuppgifter	Skäl	Uppförd på förteckningen den
"20.	Iran Electronics Industries (inklusive alla filialer) med dotterbolag:	P. O. Box 18575–365, Teheran, Iran	Helägt dotterbolag till MODAFL (och därför en systerorganisation till AIO, AvIO och DIO). Dess roll är att tillverka elektronikkomponenter till Irans vapensystem.	23.6.2008
	b) Iran Communications Industries (ICI) (alias Sanaye Mokhaberat Iran, Iran Communication Industries, Iran Communications Industries Group, Iran Communications Industries Co.)	PO Box 19295–4731, Pasdaran Avenue, Teheran, Iran. Alternativ adress: PO Box 19575–131, 34 Apadana Avenue, Teheran, Iran. Alternativ adress: Shahid Langary Street, Nobonyad Square Ave, Pasdaran, Teheran	Iran Communications Industries, ett dotterbolag till Iran Electronics Industries (uppförd på förteckningen av EU), tillverkar olika artiklar, bland annat kommunikationssystem, avionik, optik- och elektrooptikanordningar, mikroelektronik, informationsteknik, test och mätning, telekommunikationssäkerhet, elektronisk krigföring, tillverkning och renovering av radartuber samt utskjutningsanordningar för robotar. ICI anskaffade känsligt materiel genom Hoda Trading, dess Hongkongbaserade dotterbolag.	26.7.2010

	Namn	Personuppgifter	Skäl	Uppförd på förteckningen den
52.	Raad Iran (alias Raad Automation Company, Middle East Raad Automation, RAAD Automation Co., Raad Iran Automation Co., RAADIRAN, Middle East RAAD Automation Co., Automasion RAAD Khavar Mianeh, Automation Raad Khavar Mianeh Nabbet Co)	Unit 1, No 35, Bouali Sina Sharghi, Chehel Sotoun Street, Fatemi Square, Teheran	Ett företag inblandat i anskaffning av växelriktare för Irans förbjudna anrikningsprogram. Raad Iran grundades för att producera och utforma styrsystem och tillhandahåller försäljning och installation av växelriktare och programmerbara styrlogikenheter.	23.5.2011”

3. Under rubriken ”II. Islamiska revolutionsgardet (IRGC)” ska följande poster ersätta motsvarande poster i förteckningen under underrubrik ”A. Personer”:

	Namn	Personuppgifter	Skäl	Uppförd på förteckningen den
”1.	Brigadgeneral i IRGC Javad DARVISH-VAND		Tidigare biträdande försvarsminister och generalinspektör vid MODAFL.	23.6.2008
2.	Konteramiral Ali FADAVI		Ställföreträdande överbefälhavare för Islamiska revolutionsgardet (IRGC). Tidigare befälhavare för IRGC:s flottstyrkor.	26.7.2010
3.	Parviz FATAH	Födelseår: 1961	Tidigare medlem av IRGC. Tidigare energiminister. Sedan juli 2019 chef för ”Mostazafan Foundation” och tidigare styrelseledamot i Imam Khomeini Foundation.	26.7.2010
4.	Brigadgeneral i IRGC Seyyed Mahdi FARABI		Biträdande minister för försvar och stöd till de väpnade styrkorna sedan 2021. Tidigare biträdande minister för försvars- och industrifrågor vid försvarsministeriet, chef för Defence Industries Organisation och Aerospace Organisation vid försvarsministeriet samt befälhavare för de väpnade styrkornas personalutbildningsläger. Tidigare chef för Irans Aerospace Industries Organisation (AIO) och tidigare verkställande direktör för Defence Industries Organisation (DIO), som finns upptaget i FN:s förteckning. Medlem i IRGC.	23.6.2008
6.	Mohammad Ali JAFARI		Tidigare befälhavare för IRGC. För närvarande chef för det kulturella och sociala högkvarteret Hazrat Baqiatollah al-Azam.	23.6.2008

	Namn	Personuppgifter	Skäl	Uppförd på förteckningen den
7.	Brigadgeneral i IRGC Mostafa Mohammad NAJJAR		Tidigare inrikesminister och tidigare minister för MODAFL, ansvarig för alla militära program, inklusive program avseende ballistiska robotar. Sedan september 2013 chefsrådgivare till chefen för de väpnade styrkornas generalstab avseende kunskaps- och teknikindustrin. Medlem i IRGC.	23.6.2008
10.	Rostam QASEMI (alias Rostam Qassemi, Rostam GHASEMI)	Födelseår: 1961	Sedan den 25 augusti 2021 minister för väg- och stadsutveckling. Tidigare befälhavare för Khatam al-Anbiya.	26.7.2010
12.	Brigadgeneral i IRGC Ali SHAMSHIRI		Medlem i IRGC. Rådgivare till direktören för Defence Science and Education Research Institute. Har haft högre befattningar inom MODAFL.	23.6.2008
13.	Brigadgeneral i IRGC Ahmad VAHIDI		Inrikesminister sedan den 25 augusti 2021. Tidigare ordförande för Supreme National Defence University och tidigare minister för MODAFL.	23.6.2008
17.	Ali Ashraf NOURI		Chef för Basij Islamic Revolution Art Educational and Research Complex. Tidigare ställföreträdande befälhavare för IRGC, chef för IRGC:s politiska byrå.	23.1.2012
18.	Hojatoleslam Ali SAIDI (alias Hojjat-al-Eslam Ali Saidi eller Saeedi)		Sedan mars 2017 chef för den högsta ledarens ideologiska och politiska byrå i egenskap av överbefälhavare. Tidigare den högste ledarens företrädare vid IRGC.	23.1.2012"

4. Under rubriken "II. Islamiska revolutionsgardet (IRGC)" ska följande poster ersätta motsvarande poster i förteckningen under underrubrik "B. Enheter":

	Namn	Uppgifter om enheten	Skäl	Uppförd på förteckningen den
"9.	Mehr Bank (alias Mehr Finance and Credit Institute, Mehr Interest-Free Bank)	No. 182, Shahid Tohidi St, 4th Golsetan, Pasdaran Ave, Teheran 1666943, Iran	Mehr Bank kontrolleras av Bonyad Taavon Sepah och IRGC. Mehr Bank tillhandahåller finansiella tjänster åt IRGC. Enligt en intervju i en öppen källa med dåvarande chefen för Bonyad Taavon Sepah, Parviz Fatah, grundade Bonyad Taavon Sepah Mehr Bank för att ge service åt Basij (IRGC:s paramilitära gren).	23.5.2011

	Namn	Uppgifter om enheten	Skäl	Uppförd på förteckningen den
12.	Etemad Amin Invest Co Mobin (alias Etemad Amin Investment Company Mobin, Etemad-e Mobin, Etemad Amin Invest Company Mobin, Etemad Mobin Co., Etemad Mobin Trust Co., Etemade Mobin Company, Mobin Trust Consortium, Etemad-e Mobin Consortium)	Pasadaran Av. Teheran, Iran	Ett företag som ägs eller kontrolleras av IRGC och som bidrar till finansieringen av regimen strategiska intressen.	26.7.2010"

RÅDETS GENOMFÖRANDEBESLUT (Gusp) 2022/1020**av den 27 juni 2022****om genomförande av beslut 2010/788/Gusp om restriktiva åtgärder med hänsyn till situationen i Demokratiska republiken Kongo**

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionen, särskilt artikel 31.2,

med beaktande av rådets beslut 2010/788/Gusp av den 20 december 2010 om restriktiva åtgärder med hänsyn till situationen i Demokratiska republiken Kongo ⁽¹⁾, särskilt artikel 6.2,

med beaktande av förslaget från unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik, och av följande skäl:

- (1) Den 20 december 2010 antog rådet beslut 2010/788/Gusp.
- (2) Den 12 december 2016 antog rådet beslut (Gusp) 2016/2231 ⁽²⁾ med anledning av hindrandet av valprocessen och kränkningarna av de mänskliga rättigheterna i Demokratiska republiken Kongo. Genom beslut (Gusp) 2016/2231 ändrades beslut 2010/788/Gusp och infördes autonoma restriktiva åtgärder i artikel 3.2.
- (3) Till följd av tribunalens dom i mål T-108/21 ⁽³⁾ bör en post strykas från förteckningen över personer och enheter i bilaga II till beslut 2010/788/Gusp.
- (4) Bilaga II till beslut 2010/788/Gusp bör därför ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilaga II till beslut 2010/788/Gusp ska ändras i enlighet med bilagan till det här beslutet.

*Artikel 2*Detta beslut träder i kraft dagen efter det att det har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Luxemburg den 27 juni 2022.

På rådets vägnar
A. PANNIER-RUNACHER
Ordförande

⁽¹⁾ EUT L 336, 21.12.2010, s. 30.

⁽²⁾ Rådets beslut (Gusp) 2016/2231 av den 12 december 2016 om ändring av beslut 2010/788/Gusp om restriktiva åtgärder mot Demokratiska republiken Kongo (EUT L 336 I, 12.12.2016, s. 7).

⁽³⁾ Tribunalens dom av den 27 april 2022, Ferdinand Ilunga Luyoyo/Europeiska unionens råd, T-108/21, ECLI:EU:T:2022:253.

BILAGA

Följande post ska strykas från förteckningen i avsnitt A (Personer) i bilaga II till beslut 2010/788/Gusp:

”3. Ferdinand Ilunga LUYOYO”.

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEBESLUT (EU) 2022/1021

av den 27 juni 2022

om ändring av bilagan till genomförandebeslut (EU) 2021/641 om nödgärder i samband med utbrott av högpatogen aviär influensa i vissa medlemsstater

[delgivet med nr C(2022) 4581]

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/429 av den 9 mars 2016 om överförbara djursjukdomar och om ändring och upphävande av vissa akter med avseende på djurhälsa ("djurhälsolag")⁽¹⁾, särskilt artikel 259.1 c, och

av följande skäl:

- (1) Högpatogen aviär influensa (HPAI) är en smittsam virussjukdom hos fåglar som kan få allvarliga konsekvenser för lönsamheten inom fjäderfäuppfödningen och leda till störningar i handeln inom unionen och exporten till tredjeländer. HPAI-virus kan smitta flyttfåglar och spridas över långa avstånd under fåglarnas höst- och vårflytt. Förekomsten av HPAI-virus hos vilda fåglar utgör därför ett ständigt hot om direkt eller indirekt introduktion av dessa virus i anläggningar där fjäderfä eller fåglar i fångenskap hålls. Vid utbrott av HPAI finns det risk för att smittämnet sprids till andra anläggningar där fjäderfä eller fåglar i fångenskap hålls.
- (2) Genom förordning (EU) 2016/429 fastställs ett nytt regelverk för förebyggande och bekämpning av sjukdomar som kan överföras till djur eller till människor. HPAI omfattas av definitionen för en förtecknad sjukdom i den förordningen och av bestämmelserna om förebyggande och bekämpning av sjukdom i samma förordning. Genom kommissionens delegerade förordning (EU) 2020/687⁽²⁾ kompletteras dessutom förordning (EU) 2016/429 vad gäller bestämmelser om förebyggande och bekämpning av vissa förtecknade sjukdomar, inklusive åtgärder för sjukdomsbekämpning med avseende på HPAI.
- (3) I kommissionens genomförandebeslut (EU) 2021/641⁽³⁾, som antogs inom ramen för förordning (EU) 2016/429, fastställs åtgärder för sjukdomsbekämpning i samband med utbrott av HPAI.
- (4) I genomförandebeslut (EU) 2021/641 föreskrivs särskilt att de skydds- och övervakningszoner och ytterligare restriktionszoner som medlemsstaterna upprättar i enlighet med delegerad förordning (EU) 2020/687 efter utbrott av HPAI åtminstone ska omfatta de områden som förtecknas som skydds- och övervakningszoner och ytterligare restriktionszoner i bilagan till det genomförandebeslutet.
- (5) Bilagan till genomförandebeslut (EU) 2021/641 ändrades nyligen genom kommissionens genomförandebeslut (EU) 2022/963⁽⁴⁾ med anledning av utbrott av HPAI hos fjäderfä eller fåglar i fångenskap i Bulgarien, Tyskland, Kroatien, Ungern och Nederländerna som måste återspeglas i den bilagan.

⁽¹⁾ EUT L 84, 31.3.2016, s. 1.

⁽²⁾ Kommissionens delegerade förordning (EU) 2020/687 av den 17 december 2019 om komplettering av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/429 vad gäller bestämmelser om förebyggande och bekämpning av förtecknade sjukdomar (EUT L 174, 3.6.2020, s. 64).

⁽³⁾ Kommissionens genomförandebeslut (EU) 2021/641 av den 16 april 2021 om nödgärder i samband med utbrott av högpatogen aviär influensa i vissa medlemsstater (EUT L 134, 20.4.2021, s. 166).

⁽⁴⁾ Kommissionens genomförandebeslut (EU) 2022/963 av den 17 juni 2022 om ändring av bilagan till genomförandebeslut (EU) 2021/641 om nödgärder i samband med utbrott av högpatogen aviär influensa i vissa medlemsstater (EUT L 165, 21.6.2022, s. 47).

- (6) Sedan genomförandebeslut (EU) 2022/963 antogs har Nederländerna underrättat kommissionen om nya utbrott av HPAI på anläggningar där fjäderfä eller fåglar i fångenskap hålls inom eller utanför de områden som förtecknas i bilagan till det genomförandebeslutet.
- (7) Den behöriga myndigheten i Nederländerna har vidtagit de nödvändiga åtgärderna för sjukdomsbekämpning i enlighet med delegerad förordning (EU) 2020/687, inklusive upprättande av skydds- och övervakningszoner runt dessa utbrott.
- (8) Kommissionen har granskat de åtgärder för sjukdomsbekämpning som vidtagits av Nederländerna i samarbete med den medlemsstaten och konstaterar att gränserna för de skydds- och övervakningszoner i Nederländerna som den behöriga myndigheten i den medlemsstaten har upprättat befinner sig på tillräckligt avstånd från de anläggningar där utbrotten av HPAI bekräftats.
- (9) För att förhindra onödiga störningar i handeln inom unionen och för att undvika att tredjeländer inför omotiverade handelshinder måste man på unionsnivå, i samarbete med Nederländerna, snabbt fastställa de skydds- och övervakningszoner som den medlemsstaten har upprättat i enlighet med delegerad förordning (EU) 2020/687.
- (10) De områden som förtecknas för Nederländerna i bilagan till genomförandebeslut (EU) 2021/641 bör därför ändras.
- (11) I enlighet med detta bör bilagan till genomförandebeslut (EU) 2021/641 ändras i syfte att uppdatera regionaliseringen på unionsnivå med beaktande av de skydds- och övervakningszoner som Nederländerna har upprättat i enlighet med delegerad förordning (EU) 2020/687 och att ange de tillämpliga åtgärdernas varaktighet i dessa zoner.
- (12) Genomförandebeslut (EU) 2021/641 bör därför ändras i enlighet med detta.
- (13) Med tanke på den allvarliga epidemiologiska situationen i unionen vad gäller spridning av HPAI är det viktigt att de ändringar som genom det här beslutet görs i genomförandebeslut (EU) 2021/641 får verkan så snart som möjligt.
- (14) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för växter, djur, livsmedel och foder.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilagan till genomförandebeslut (EU) 2021/641 ska ersättas med texten i bilagan till det här beslutet.

Artikel 2

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 27 juni 2022.

På kommissionens vägnar
Stella KYRIAKIDES
Ledamot av kommissionen

BILAGA

”BILAGA

Del A

Skyddszoner i de berörda medlemsstater* som avses i artiklarna 1 och 2:

Medlemsstat: Bulgarien

Område	Tillämpas t.o.m. (i enlighet med artikel 39 i delegerad förordning (EU) 2020/687)
Region: Dobrich	
The following villages in Dobrichka municipality: Stefanovo, Branishte	2.7.2022

Medlemsstat: Tyskland

Område	Tillämpas t.o.m. (i enlighet med artikel 39 i delegerad förordning (EU) 2020/687)
NIEDERSACHSEN	
Landkreis Aurich Startpunkt: Mittelhausbrücke Vom Startpunkt aus dem Ems Jade Kanal Nordöstlich folgen bis zur Hohen Fenne. Diese südöstlich folgen bis zur Emders Straße, danach östlich bis zur Friesenstraße. Der Friesenstraße südlich folgen bis zur Kreisgrenze des LK Leer folgen. Alte Maar südlich bis zum Kabelweg folgen, auf diesem dann östlich, bis zum Süddteil großes Meer. Am südlichen Rand entlang (Grootlandweg, In d. Herrenmeede) bis zum Herrenmeedeweg. Da südlich und östlich bis zum Startpunkt Mittelhausbrücke.	28.6.2022
Stadt Emden Startpunkt: Mittelhausbrücke Vom Startpunkt aus dem Ems Jade Kanal Nordöstlich folgen bis zur Hohen Fenne. Diese südöstlich folgen bis zur Emders Straße, danach östlich bis zur Friesenstraße. Der Friesenstraße südlich folgen bis zur Kreisgrenze des LK Leer folgen. Alte Maar südlich bis zum Kabelweg folgen, auf diesem dann östlich, bis zum Süddteil großes Meer. Am südlichen Rand entlang (Grootlandweg, In d. Herrenmeede) bis zum Herrenmeedeweg. Da südlich und östlich bis zum Startpunkt Mittelhausbrücke.	28.6.2022

<p>Landkreis Leer Vom Schöpfwerk zwischen Ditzum und Pogum Richtung Pogumer Straße, Pogumer Straße Richtung Pogum beidseits der Straße bis zur Kreuzung Jansumer Weg/Schafweg, auf dem Schafweg Richtung Deich, vom Deich bis zum Geisedamm, dann entlang der Kreisgrenze bis zur Seetonne 83a grün, von dort bis zum Ausgangspunkt Schöpfwerk zwischen Ditzum und Pogum.</p>	28.6.2022
---	-----------

Medlemsstat: Frankrike

Område	Tillämpas t.o.m. (i enlighet med artikel 39 i delegerad förordning (EU) 2020/687)
Les communes suivantes dans le département : Corrèze (19)	
CHARTRIER-FERRIERE SAINT-CERNIN-DE-LARCHE	27.6.2022
Département: Dordogne (24)	
BANEUIL BEAUREGARD-ET-BASSAC BELEVMAS BOURROU BUGUE CAMPAGNE CAMPSEGRET CAUSE-DE-CLERANS CHALAGNAC CLERMONT-DE-BEAUREGARD CREYSSENSAC-ET-PISSOT DOUVILLE DOUZE EGLISE-NEUVE-DE-VERGT FOULEIX GRUN-BORDAS ISSAC JOURNIAC LACROPTE LALINDE LAMONZIE-MONTASTRUC LIORAC-SUR-LOUYRE MANAURIE MAUZAC-ET-GRAND-CASTANG MONTAGNAC-LA-CREMPSE PRESSIGNAC-VICQ QUEYSSAC VAL DE LOUYRE ET CAUDEAU SAINT-AMAND-DE-VERGT SAINT-AVIT-DE-VIALARD SAINT-CIRQ SAINT-FELIX-DE-REILLAC-ET-MORTEMART SAINT-FELIX-DE-VILLADEIX SAINTE-FOY-DE-LONGAS SAINT-GEORGES-DE-MONTCLARD SAINT-HILAIRE-D'ESTISSAC SAINT-JEAN-D'ESTISSAC SAINT-JULIEN-DE-CREMPSE SAINT-MARCEL-DU-PERIGORD	27.6.2022

<p> SAINT-MARTIN-DES-COMBES SAINT-MAIME-DE-PEREYROL SAINT-MICHEL-DE-VILLADEIX SAINT-PAUL-DE-SERRE SALON SAVIGNAC-DE-MIREMONT VERGT VEYRINES-DE-VERGT VILLAMBLARD SANILHAC </p>	
<p> ARCHIGNAC BORREZE CASSAGNE CHAPELLE-AUBAREIL COTEAUX PERIGOURDINS DORNAC FEUILLADE JAYAC MARCILLAC-SAINT-QUENTIN MONTIGNAC NADAILLAC PAULIN PAZAYAC COLY SAINT AMAND SAINT-CREPIN-ET-CARLUCET SAINT-GENIES SALIGNAC-EYVIGUES SERGEAC TAMNIES TERRASSON-LAVILLEDIEU THONAC VALOJOULX </p>	27.6.2022
<p> ANGOISSE ANLHIAC CORGNAC-SUR-L'ISLE COULAURES DUSSAC EYZERAC GENIS LANOUAILLE MAYAC NANTHEUIL NANTHIAT NEGRONDES PAYZAC PREYSSAC-D'EXCIDEUIL SAINT-GERMAIN-DES-PRES SAINT-JORY-LAS-BLOUX SAINT-MEDARD-D'EXCIDEUIL SAINT-MESMIN SAINT-SULPICE-D'EXCIDEUIL SARLANDE SARRAZAC SAVIGNAC-LEDRIER SAVIGNAC-LES-EGLISES THIVIERS VAUNAC </p>	27.6.2022

AURIAC-DU-PERIGORD AZERAT BACHELLERIE BARS CHAPELLE-SAINT-JEAN CHATRES PEYRIGNAC SAINT-RABIER THENON	27.6.2022
Département: Gironde (33)	
MARGUERON	23.6.2022
Les communes suivantes dans le département : Loire-Atlantique (44)	
La Planche Vieillevigne	4.7.2022
Département: Lot (46)	
ALVIGNAC BALADOU BRETENOUX CALES CRESENSAC-SARRAZAC CREYSSE CUZANCE FLOIRAC GIGNAC LACAVE LACHAPELLE-AUZAC LAVERGNE LE VIGNON EN QUERCY LOUBRESSAC MARTEL MAYRAC MAYRINHAC-LENTOUR MEYRONNE MIERS MONTVALENT PADIRAC PINSAC PRUDHOMAT RIGNAC ROCAMADOUR SAINT-DENIS-LES-MARTEL SAINT-SOZY SOUILLAC STRENQUELS THEGRA VAYRAC	24.6.2022
Département: Maine-et-Loire (49)	
Beaupréau-en-Mauges Bérolles-en-Mauges Cholet La Romagne La Séguinière La Tessouale Le May-sur-Evre Le Puy-Saint-Bonnet	11.7.2022

Les Cerqueux Maulévrier Mazières-en-Mauges Nuillé Saint-Christophe-du-Bois Saint-Léger-sous-Cholet Sèvremoine Toutlemonde Trémentines Yzernay	
"Mauges-sur-Loire (sauf Saint-Laurent-de-la-Plaine)" Montrevault-sur-Evre Orée d'Anjou	27.6.2022
Les communes suivantes dans le département : DEUX-SEVRES (79)	
CHANTELOUP L'ABSIE LA CHAPELLE-SAINT-LAURENT LARGEASSE NEUVY-BOUIN SCILLE TRAYES VERNOUX-EN-GATINE	24.6.2022
BRETIGNOLLES CERIZAY CIRIERES COMBRAND COURLAY LA FORET-SUR-SEVRE LA PETITE-BOISSIERE LE PIN MAULEON MONCOUTANT-SUR-SEVRE MONTRAVERS NUEIL-LES-AUBIERS SAINT-AMAND-SUR-SEVRE SAINT-ANDRE-SUR-SEVRE SAINT-PAUL-EN-GATINE SAINT-PIERRE-DES-ECHAUBROGNES	27.6.2022
ARGENTONNAY BRESSUIRE COULONGES-THOUARSAIS GEAY GENNETON LUCHE-THOUARSAIS SAINT MAURICE ETUSSON SAINT-AUBIN-DU-PLAIN VAL EN VIGNES VOULMENTIN	27.6.2022
Les communes suivantes dans le département : Vendée (85)	
Bazoges-en-Paillers La Boissière-de-Montaigu Chavagnes-en-Paillers Mesnard-la-Barotière Saint-Fulgent	27.6.2022

La Bernardière Les Brouzils La Bruffière La Copechagnière Cugand L'Herbergement Montaigu-Vendée Rocheservière Montréverd Saint-Philbert-de-Bouaine Treize-Septiers	4.7.2022
Beaurepaire La Gaubretière Les Herbiers Les Landes-Genusson Mortagne-sur-Sèvre Saint-Aubin-des-Ormeaux Saint-Laurent-sur-Sèvre Saint-Malô-du-Bois Saint-Martin-des-Tilleuls Tiffauges Chanverrie	11.7.2022
Le Boupère Les Epesses Sèvremont Saint-Mars-la-Réorthe Saint-Paul-en-Pareds Treize-Vents	18.7.2022
Antigny Breuil-Barret Cezais La Châtaigneraie Chavagnes-les-Redoux Cheffois Mallièvre La Meilleraie-Tillay Menomblet Monsireigne Montournais Mouilleron-Saint-Germain Pouzauges Réaumur Saint-Maurice-des-Noues Saint-Maurice-le-Girard Saint-Mesmin Saint-Pierre-du-Chemin Saint-Prouant Saint-Sulpice-en-Pareds Tallud-Sainte-Gemme La Tardière Vouvant	25.7.2022

Medlemsstat: Ungern

Område	Tillämpas t.o.m. (i enlighet med artikel 39 i delegerad förordning (EU) 2020/687)
Bács-Kiskun és Csongrád-Csanád megye:	
<p>Bócsa, Bugac, Bugacpusztaháza, Csólyospálos, Harkakötöny, Jakabszállás, Jászszentlászló, Kaskantyú, Kiskunhalas, Kiskunmajsa, Kömpöc, Móricgát, Orgovány, Pálmonostora, Petőfiszállás, Pirtó, Soltvadkert, Szank, Tázlár, Zsana, Balástya, Bordány, Csengele, Domaszék, Forráskút, Kistelek, Mórahalom, Ruzsa, Szatymaz, Szeged, Üllés, Zákányszék és Zsombó települések közigazgatási területeinek a 46.4715502 és a 19.7517826, a 46.405959 és a 19.779518, a 46.400225 és a 19.738443, a 46.602519 és a 19.476076, a 46.579444 és a 19.736667, a 46.275100 és a 19.945900 a 46.595993 és a 19.715993, a 46.598411 és a 19.463081, a 46.362527 és a 19.889897, a 46.305325 és a 19.971843 a 46.594879 és a 19.475755, a 46.411066 és a 19.824131, a 46.634798 és a 19.528758, a 46.565116 és a 19.736982, a 46.390193 és a 19.859026, a 46.622269 és a 19.510662, a 46.637471 és a 19.534997, a 46.360253 és a 19.889856, a 46.412262 és a 19.882318, a 46.388589 és a 19.865548, a 46.393122 és a 19.879532, a 46.618518 és a 19.547109, a 46.341487 és a 19.959773, a 46.428945 és a 19.858540, a 46.641252 és a 19.532421, a 46.418260 és a 19.870100, a 46.474934 és a 19.867312, a 46.647600 és a 19.532000, a 46.629090 és a 19.601820, a 46.423310 és a 19.839009, a 46.442445 és a 19.847226, a 46.454135 és a 19.851760, a 46.446677 és a 19.842729, a 46.450811 és a 19.848044, a 46.465875 és a 19.855253, a 46.584834 és a 19.571869, a 46.403030 és a 19.836280, a 46.515756 és a 19.644498, a 46.556377 és a 19.521274, a 46.632294 és a 19.540128, a 46.625950 és a 19.687550, a 46.423812 és a 19.851522, a 46.304143 és a 19.772469, a 46.416320 és a 19.855250, a 46.357129 és a 19.886464, a 46.657800 és a 19.525600, a 46.558312 és a 19.901765, a 46.646110 és a 19.506637, a 46.467710 és a 19.816220, a 46.383000 és a 19.863400, a 46.631240 és a 19.603105, a 46.674721 és a 19.501666, a 46.621178 és a 19.551212, a 46.643000 és a 19.547100, a 46.622759 és a 19.546290, a 46.674300 és a 19.496878, a 46.563426 és a 19.472723, a 46.424156 és a 19.854776, a 46.682057 és a 19.499820, a 46.443106 és a 19.844167, a 46.444167 és a 19.837500, a 46.569480 és a 19.691870, a 46.484707 és a 19.693469, a 46.509101 és a 19.639519, a 46.493050 és a 19.772140, a 46.675174 és a 19.500882, a 46.539300 és a 19.848400, a 46.460471 és a 19.829871, a 46.645837 és a 19.513270, a 46.451065 és a 19.838705, a 46.532821 és a 19.867635, a 46.494360 és a 19.781250, a 46.656787 és a 19.530891, a 46.538708 és a 19.820980, a 46.532500 és a 19.643611, a 46.500240 és a 19.782750, a 46.554744 és a 19.877308, a 46.442824 és a 19.859982, a 46.532438 és a 19.812180, a 46.506380 és a 19.781720, a 46.534952 és a 19.835752, a 46.625636 és a 19.653214, a 46.538611 és a 19.742222, a 46.672206 és a 19.497207, a 46.540082 és a 19.646619, a 46.518432 és a 19.790984, a 46.535395 és a 19.743623, a 46.532906 és a 19.822510, a 46.384682 és a 19.911029, a 46.582284 és a 19.467612, a 46.518168 és a 19.678617, a 46.395004 és a 19.675672, a 46.527904 és a 19.627410, a 46.342700 és a 19.803100, a 46.539808 és a 19.748672, a 46.498220 és a 19.776852, a 46.616930 és a 19.545510, a 46.525265 és a 19.722482, a 46.514691 és a 19.631108, a 46.617304 és a 19.548761, a 46.618622 és a 19.536336, a 46.526774 és a 19.498163, a 46.620761 és a 19.449354, a 46.570148 és a 19.650975, a 46.519380 és a 19.631010, a 46.472718 és a 19.664062, a 46.504690 és a 19.639840, a 46.514722 és a 19.648611, a 46.595049 és a 19.878352, a 46.512454 és a 19.731679, a 46.575500 és a 19.956300, a 46.633972 és a 19.896433, a 46.439030 és a 19.605080, a 46.642645 és a 19.896299, a 46.684719 és a 19.640491, a 46.679183 és a 19.663134, a 46.458535 és a 19.605083, valamint a 46.589496 és a 19.785502 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.</p>	23.6.2022

Kerekegyháza, Fülöpháza és Szabadszállás települések közigazgatási területeinek a 46.926789 és a 19.469943, a 46.927460 és a 19.474320, a 46.923632 és a 19.467383, a 46.930155 és a 19.454917, a 46.924205 és a 19.464929, a 46.916900 és a 19.450500, a 46.911103 és a 19.480245, a 46.918600 és a 19.440000, a 46.919342 és a 19.472473, a 46.921349 és a 19.467408, a 46.927636 és a 19.461940, a 46.918726 és a 19.468632, a 46.918752 és a 19.474294, a 46.915623 és a 19.477867, a 46.919787 és a 19.470642, a 46.920677 és a 19.478588, a 46.918898 és a 19.474058, valamint a 46.913952 és a 19.509689 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	22.6.2022
Székkutas település közigazgatási területének a 46.519736 és a 20.569140, valamint a 46.526166 és a 20.582625 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	23.6.2022
Békés megye:	
Békéssámson és Tótkomlós települések közigazgatási területeinek a 46.428118 és a 20.706752 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	23.6.2022
Orosháza település közigazgatási területének a 46.526166 és a 20.582625 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	23.6.2022
Szabolcs-Szatmár-Bereg megye:	
Bököny és Újfehértó települések közigazgatási területeinek a 47.723822 és a 21.710387, valamint a 47.724837 és a 21.690693 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	5.7.2022
Hajdú-Bihar megye:	
Hajdúhadház és Téglás települések közigazgatási területeinek a 47.723822 és a 21.710387, valamint a 47.724837 és a 21.690693 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	5.7.2022

Medlemsstat: Nederländerna

Område	Tillämpas t.o.m. (i enlighet med artikel 39 i delegerad förordning (EU) 2020/687)
Province Gelderland	
Those parts of the municipalities Harderwijk and Nunspeet contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 5,6647, lat 52,34514	29.6.2022
Those parts of the municipalities Harderwijk and Nunspeet contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 5,66275, lat 52,3429	2.7.2022
Those parts of the municipalities Harderwijk and Nunspeet contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 5,67004, lat 52,34306	2.7.2022
Province Friesland	
Those parts of the municipality Waadhoeke contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 5,59, lat 53,16	7.7.2022

Province Flevoland

Those parts of the municipalities Dronten, Zeewolde, Lelystad contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 5,66, lat 52,42

9.7.2022

Del B

Övervakningszoner i de berörda medlemsstater* som avses i artiklarna 1 och 3:

Medlemsstat: Bulgarien

Område	Tillämpas t.o.m. (i enlighet med artikel 55 i delegerad förordning (EU) 2020/687)
Region: Dobrich	
The following villages in Dobrich municipality: Dobrich, Bogdan, Plachidol, Donchevo, Opanets, Draganovo, Stozher, Sokolnik, Slaveevo, Pchelino, Popgrigorovo, Primortsi, Polkovnik Sveshtarovo	11.7.2022
The following villages in Dobrichka municipality: Stefanovo, Branishte	3.7.2022–11.7.2022

Medlemsstat: Tyskland

Område	Tillämpas t.o.m. (i enlighet med artikel 55 i delegerad förordning (EU) 2020/687)
NIEDERSACHSEN	
<p>Landkreis Aurich Dem Knockster Tief nordöstlich folgen bis die Straße Am Horst kommt. Auf der nördlich bis zum Knick und diesem folgen bis zur Landesstraße. Der Landesstraße östlich folgen bis zur Straße Gross-Midlumer-Ring, der folgen bis Kreuzung Meerkeweg. Dem Meerkeweg nordöstlich folgen bis zum Ende. Von da aus Luftlinie bis zur Kringwehrumer Straße. Dieser folgen bis zur Cirkwehrumer Straße. Auf dieser nördlich bis zur Kreuzung Cirkwehrumer Ring, dem östlich bis zum Jagdweg folgen und auf diesem östlich zum Cirkwehrumer Tief. Dem Cirkwehrumer Tief folgen bis zum Butenweg. Auf dem nördlich, bis zum Canhuser Ring und auf dem östlich weiter. Abzweigend davon den Wirdumer Weg nehmen nördlich übergehend in den Emden Weg. bis Altes Greetsieler Tief. Altes Greetsieler Tief östlich folgen, übergehend in den Abelitz weiter nordöstlich. Auf dem davon abzweigenden Abelitz-Moordorf-Kanal östlich bis zum Birkenweg. Dem südlich folgen, weiter auf der Straße Am Bahndamm bis diese zur Emden Straße geht. Der Emden Straße südwestlich folgen bis der Erste Meedeweg abzweigt, auf diesem dann südöstlich bis zur Kreuzung mit dem Meedekanal. Dem Meedekanal folgen bis zum Alten Schöpfwerksschlot. Auf dem südlich bis zur Forlitzer Straße. Von da aus</p>	7.7.2022

<p>Luftlinie bis Kreuzung Westerender Straße – Ekelser Straße. Der Westerender Straße folgen übergehend in die Holzlooger Straße, der folgend bis zur Auricher Straße. Dieser östlich folgen bis zur Loogstraße. Auf der südlich bis der Münkeweg abzweigt und auf dem weiter.</p> <p>An der Kreuzung Münkeweg – Kirchdorfer Straße Luftlinie in südlicher Richtung durch den Ihlower Forst bis zur Kreuzung Am Krummer Tief – Westersander Straße – Hüllenerfehner Straße.</p> <p>Auf dem dort abzweigenden Utmeedeweg südlich weiter bis zur Hüllener Wieke. Dieser südöstlich folgen bis zur Kreisgrenze am Fehntjer Tief.</p>	
<p>Landkreis Aurich Startpunkt: Mittelhausbrücke Vom Startpunkt aus dem Ems Jade Kanal Nordöstlich folgen bis zur Hohen Fenne. Diese südöstlich folgen bis zur Emders Straße, danach östlich bis zur Friesenstraße. Der Friesenstraße südlich folgen bis zur Kreisgrenze des LK Leer folgen. Alte Maar südlich bis zum Kabelweg folgen, auf diesem dann östlich, bis zum Süddteil großes Meer. Am südlichen Rand entlang (Grootlandweg, In d. Herrenmeede) bis zum Herrenmeedeweg. Da südlich und östlich bis zum Startpunkt Mittelhausbrücke.</p>	29.6.2022–7.7.2022
<p>Stadt Emden Startpunkt: Ecke Wolfsburger Str. – Am neuen Seedeich. Wolfsburger Straße bis Kreuzung Larrelter Straße folgen. Di von der abzweigende Amselstraße nehmen bis zur Rabenstraße und auf dieser nördlich bis zur Kreuzung Hauptstraße. Auf der nach Osten bis zur Japanstraße. Der Japanstraße nördlich folgen bis zum Fenneweg. Auf diesem nordwestlich weiter bis er zum Roggentjesweg wird und weiter nach Norden bis Conrebbersweg. Dem Conrebersweg wstlich folgen bis zum Knockster Tief.</p>	7.7.2022
<p>Stadt Emden Startpunkt: Mittelhausbrücke Vom Startpunkt aus dem Ems Jade Kanal Nordöstlich folgen bis zur Hohen Fenne. Diese südöstlich folgen bis zur Emders Straße, danach östlich bis zur Friesenstraße. Der Friesenstraße südlich folgen bis zur Kreisgrenze des LK Leer folgen. Alte Maar südlich bis zum Kabelweg folgen, auf diesem dann östlich, bis zum Süddteil großes Meer. Am südlichen Rand entlang (Grootlandweg, In d. Herrenmeede) bis zum Herrenmeedeweg. Da südlich und östlich bis zum Startpunkt Mittelhausbrücke.</p>	29.6.2022–7.7.2022
<p>Landkreis Leer Von der A31 in Höhe Heuwieke der Heuwieke in südlicher Richtung folgen bis zum Rorichumer Tief, vom Rorichumer Tief in Richtung Westen bis zum Kielweg. Südlich in Richtung Ayenwolder Straße, von dort bis zur Ecke Pastor-Hagius-Weg. Von dort entlang des Schlootes südlich bis zum Bindeweg, runter an der</p>	7.7.2022

<p>„Klappbrücke“ in Richtung Rorichmoorer Straße bis „zum Hammrich“. In Höhe „Ulmenweg“ westlich auf dem „Terborger Sieltief“ bis zum „Norderbaulandweg“ entlang des Terborger Sieltiefs bis auf die „Industriestraße“.</p> <p>Der Industriestraße folgend bis zur „Kirchstraße“. Die Kirchstraße geht über in die Rorichumer Straße. In Höhe der Kreuzung Rorichumer Straße auf die Schöpfwerkstraße bis zum Sauteler Siel, von dort über die Ems nach Eppingaweher, auf der Straße Eppingaweher bis zur Kreuzung Jemgungaste. Auf der Straße Jemgungaste bis zur Dukelweg bleibend in Richtung Bunderhammrich. Dann in Richtung Wynham Süd in die Auslegerstraße Bunderhamm Richtung Ditzum-Bunder Sieltief, diesem folgend bis zum Middeldeichtief, diesem folgend bis zum Ende, dann dort in gleicher Richtung bleibend über die Straße Kanalpolder in direkter Luftlinie auf die Landes-/Kreisgrenze. Entlang der Kreisgrenze bis zum Ausgangspunkt A31 in Höhe Heuwiecke.</p>	
<p>Landkreis Leer</p> <p>Vom Schöpfwerk zwischen Ditzum und Pogum Richtung Pogumer Straße, Pogumer Straße Richtung Pogum beidseits der Straße bis zur Kreuzung Jansumer Weg/Schafweg, auf dem Schafweg Richtung Deich, vom Deich bis zum Geisedamm, dann entlang der Kreisgrenze bis zur Seetonne 83a grün, von dort bis zum Ausgangspunkt Schöpfwerk zwischen Ditzum und Pogum.</p>	29.6.2022–7.7.2022

Medlemsstat: Kroatien

Område	Tillämpas t.o.m. (i enlighet med artikel 55 i delegerad förordning (EU) 2020/687)
Županija: Osječko- baranjska	
Područje općina Čeminac, Draž, Jagodnjak, Kneževi Vinogradi, Petlovac, Popovac i Branjin Vrh	2.7.2022
Područje Grada Beli Manastir	23.6.2022–2.7.2022

Medlemsstat: Frankrike

Område	Tillämpas t.o.m. (i enlighet med artikel 55 i delegerad förordning (EU) 2020/687)
Département : Charente Maritime (17)	
Courçon La Greve sur Mignon La Ronde Taugon Marans Saint-Jean-de-Liversay Saint-Cyr-du-Doret	24.6.2022

Les communes suivantes dans le département : Corrèze (19)

BEYSSENAC
BRANCEILLES
BRIGNAC-LA-PLAINE
CHABRIGNAC
LA CHAPELLE-AUX-SAINTS
CHASTEAX
CHAUFFOUR-SUR-VELL
CONCEZE
CUBLAC
ESTIVALS
JUGEALS-NAZARETH
JUILLAC
LARCHE
LASCAUX
LIGNEYRAC
LISSAC-SUR-COUZE
LOUIGNAC
MANSAC
NESPOULS
NOAILLES
SAILLAC
SAINT-PANTALEON-DE-LARCHE
TURENNE
VEGENNES

6.7.2022

CHARTRIER-FERRIERE
SAINT-CERNIN-DE-LARCHE

28.6.2022–6.7.2022

Département : Dordogne (24)

MEYRALS
AUDRIX
BASSILLAC ET AUBEROCHE
BERBIGUIERES
BOSSET
BOULAZAC ISLE MANOIRE
BOURGNAC
BUISSON-DE-CADOUIN
CALES
CASTELS ET BEZENAC
COULOUNIEIX-CHAMIERES
COURSAC
COUX ET BIGAROQUE-MOUZENS
COUZE-ET-SAINT-FRONT
CREYSSE
DOUZILLAC
EGLISE-NEUVE-D'ISSAC
EYZIES
FLEURAC
GINESTET
GRIGNOLS
JAURE
LAVEYSSIERE
LECHES
LEMBRAS
LIMEUIL
LUNAS
MANZAC-SUR-VERN
EYRAUD CREMPSE MAURENS
MAUZENS-ET-MIREMONT
MOLIERES
MONTREM
MOULEYDIER

5.7.2022

MUSSIDAN
 NEUVIC
 PAUNAT
 PEZULS
 PONTOURS
 RAZAC-SUR-L'ISLE
 ROUFFIGNAC-SAINT-CERNIN-DE-REILHAC
 SAINT-ASTIER
 SAINT-CAPRAISE-DE-LALINDE
 SAINT-CREPIN-D'AUBEROUCHE
 SAINT-CYPRIEN
 SAINT-FRONT-DE-PRADOUX
 SAINT-GEYRAC
 SAINT-JEAN-D'EYRAUD
 SAINT-LOUIS-EN-L'ISLE
 SAINT-PIERRE-DE-CHIGNAC
 SAINT-SAUVEUR
 SAINT-SEVERIN-D'ESTISSAC
 SIORAC-EN-PERIGORD
 SOURZAC
 TREMOLAT
 TURSAC
 VARENNES
 BADEFOLS-SUR-DORDOGNE
 SAINT-CHAMASSY
 VALLEREUIL

BROUCHAUD
 CARLUX
 CAZOULES
 COLY
 CONDAT-SUR-VEZERE
 FANLAC
 GABILLOU
 GROLEJAC
 LIMEYRAT
 MARQUAY
 NABIRAT
 ORLIAGUET
 PEYRILLAC-ET-MILLAC
 PEYZAC-LE-MOUSTIER
 PRATS-DE-CARLUX
 PROISSANS
 SAINT-ANDRE-D'ALLAS
 SAINT-AUBIN-DE-NABIRAT
 SAINT-JULIEN-DE-LAMPON
 SAINT-LEON-SUR-VEZERE
 SAINTE-MONDANE
 SAINTE-NATHALENE
 SAINT-VINCENT-LE-PALUEL
 SARLAT-LA-CANEDA
 SIMEYROLS
 TEMPLE-LAGUYON
 VEYRIGNAC

CHAPELLE-FAUCHER
 CHERVEIX-CUBAS
 CLERMONT-D'EXCIDEUIL
 CUBJAC-AUVEZERE-VAL D'ANS
 EXCIDEUIL
 LEMPZOURS

5.7.2022

5.7.2022

<p>SAINT-CYR-LES-CHAMPAGNES SAINTE-EULALIE-D'ANS SAINT-FRONT-D'ALEMPS SAINT-JEAN-DE-COLE SAINT-MARTIAL-D'ALBAREDE SAINT-PANTALY-D'EXCIDEUIL SAINT-PAUL-LA-ROCHE SAINT-PIERRE-DE-COLE SAINT-RAPHAEL SAINT-ROMAIN-ET-SAINT-CLEMENT SAINT-VINCENT-SUR-L'ISLE SARLIAC-SUR-L'ISLE SORGES ET LIGUEUX EN PERIGORD TOURTOIRAC VILLARS JUMILHAC-LE-GRAND</p>	
<p>PLAISANCE FONROQUE SADILLAC SAINT-CAPRAISE-D'EYMET SAINT-JULIEN-D'EYMET SINGLEYRAC EYMET</p>	24.6.2022
<p>COUBJOURS SAINTE-TRIE TEILLOTS</p>	24.6.2022
<p>BEAUREGARD-DE-TERRASSON AJAT BADEFOLS-D'ANS FARGES FOSSEMAGNE GRANGES-D'ANS LARDIN-SAINT-LAZARE NAILHAC PLAZAC SAINTE-ORSE VILLAC AUBAS (nord/sud Vézère)</p>	27.6.2022
<p>CUNEGES FLAUGEAC GAGEAC-ET-ROUILLAC MESCOULES MONESTIER RAZAC-DE-SAUSSIGNAC SAINTE-EULALIE-D'EYMET SAINT JULIEN INNOCENCE EULALIE SAUSSIGNAC SIGOULES ET FLAUGEAC THENAC</p>	24.6.2022
<p>BARDOU BEAUMONTOIS EN PERIGORD BERGERAC (SUD EST /NORD OUEST) BOISSE BOUNIAGUES BOURNIQUEL COLOMBIER</p>	24.6.2022

<p> CONNE-DE-LABARDE COURS-DE-PILE FAURILLES FALSE ISSIGEAC LANQUAIS MONMARVES MONSAGUEL MONTAUT NAUSSANNES RIBAGNAC SAINT-AGNE SAINT-AUBIN-DE-LANQUAIS SAINT-LAURENT-DES-VIGNES SAINT-LEON-D'ISSIGEAC SAINT-NEXANS SAINT-PERDOUX SAINTE-RADEGONDE VERDON BAYAC MONBAZILLAC MONMADALES MONSAC SAINT-CERNIN-DE-LABARDE SAINT-GERMAIN-ET-MONS </p>	
<p> PAYS DE BELVES BESSE BOUZIC CAMPAGNAC-LES-QUERCY CAPDROT CASTELNAUD-LA-CHAPELLE CENAC-ET-SAINT-JULIEN DAGLAN DOISSAT DOMME FLORIMONT-GAUMIER GRIVES LARZAC LAVOUR LOUBEJAC MAZEYROLLES ORLIAC PRATS-DU-PERIGORD SAINT-CERNIN-DE-L'HERM SAINT-CYBRANET SAINTE-FOY-DE-BELVES SAINT-LAURENT-LA-VALLEE SAINT-MARTIAL-DE-NABIRAT SAINT-POMPONT SALLES-DE-BELVES VILLEFRANCHE-DU-PERIGORD </p>	24.6.2022
<p> RAZAC-D'EYMET SAINT-AUBIN-DE-CADELECH SERRES-ET-MONTGUYARD </p>	24.6.2022
<p> BOISSEUILH HAUTEFORT SALAGNAC </p>	24.6.2022

BANEUIL
BEAUREGARD-ET-BASSAC
BELEVMAS
BOURROU
BUGUE
CAMPAGNE
CAMPSEGRET
CAUSE-DE-CLERANS
CHALAGNAC
CLERMONT-DE-BEAUREGARD
CREYSSENSAC-ET-PISSOT
DOUVILLE
DOUZE
EGLISE-NEUVE-DE-VERGT
FOULEIX
GRUN-BORDAS
ISSAC
JOURNIAC
LACROPTE
LALINDE
LAMONZIE-MONTASTRUC
LIORAC-SUR-LOUYRE
MANAURIE
MAUZAC-ET-GRAND-CASTANG
MONTAGNAC-LA-CREMPSE
PRESSIGNAC-VICQ
QUEYSSAC
VAL DE LOUYRE ET CAUDEAU
SAINT-AMAND-DE-VERGT
SAINT-AVIT-DE-VIALARD
SAINT-CIRQ
SAINT-FELIX-DE-REILLAC-ET-MORTEMART
SAINT-FELIX-DE-VILLADEIX
SAINTE-FOY-DE-LONGAS
SAINT-GEORGES-DE-MONTCLARD
SAINT-HILAIRE-D'ESTISSAC
SAINT-JEAN-D'ESTISSAC
SAINT-JULIEN-DE-CREMPSE
SAINT-MARCEL-DU-PERIGORD
SAINT-MARTIN-DES-COMBES
SAINT-MAIME-DE-PEREYROL
SAINT-MICHEL-DE-VILLADEIX
SAINT-PAUL-DE-SERRE
SALON
SAVIGNAC-DE-MIREMONT
VERGT
VEYRINES-DE-VERGT
VILLAMBLARD
SANILHAC

28.6.2022–6.7.2022

ARCHIGNAC
BORREZE
CASSAGNE
CHAPELLE-AUBAREIL
COTEAUX PERIGOURDINS
DORNAC
FEUILLADE
JAYAC
MARCILLAC-SAINT-QUENTIN
MONTIGNAC
NADAILLAC

28.6.2022–6.7.2022

PAULIN PAZAYAC COLY SAINT AMAND SAINT-CREPIN-ET-CARLUCET SAINT-GENIES SALIGNAC-EYVIGUES SERGEAC TAMNIES TERRASSON-LAVILLEDIEU THONAC VALOJOULX	
ANGOISSE ANLHIAC CORGNAC-SUR-L'ISLE COULAURES DUSSAC EYZERAC GENIS LANOUAILLE MAYAC NANTHEUIL NANTHIAT NEGRONDES PAYZAC PREYSSAC-D'EXCIDEUIL SAINT-GERMAIN-DES-PRES SAINT-JORY-LAS-BLOUX SAINT-MEDARD-D'EXCIDEUIL SAINT-MESMIN SAINT-SULPICE-D'EXCIDEUIL SARLANDE SARRAZAC SAVIGNAC-LEDRIER SAVIGNAC-LES-EGLISES THIVIERS VAUNAC	28.6.2022–6.7.2022
AURIAC-DU-PERIGORD AZERAT BACHELLERIE BARS CHAPELLE-SAINT-JEAN CHATRES PEYRIGNAC SAINT-RABIER THENON	28.6.2022–6.7.2022
Département : Gironde (33)	
COURS-DE-MONSEGUR SAINT-ANDRE-ET-APPELLES LES LEVES-ET-THOUMEYRAGUES PINEUILH PELLEGRUE LIGUEUX LA ROQUILLE LANDERROUAT RIOCAUD TAILLECAVAT SAINT-PHILIPPE-DU-SEIGNAL CAPLONG	30.6.2022
MARGUERON	24.6.2022–30.6.2022

Les communes suivantes dans le département : Loire-Atlantique (44)

Le Bignon
 Bouguenais
 Le Cellier
 Divatte-sur-Loire
 La Chapelle-Heulin
 Château-Thébaud
 Couffé
 La Haie-Fouassière
 Haute-Goulaine
 Le Loroux-Bottereau
 Maisdon-sur-Sèvre
 Mauves-sur-Loire
 Mésanger
 Monnières
 Mouzillon
 Oudon
 Le Pallet
 Pont-Saint-Martin
 Pouillé-les-Côteaux
 Rezé
 Saint-Fiacre-sur-Maine
 Saint-Julien-de-Concelles
 Les Sorinières
 Vertou

29.6.2022

Abbaretz
 Cordemais
 Couëron
 Frossay
 Joué-sur-Erdre
 Nort-sur-Erdre
 Nozay
 Pannecé
 Riaillé
 Saint-Étienne-de-Montluc
 Saint-Viaud
 Teillé
 Le Temple-de-Bretagne
 Treffieux
 Vigneux-de-Bretagne

1.6.2022–27.6.2022

Chaumes-en-Retz
 La Bernerie-en-Retz
 Villeneuve-en-Retz
 Chauvé
 Les Moutiers-en-Retz
 La Plaine-sur-Mer
 Pornic
 Préfaïlles
 Saint-Hilaire-de-Chaléons
 Vallons-de-l'Erdre
 Saint-Michel-Chef-Chef
 Sainte-Pazanne

1.6.2022–27.6.2022

Legé
 La Limouzinière
 Machecoul-Saint-Même
 La Marne
 Paulx
 Saint-Colomban

7.6.2022–27.6.2022

Corcoué-sur-Logne Saint-Étienne-de-Mer-Morte Saint-Lumine-de-Coutais Saint-Mars-de-Coutais Saint-Philbert-de-Grand-Lieu Touvois	
Aigrefeuille-sur-Maine Ancenis-Saint-Géréon La Boissière-du-Doré Boussay La Chevrolière Clisson Gétigné Gorges Le Landreau Montbert Montrelais La Regrippière La Remaudière Remouillé Saint-Aignan-Grandlieu Vair-sur-Loire Saint-Hilaire-de-Clisson Saint-Lumine-de-Clisson Vallet Loireauxence La Roche-Blanche Geneston	22.6.2022–29.6.2022
La Planche Vieillevigne	5.7.2022–13.7.2022
Département : Lot (46)	
ALBIAC ANGLARS-NOZAC ASSIER AUTOIRE AYNAC BANNES LE BASTIT BELMONT-BRETENOUX BIO COUZOU DURBANS ESPEDAILLAC ESPEYROUX FLAUJAC-GARE FRAYSSINET FRAYSSINHES à l'ouest de la D43 GINOUILLAC GOURDON GRAMAT ISSENDOLUS ISSEPTS COEUR DE CAUSSE à l'ouest de l'A20 LE VIGAN LEYME LIVERNON LOUPIAC LUNEGARDE	6.7.2022

MOLIERES
MONTFAUCON à l'Ouest de l'A20
PAYRAC
PAYRIGNAC
REILHAC
REILHAGUET
REYREVIGNES
ROUFFILHAC
RUEYRES
SAIGNES
SAINT-CERE
SAINT-CHAMARAND
SAINT-CIRQ-SOULLAGUET
SAINT-JEAN-LAGINESTE
SAINT-JEAN-LESPINASSE
SAINT-LAURENT-LES-TOURS
SAINT-MEDARD-DE-PRESQUE
SAINT-MICHEL-DE-LOUBEJOU
SAINT-PAUL-DE-VERN
SAINT-PROJET
SAINT-SIMON
SAINT-VINCENT-DU-PENDIT
SENIERGUES à l'Ouest de l'A20
SONAC
SOUCIRAC
THEMINES

BETAILE
BIARS SUR CERE
CAHUS
CARENAC
CARLUCET
CAVAGNAC
CONDAT
CORNAC
ESTAL
GAGNAC SUR CERE
GINTRAC
GLANES
LAMOTHE-FENELON
LANZAC
NADAILLAC-DE-ROUGE
PUYBRUN
LE ROC
SAINT-MICHEL-DE-BANNIERES
SENIERGUES à l'est de l'A20
TAURIAC
TEYSSIEU

ALVIGNAC
BALADOU
BRETENOUX
CALES
CRESENSAC-SARRAZAC
CREYSSE
CUZANCE
FLOIRAC
GIGNAC
LACAVE
LACHAPELLE-AUZAC
LAVERGNE

4.7.2022

25.6.2022–3.7.2022

LE VIGNON EN QUERCY LOUBRESSAC MARTEL MAYRAC MAYRINHAC-LENTOUR MEYRONNE MIERS MONTVALENT PADIRAC PINSAC PRUDHOMAT RIGNAC ROCAMADOUR SAINT-DENIS-LES-MARTEL SAINT-SOZY SOUILLAC STRENQUELS THEGRA VAYRAC	
Les communes suivantes dans le département : Lot-et-Garonne (47)	
Bias Brugnac Cahuzac Cavarc Coulx Ferrensac Fongrave Lacaussade Laussou Monbahus Monclar Montagnac-sur-Lède Montastruc Montignac-de-Lauzun Monviel Paulhiac Saint-Aubin Saint-Etienne-de-Fougères Sainte-Livrade-sur-Lot Saint-Quentin-du-Dropt Tombeboeuf Trentels Villebramar Villeneuve-sur-Lot	23.6.2022
Allez-et-Cazeneuve	23.6.2022
Armillac Auriac-sur-Dropt Bourgognague Caubon-Saint-Sauveur Duras Escassefort Lachapelle Lavergne Lévignac-de-Guyenne Montignac-Toupinerie Pardaillan Peyrière Puymiclan	1.7.2022

Saint-Avit Saint-Barthélemy-d'Agenais Saint-Géraud Saint-Jean-de-Duras Saint-Pierre-sur-Dropt Seyches Soumensac Virazeil	
Agnac	1.7.2022
Déviillac Doudrac Gavaudun Lacapelle-Biron Mazières-Naresse Parranquet Rayet Rives Saint-Etienne-de-Villeréal Saint-Martin-de-Villeréal Tourliac Villeréal	30.6.2022
Bournel	30.6.2022
Esclottes Loubès-Bernac Saint-Astier Sainte-Colombe-de-Duras Saint-Sernin Savignac-de-Duras Villeneuve-de-Duras	30.6.2022
Baleyssagues	30.6.2022
Beaugas Boudy-de-Beauregard Cancon Casseneuil Castelnau-de-Gratecambe Castillonès Douzains Lalandusse Lauzun Lédat Lougratte Monflanquin Montauriol Montaut Moulinet Pailloles Pinel-Hauterive Saint-Colomb-de-Lauzun Saint-Eutrope-de-Born Saint-Maurice-de-Lestapel Saint-Pastour La Sauvetat-sur-Lède Savignac-sur-Leyze Ségallas Sérignac-Péboudou	8.7.2022

<p> Allemans-du-Dropt Cambes Miramont-de-Guyenne Monteton Moustier Puysserampion Roumagne Saint-Pardoux-Isaac La Sauvetat-du-Dropt </p>	<p>20.6.2022–8.7.2022</p>
<p>Département : Maine-et-Loire (49)</p>	
<p> Angrie Bécon-les-Granits Champtocé-sur-Loire Chazé-sur-Argos Ingrandes-Le Fresne sur Loire Loiré Saint-Augustin-des-Bois Saint-Georges-sur-Loire Saint-Germain-des-Prés Saint-Léger-de-Linières Saint-Martin-du-Fouilloux Saint-Sigismond "Segré-en-Anjou Bleu Sainte-Gemmes-d'Andigné" Val d'Erdre-Auxence </p>	<p>1.6.2022–27.6.2022</p>
<p> Aubigné-sur-Layon Beaulieu-sur-Layon Bellevigne-en-Layon "Brissac Loire Aubance Luigné" Cernusson Chalonnes-sur-Loire Chanteloup-les-Bois Chaudefonds-sur-Layon Chemillé-en-Anjou Cléré-sur-Layon Coron Denée "Doué-en-Anjou Brigné" La Plaine Lys-Haut-Layon "Mauges-sur-Loire Saint-Laurent-de-la-Plaine" Montilliers Mozé-sur-Louet Passavant-sur-Layon Rochefort-sur-Loire Saint-Paul-du-Bois Somloire Soulaines-sur-Aubance Terranjou Val-du-Layon Vezins </p>	<p>13.6.2022–11.7.2022</p>

Beaupréau-en-Mauges Bégrolles-en-Mauges Cholet La Romagne La Séguinière La Tessouale Le May-sur-Evre Le Puy-Saint-Bonnet Les Cerqueux Maulévrier Mazières-en-Mauges Nuaillé Saint-Christophe-du-Bois Saint-Léger-sous-Cholet Sèvremoine Toutlemonde Trémentines Yzernay	12.7.2022–20.7.2022
"Mauges-sur-Loire (sauf Saint-Laurent-de-la-Plaine)" Montrevault-sur-Evre Orée d'Anjou	28.6.2022–6.7.2022
Les communes suivantes dans le département : DEUX-SEVRES (79)	
Avoilles-Thouarsais Saint-Généroux	1.6.2022–27.6.2022
Doux Thénezay	1.6.2022–27.6.2022
Ardin Coulonges-sur-l'Autize Saint-Pompain Villiers-en-Plaine	1.6.2022–27.6.2022
Adilly Airvault Assais-les-Jumeaux Aubigny Le Chillou Lhoumois La Peyratte "Pressigny nord limitée par D134E" Saint-Germain-de-Longue-Chaume Viennay	24.6.2022
Amailloux Boussais Glénay Gourgé Lageon Louin Maisontiers Saint-Loup-Lamairé Tessonière	7.6.2022–4.7.2022

<p>Beaulieu-sous-Parthenay La Boissière-en-Gâtine La Chapelle-Bertrand Châtillon-sur-Thouet Fénerly Les Groseillers Mazières-en-Gâtine Parthenay Pompaire Le Retail Saint-Aubin-le-Cloud Saint-Marc-la-Lande Soutiers Verruyes Vouhé</p>	24.6.2022
<p>Allonne Azay-sur-Thouet Saint-Pardoux-Soutiers Le Tallud</p>	14.6.2022–11.7.2022
<p>Le Busseau Beugnon-Thireuil Clessé Pougne-Hérisson Secondigny</p>	29.6.2022
<p>L'Absie Chanteloup La Chapelle-Saint-Laurent Largeasse Neuvy-Bouin Scillé Trayes Vernoux-en-Gâtine</p>	25.6.2022–3.7.2022
<p>Loretz-d'Argenton Boismé Chiché Faye-l'Abbesse Luzay Pierrefitte Sainte-Gemme Saint-Jacques-de-Thouars Saint-Jean-de-Thouars Saint-Varent "Thouars hors Misse"</p>	6.7.2022
<p>Bretignolles Cerizay Mauléon Cirières Combrand Courlay La Forêt-sur-Sèvre Moncoutant-sur-Sèvre Montravers Nueil-les-Aubiers La Petite-Boissière</p>	28.6.2022–6.7.2022

<p>Le Pin Saint-Amand-sur-Sèvre Saint-André-sur-Sèvre SAINT-PIERRE-DES-ECHAUBROGNES Saint-Paul-en-Gâtine</p>	
<p>Argentonnay Bressuire Val en Vignes Coulonges-Thouarsais Geay Genneton Luché-Thouarsais Saint-Aubin-du-Plain Voulmentin Saint Maurice Étusson</p>	28.6.2022–6.7.2022
Les communes suivantes dans le département : Vendée (85)	
<p>L'Aiguillon-sur-Mer Angles Avrillé Le Bernard La Boissière-des-Landes Bretignolles-sur-Mer La Bretonnière-la-Claye Chaillé-les-Marais La Chaize-Giraud Champagné-les-Marais Le Champ-Saint-Père Chasnais La Couture Curzon Givrand Grues Jard-sur-Mer Lairoux Longeville-sur-Mer Moreilles Nieul-le-Dolent Poiroux Puyravault Les Sables-d'Olonne Saint-Denis-du-Payré Saint-Gilles-Croix-de-Vie Saint-Hilaire-la-Forêt Saint-Michel-en-l'Herm Sainte-Radégonde-des-Noyers Saint-Vincent-sur-Jard La Tranche-sur-Mer Triaize La Faute-sur-Mer</p>	23.6.2022
<p>La Chapelle-aux-Lys Faymoreau Loge-Fougereuse Marillet Puy-de-Serre Saint-Hilaire-de-Voust</p>	27.7.2022

<p>Apremont Beauvoir-sur-Mer Benet Bois-de-Céné Bouin Challans Châteauneuf Coëx Commequiers Falleron Foussais-Payré Froidfond La Garnache Maché Saint-Christophe-du-Ligneron Saint-Gervais Saint-Hilaire-des-Loges Saint-Maixent-sur-Vie Saint-Révérend Saint-Urbain Sallertaine Soullans</p>	<p>1.6.2022–27.6.2022</p>
<p>Aizenay Beaufou Bellevigny La Chaize-le-Vicomte La Chapelle-Palluau Doix lès Fontaines Dompierre-sur-Yon La Ferrière Fontenay-le-Comte Fougeré La Genétouze Grand'Landes Les Lucs-sur-Boulogne La Merlatière Montreuil Mouilleron-le-Captif Palluau Les Velluire-sur-Vendée Le Poiré-sur-Vie La Roche-sur-Yon Saint-Denis-la-Chevassse Saint-Étienne-du-Bois Saint-Martin-de-Fraigneau Saint-Martin-des-Noyers Saint-Michel-le-Cloucq Saint-Paul-Mont-Penit Saint-Pierre-le-Vieux La Taillée Vix Vouillé-les-Marais</p>	<p>7.6.2022–4.7.2022</p>
<p>L'Aiguillon-sur-Vie Aubigny-Les Clouzeaux Auchay-sur-Vendée</p>	<p>14.6.2022–11.7.2022</p>

Bazoges-en-Pareds	
Beaulieu-sous-la-Roche	
Bessay	
Bourneau	
Bournezeau	
La Caillère-Saint-Hilaire	
Chantonnay	
La Chapelle-Hermier	
La Chapelle-Thémer	
Château-Guibert	
Corpe	
Le Girouard	
Le Givre	
Grosbreuil	
L'Hermeault	
L'Île-d'Olonne	
La Jaudonnière	
La Jonchère	
Landeronde	
Landevieille	
Le Langon	
Longèves	
Luçon	
Les Magnils-Reigniers	
Mareuil-sur-Lay-Dissais	
Marsais-Sainte-Radégonde	
Martinet	
Mervent	
Les Achards	
Moutiers-les-Mauxfaits	
Moutiers-sur-le-Lay	
Mouzeuil-Saint-Martin	
Nalliers	
Nesmy	
L'Orbrie	
Péault	
Petosse	
Les Pineaux	
Pissotte	
Pouillé	
La Réorthie	
Rosnay	
Saint-Aubin-la-Plaine	
Saint-Avaugourd-des-Landes	
Saint-Benoist-sur-Mer	
Saint-Cyr-des-Gâts	
Saint-Cyr-en-Talmondais	
Saint-Étienne-de-Brillouet	
Sainte-Flaive-des-Loups	
Rives de l'Yon	
Sainte-Foy	
Sainte-Gemme-la-Plaine	
Saint-Georges-de-Pointindoux	
Sainte-Hermine	
Saint-Hilaire-le-Vouhis	
Saint-Jean-de-Beugné	
Saint-Juire-Champgillon	
Saint-Julien-des-Landes	

<p>Saint-Laurent-de-la-Salle Brem-sur-Mer Saint-Martin-des-Fontaines Saint-Martin-Lars-en-Sainte-Hermine Saint-Mathurin Sainte-Pexine Saint-Valérien Saint-Vincent-sur-Graon Sérigné Sigournais Le Tablier Talmont-Saint-Hilaire Thiré Thorigny Thouarsais-Bouildroux Vairé Venansault</p>	
<p>Chauché Essarts en Bocage Mouchamps La Rabatelière Rochetrejoux Saint-André-Goule-d'Oie Sainte-Cécile Saint-Germain-de-Prinçay Saint-Vincent-Sterlanges Vendrennes</p>	22.6.2022–29.6.2022
<p>Bazoges-en-Paillers La Boissière-de-Montaigu Chavagnes-en-Paillers Mesnard-la-Barotière Saint-Fulgent</p>	28.6.2022–6.7.2022
<p>La Bernardière Les Brouzils La Bruffière La Copechagnière Cugand L'Herbergement Montaigu-Vendée Rocheservière Montréverd Saint-Philbert-de-Bouaine Treize-Septiers</p>	5.7.2022–13.7.2022
<p>Beaurepaire La Gaubretière Les Herbiers Les Landes-Genusson Mortagne-sur-Sèvre Saint-Aubin-des-Ormeaux Saint-Laurent-sur-Sèvre Saint-Malô-du-Bois Saint-Martin-des-Tilleuls Tiffauges Chanverrie</p>	12.7.2022–20.7.2022

Le Boupère Les Epesses Sèvermont Saint-Mars-la-Réorthe Saint-Paul-en-Pareds Treize-Vents	19.7.2022–27.7.2022
Antigny Breuil-Barret Cezais La Châtaigneraie Chavagnes-les-Redoux Cheffois Mallièvre La Meilleraie-Tillay Menomblet Monsireigne Montournais Mouilleron-Saint-Germain Pouzauges Réaumur Saint-Maurice-des-Noeues Saint-Maurice-le-Girard Saint-Mesmin Saint-Pierre-du-Chemin Saint-Prouant Saint-Sulpice-en-Pareds Tallud-Sainte-Gemme La Tardière Vouvant	26.7.2022–3.8.2022
Les communes suivantes dans le département : Haute Vienne (87)	
GLANDON SAINT-YRIEIX-LA-PERCHE – Sud de la D901 et de la D18	27.6.2022

Medlemsstat: Ungern

Område	Tillämpas t.o.m. (i enlighet med artikel 55 i delegerad förordning (EU) 2020/687)
Bács-Kiskun és Csongrád-Csanád megye:	
Balotaszállás, Bócsa, Bugac, Bugacpusztaháza, Csólyospálos, Harkakötöny, Jászszentlászló, Kiskunhalas, Kiskunmajsa, Kömpöc, Móricgát, Pálmonostora, Petőfiszállás, Pirtó, Soltvadkert, Szank, Tázlár, Zsana, Ambrózfalva, Balástya Baks, Bordány, Csengele, Domaszék, Forráskút, Kistelek, Mindszent, Mórahalom, Ópusztaszer, Pusztamérges, Pusztaszer, Ruzsa, Szatymaz, Szegvár, Üllés, Zákányszék és Zsombó települések védőkörzeten kívül eső teljes közigazgatási területe. Fülöpkab, Gátér, Jakabszállás, Kaskantyú, Kiskörös, Kiskunfélegyháza, Imrehegy, Izsák, Páhi, Petőfiszállás, Ásotthalom, Csanytelek, Csengele, Csongrád, Derekegyház, Fábiansebestyén, Felgyő, Hódmezővásárhely, Mártély, Nagytőke, Orgovány, Ópusztaszer, Öttömös, Rőszke, Sándorfalva, Szeged, Szentes és Tömörkény települések közigazgatási területeinek a 46.602519 és a 19.476076, a 46.275100 és a 19.945900, a 46.598411 és a 19.463081, a 46.304142 és a 19.77246857, a 46.594879 és a 19.475755, a 46.634798 és a 19.528758, a 46.622269 és a 19.510662, a 46.637471 és a 19.534997, a 46.618518 és	2.7.2022

<p>a 19.547109, a 46.641252 és a 19.532421, a 46.647600 és a 19.532000, a 46.632294 és a 19.540128, a 46.657800 és a 19.525600, a 46.646110 és a 19.506637, a 46.674721 és a 19.501666, a 46.621178 és a 19.551212, a 46.643000 és a 19.551212, a 46.622759 és a 19.546290, a 46.674300 és a 19.496878, a 46.682057 és a 19.499820, a 46.625950 és a 19.687550, a 46.304143 és a 19.772469, a 46.55831146 és a 19.90176582, 46.67918396 és a 19.66313362, a 46.6588707 és a 19.84514999, a 46.64757538 és a 19.83792496, a 46.675174 és a 19.500882, a 46.645837 és a 19.513270, a 46.656787 és a 19.530891, a 46.672206 és a 19.497207, a 46.616930 és a 19.545510, a 46.617304 és a 19.548761, a 46.618622 és a 19.536336, a 46.620761 és a 19.449354, a 46.45996857 és a 19.48300171, 46.649616 és a 20.230218, a 46.601700 és a 20.292500, valamint a 46.617800 és a 20.272700 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 10 km sugarú körön belül és védőkörzeten kívül eső területe.</p>	
<p>Ágasegyháza, Ballószög, Fülöpháza, Fülöpszállás, Izsák, Kecskemét, Kerekegyháza, Kunadacs, Kunbaracs, Ladánybene, Lajosmizse, Szabadszállás települések közigazgatási területeinek a a 46.926789 és a 19.469943, a 46.927460 és a 19.474320, a 46.923632 és a 19.467383, a 46.930155 és a 19.454917, a 46.924205 és a 19.464929, a 46.916900 és a 19.450500, a 46.911103 és a 19.480245, a 46.918600 és a 19.440000, a 46.919342 és a 19.472473, a 46.921349 és a 19.467408, a 46.927636 és a 19.461940, a 46.918726 és a 19.468632, a 46.918752 és a 19.474294, a 46.915623 és a 19.477867, a 46.919787 és a 19.470642, a 46.920677 és a 19.478588, a 46.918898 és a 19.474058, valamint a 46.913952 és a 19.509689 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 10 km sugarú körön belül és védőkörzeten kívül eső területe.</p>	1.7.2022
<p>Ambrózfalva, Csanádalberti, Makó, Nagyér, Pitvaros és Székkutas települések közigazgatási területeinek a 46.412612 és a 20.721112, a 46.448300 és a 20.723600, a 46.423614 és a 20.753063, a 46.442739 és a 20.726279, a 46.424346 és a 20.764714, valamint a 46.428118 és a 20.706752 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 10 km sugarú körön belül eső területe.</p>	2.7.2022
<p>Árpádhalom, Nagymágocs, Hódmezővásárhely és Székkutas települések közigazgatási területeinek a 46.519736 és a 20.569140, valamint a 46.526166 és a 20.582625 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 10 km sugarú körön belül és védőkörzeten kívül eső területe.</p>	2.7.2022
<p>Bócsa, Bugac, Bugacpusztaháza, Csólyospálos, Harkakötöny, Jakabszállás, Jászszentlászló, Kaskantyú, Kiskunhalas, Kiskunmajsa, Kömpöc, Móricgát, Orgovány, Pálmonostora, Petőfiszállás, Pirtó, Soltvadkert, Szank, Tázlár, Zsana, Balástya, Bordány, Csengele, Domaszék, Forráskút, Kistelek, Mórahalom, Ruzsa, Szatymaz, Szeged, Üllés, Zákányszék és Zsombó települések közigazgatási területeinek a 46.4715502 és a 19.7517826, a 46.405959 és a 19.779518, a 46.400225 és a 19.738443, a 46.602519 és a 19.476076, a 46.579444 és a 19.736667, a 46.275100 és a 19.945900 a 46.595993 és a 19.715993, a 46.598411 és a 19.463081, a 46.362527 és a 19.889897, a 46.305325 és a 19.971843 a 46.594879 és a 19.475755, a 46.411066 és a 19.824131, a 46.634798 és a 19.528758, a 46.565116 és a 19.736982, a 46.390193 és a 19.859026, a 46.622269 és a 19.510662, a 46.637471 és a 19.534997, a 46.360253 és a 19.889856, a 46.412262 és a 19.882318, a 46.388589 és a 19.865548, a 46.393122 és a 19.879532, a 46.618518 és a 19.547109, a 46.341487 és a 19.959773, a 46.428945 és a 19.858540, a 46.641252 és a 19.532421, a 46.418260 és a 19.870100, a 46.474934 és a 19.867312, a 46.647600 és a 19.532000, a 46.629090 és a 19.601820, a 46.423310 és a 19.839009, a 46.442445 és a 19.847226, a 46.454135 és a 19.851760, a 46.446677 és a 19.842729, a 46.450811 és a 19.848044, a 46.465875 és</p>	24.6.2022–2.7.2022

<p>a 19.855253, a 46.584834 és a 19.571869, a 46.403030 és a 19.836280, a 46.515756 és a 19.644498, a 46.556377 és a 19.521274, a 46.632294 és a 19.540128, a 46.625950 és a 19.687550, a 46.423812 és a 19.851522, a 46.304143 és a 19.772469, a 46.416320 és a 19.855250, a 46.357129 és a 19.886464, a 46.657800 és a 19.525600, a 46.558312 és a 19.901765, a 46.646110 és a 19.506637, a 46.467710 és a 19.816220, a 46.383000 és a 19.863400, a 46.631240 és a 19.603105, a 46.674721 és a 19.501666, a 46.621178 és a 19.551212, a 46.643000 és a 19.547100, a 46.622759 és a 19.546290, a 46.674300 és a 19.496878, a 46.563426 és a 19.472723, a 46.424156 és a 19.854776, a 46.682057 és a 19.499820, a 46.443106 és a 19.844167, a 46.444167 és a 19.837500, a 46.569480 és a 19.691870, a 46.484707 és a 19.693469, a 46.509101 és a 19.639519, a 46.493050 és a 19.772140, a 46.675174 és a 19.500882, a 46.539300 és a 19.848400, a 46.460471 és a 19.829871, a 46.645837 és a 19.513270, a 46.451065 és a 19.838705, a 46.532821 és a 19.867635, a 46.494360 és a 19.781250, a 46.656787 és a 19.530891, a 46.538708 és a 19.820980, a 46.532500 és a 19.643611, a 46.500240 és a 19.782750, a 46.554744 és a 19.877308, a 46.442824 és a 19.859982, a 46.532438 és a 19.812180, a 46.506380 és a 19.781720, a 46.534952 és a 19.835752, a 46.625636 és a 19.653214, a 46.538611 és a 19.742222, a 46.672206 és a 19.497207, a 46.540082 és a 19.646619, a 46.518432 és a 19.790984, a 46.535395 és a 19.743623, a 46.532906 és a 19.822510, a 46.384682 és a 19.911029, a 46.582284 és a 19.467612, a 46.518168 és a 19.678617, a 46.395004 és a 19.675672, a 46.527904 és a 19.627410, a 46.342700 és a 19.803100, a 46.539808 és a 19.748672, a 46.498220 és a 19.776852, a 46.616930 és a 19.545510, a 46.525265 és a 19.722482, a 46.514691 és a 19.631108, a 46.617304 és a 19.548761, a 46.618622 és a 19.536336, a 46.526774 és a 19.498163, a 46.620761 és a 19.449354, a 46.570148 és a 19.650975, a 46.519380 és a 19.631010, a 46.472718 és a 19.664062, a 46.504690 és a 19.639840, a 46.514722 és a 19.648611, a 46.595049 és a 19.878352, a 46.512454 és a 19.731679, a 46.575500 és a 19.956300, a 46.633972 és a 19.896433, a 46.439030 és a 19.605080, a 46.642645 és a 19.896299, a 46.684719 és a 19.640491, a 46.679183 és a 19.663134, a 46.458535 és a 19.605083, valamint a 46.589496 és a 19.785502 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.</p>	
<p>Kerekegyháza, Fülöpháza és Szabadszállás települések közigazgatási területeinek a 46.926789 és a 19.469943, a 46.927460 és a 19.474320, a 46.923632 és a 19.467383, a 46.930155 és a 19.454917, a 46.924205 és a 19.464929, a 46.916900 és a 19.450500, a 46.911103 és a 19.480245, a 46.918600 és a 19.440000, a 46.919342 és a 19.472473, a 46.921349 és a 19.467408, a 46.927636 és a 19.461940, a 46.918726 és a 19.468632, a 46.918752 és a 19.474294, a 46.915623 és a 19.477867, a 46.919787 és a 19.470642, a 46.920677 és a 19.478588, a 46.918898 és a 19.474058, valamint a 46.913952 és a 19.509689 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.</p>	23.6.2022–1.7.2022
<p>Csongrád, Szegvár és Szentés települések közigazgatási területeinek a 46.649616 és a 20.230218, a 46.601700 és a 20.292500, valamint a 46.617800 és a 20.272700 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.</p>	22.6.2022–2.7.2022
<p>Kiskunfélegyháza, Tiszaalpár és Csongrád települések közigazgatási területeinek a 46.783440 és a 19.975508, a 46.797018 és a 19.956222, valamint a 46.786957 és a 20.000164 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.</p>	21.6.2022–2.7.2022
<p>Székkutas település közigazgatási területének a 46.519736 és a 20.569140, valamint a 46.526166 és a 20.582625 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.</p>	24.6.2022–2.7.2022

Kiskunfélegyháza település közigazgatási területének a 46.695672 és a 19.938444 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	23.6.2022–2.7.2022
Békés megye:	
Battonya, Békéssámsón, Csanádapáca, Gerendás,, Kardoskút, Kaszaper, Kisdombgyház, Kunágota, Magyarbánhegyes, Magyardombgyház, Mezőhegyes, Mezőkovácsháza, Nagybánhegyes, Orosháza, Pusztaföldvár, Tótkomlós, és Végegyháza települések közigazgatási területeinek a 46.412612 és a 20.721112, a 46.453700 és a 20.892040, a 46.461337 és a 20.822849, a 46.448300 és a 20.723600, a 46.423614 és a 20.753063, a 46.464106 és a 20.824599, a 46.442739 és a 20.726279, a 46.424346 és a 20.764714, valamint a 46.428118 és a 20.706752 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 10 km sugarú körön belül és védőkörzeten kívül eső területe.	2.7.2022
Békéssámsón, Kardoskút és Orosháza települések közigazgatási területeinek a 46.519736 és a 20.569140, valamint a 46.526166 és a 20.582625 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 10 km sugarú körön belül eső területe.	2.7.2022
Kardoskút, Kaszaper, Orosháza, Pusztaföldvár és Tótkomlós települések közigazgatási területeinek a 46.489250 és a 20.791090 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	17.6.2022–2.7.2022
Békéssámsón és Tótkomlós települések közigazgatási területeinek a 46.428118 és a 20.706752 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	24.6.2022–2.7.2022
Orosháza település közigazgatási területének a 46.526166 és a 20.582625 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	24.6.2022–2.7.2022
Szabolcs-Szatmár-Bereg megye:	
Balkány, Bököny, Érpatak, Geszteréd, Újfehértó, települések közigazgatási területeinek a 47.723822 és a 21.710387, valamint a 47.724837 és a 21.690693 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 10 km sugarú körön belül és védőkörzeten kívül eső területe.	14.7.2022
Bököny és Újfehértó települések közigazgatási területeinek a 47.723822 és a 21.710387, valamint a 47.724837 és a 21.690693 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	6.7.2022–14.7.2022
Jász-Nagykun-Szolnok megye:	
Tiszasas és Csépa védőkörzeten kívül eső teljes közigazgatási területe.	2.7.2022
Tiszasas település közigazgatási területének a 46.786957 és a 20.000164 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	21.6.2022–2.7.2022
Hajdú-Bihar megye:	
Bocskaikert, Hajdúböszörmény, Hajdúdorog, Hajdúhadház, Hajdúsámsón, Nyíradony és Téglás települések közigazgatási területeinek a 47.723822 és a 21.710387, valamint a 47.724837 és a 21.690693 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 10 km sugarú körön belül és védőkörzeten kívül eső területe.	14.7.2022

Hajdúhadház és Téglás települések közigazgatási területeinek a 47.723822 és a 21.710387, valamint a 47.724837 és a 21.690693 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	6.7.2022–14.7.2022
Baranya megye:	
Beremend, Bezedek, Illocska, Ivándárda, Kislippó, Lapáncsa, Lippó, Magyarbóly és Sárok települések közigazgatási területeinek a 45.761550 és a 18.600002 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 10 km sugarú körön belül eső területe.	2.7.2022

Medlemsstat: Nederländerna

Område	Tillämpas t.o.m. (i enlighet med artikel 55 i delegerad förordning (EU) 2020/687)
Province: Gelderland	
<ol style="list-style-type: none"> 1. Vanaf kruising Nulderpad/Spiekweg, Spiekweg volgen in noordelijke richting tot aan Gooiseweg. 2. Gooiseweg volgen in oostelijke richting tot aan Boordmeestocht. 3. Baardmeestocht volgen in noordelijke richting tot aan Hoge Vaart. 4. Hoge Vaart volgen in oostelijke richting tot aan N302. 5. N302 volgen in noordelijke richting tot aan Rietweg. 6. Rietweg volgen in oostelijke richting tot aan Hoekwantocht. 7. Hoekwandtocht volgen in zuidelijke richting tot aan Biddingerweg. 8. Biddingerweg volgen in oostelijke richting tot aan rand sportpark de Schelp. 9. Rand volgen in zuidelijke richting tot aan Kokkelweg. 10. Kokkelweg volgen in oostelijke richting tot aan N708. 11. N708 volgen in zuidelijke richting tot aan Bremerbergtocht. 12. Bremertocht 1 600 meter volgen in oostelijke richting tot bospad. 13. Bospad volgen in zuidelijke richting tot aan Spijkweg. 14. Spijkweg volgen in westelijke richting tot aan Bijsselseweg. 15. Bijsselseweg volgen in zuidelijke richting Veluwemeer overstekend tot aan Bliksweg. 16. Bliksweg volgen in zuidelijke richting overgaand in Oude Molenweg overgaand in Molenweg tot aan Bovenweg. 17. Bovenweg volgen in oostelijke richting tot aan Elburgseweg. 18. Elburgseweg volgen in zuidelijke richting tot aan Oenenburgweg. 	11.7.2022

<ol style="list-style-type: none"> 19. Oenenburgweg volgen in zuidelijke richting tot aan Eperweg. 20. Eperweg volgen in oostelijke richting tot aan Pasopweg. 21. Pasopweg volgen in zuidelijke richting tot aan Tongerenseweg. 22. Tongerenseweg volgen in oostelijke richting tot aan Gortelseweg. 23. Gortelseweg volgen in westelijke richting tot aan Elspeterbosweg. 24. Elspeterbosweg volgen in zuidelijke richting overgaand in Vierhousterweg tot aan Uddelerweg N310. 25. N310 volgen in zuidelijke richting overgaand in Garderenseweg overgaand in Koningsweg tot aan Dorpsstraat. 26. Dorpsstraat volgen in noordelijke richting overgaand in Putterweg overgaand in Garderenseweg overgaand in Achterstraat overgaand in Dorpsstraat overgaand in Stationsstraat tot aan Cleenhorsterweg. 27. Cleenhorsterweg volgen in noordelijke richting tot aan Engersteeg. 28. Engersteeg volgen in westelijke richting tot aan Waterweg. 29. Waterweg volgen in zuidelijke richting tot aan De Kronkel(water). 30. De kronkel volgen in westelijke richting de A28 overstekend vervolgens Nulderneauw overstekend tot aan Seaewaldallee. 31. Seaewaldallee volgen in westelijke richting tot aan Nulderpad. 32. Nulderpad volgen in noordelijke richting tot aan Spiekweg. 	
<p>Those parts of the municipalities Harderwijk and Nunspeet contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 5,6647, lat 52,34514</p>	30.6.2022–11.7.2022
<p>Those parts of the municipalities Harderwijk and Nunspeet contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 5,66275, lat 52,3429</p>	3.7.2022–11.7.2022
<p>Those parts of the municipalities Harderwijk and Nunspeet contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 5,67004, lat 52,34306</p>	3.7.2022–11.7.2022
Province Friesland	
<ol style="list-style-type: none"> 1. Vanaf de kruising Harlinger Vaart/ Harlingerweg, Harlingerweg volgen in westelijke richting tot aan N31. 2. N31 volgen in noordelijke richting tot aan Van Harinxmakanaal. 3. Van Harinxmakanaal volgen in westelijke richting tot aan Haulewei. 4. Haulewei volgen in noordelijke richting overgaand in N393 tot aan Sinaedawei. 	16.7.2022

5. Sinaedawei volgen in noordelijke richting tot aan Haerewei.
6. Hearewei volgen in oostelijke richting tot aan Tjessingawei.
7. Tjessingawei volgen in zuidelijke richting tot aan N393.
8. N393 volgen in oostelijke richting tot aan Moaije.
9. Moaije volgen in zuidelijke richting tot aan Gernierswei.
10. Gernierswei volgen in zuidelijke richting tot aan Koekoeksleane.
11. Koekoeksleane volgen in oostelijke richting tot aan Bitgumerdyk.
12. Bitgumerdyk volgen in oostelijke overgaand in N383 overgaand in Rypsterdyk tot aan Bollens.
13. Bollens volgen in zuidelijke richting tot aan Van Harinxmakanaal.
14. Van Harinxmakanaal volgen in oostelijke richting tot aan Deinumfeart.
15. Deinumfeart volgen in zuidelijke richting tot aan N359.
16. N359 volgen in zuidelijke richting tot aan Hegedyk.
17. Hegedyk volgen in zuidelijke richting tot aan spoorlijn Leeuwarden-Sneek.
18. Spoorlijn volgen in zuidelijke richting tot aan Boazumer Feart.
19. Boazumerfeart volgen in westelijke richting overgaand in Slachtedyk tot aan Hegedyk.
20. Hegedyk volgen in westelijke richting tot aan Greate Wierum.
21. Greate Wierum volgen in westelijke richting tot aan Sanleasterdyk.
22. Sanleasterdyk volgen in westelijke richting overgaand in Doniadyk tot aan Tjebbingadyk.
23. Tjebbingadyk volgen in zuidelijke richting tot aan Middelzeedijk.
24. Middelzeedijk volgen in westelijke richting tot aan Hartwerter Feart.
25. Hartwerter Feart volgen in westelijke richting tot aan Ugolaan.
26. Ugolaan volgen in westelijke richting overgaand in Wibrandaweg overgaand in Easthimmerwei tot aan Gysbert Japiksweg.
27. Gysbert japiksweg volgen in zuidelijke richting tot aan Mulierlaan.
28. Mulierlaan volgen in noordelijke richting tot aan Teakelaan.
29. Teakelaan volgen in noordelijke richting tot aan Riegeweg.

30. Riegeweg volgen in westelijke richting vervolgen in noordelijke richting tot aan tot aan Harlinger Vaart.	
Those parts of the municipality Waadhoeke contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 5,59, lat 53,16	8.7.2022–16.7.2022
Province Flevoland	
<ol style="list-style-type: none"> 1. Vanaf kruising Knardijk/Vogelweg, Vogelweg volgen in oostelijke richting tot aan rand Knarbos Oost. 2. Rand volgen in noordelijke richting tot aan Eendengracht. 3. Eendengracht volgen in oostelijke richting tot aan Larservaart. 4. Larservaart volgen in noordelijke richting tot aan Meerkoetenweg. 5. Meerkoetenweg volgen in oostelijke richting tot aan Vlotgrasweg. 6. Vlotgrasweg volgen in zuidelijke richting tot aan Lisdoddedweg. 7. Lisdoddedweg volgen in oostelijke richting tot aan Zeeastertocht. 8. Zeeastertocht volgen in oostelijke richting tot aan Zeeasterweg. 9. Zeeasterweg volgen in oostelijke richting tot aan Lisdoddedweg. 10. Lisdoddedweg volgen in oostelijke richting tot aan Rietsemalaan. 11. Rietsemalaan volgen in zuidelijke richting tot aan Roodbeenweg. 12. Roodbeenweg volgen in noordelijke richting tot aan Ottolanderlaan. 13. Ottolanderlaan volgen in oostelijke richting tot aan Rietweg. 14. Rietweg volgen in noordelijke richting tot aan Van den Hamlaan 15. Van den Hamlaan volgen in oostelijke richting tot aan Ansjovisweg. 16. Ansjovisweg volgen in noordelijke richting tot aan Dronterweg. 17. Dronterweg volgen in oostelijke richting tot aan Dronerringweg. 18. Dronerringweg volgen in zuidelijke richting tot aan Spieringtocht. 19. Spieringtocht volgen in zuidelijke richting tot aan Hoge Vaart. 20. Hoge Vaart volgen in oostelijke richting tot aan Oosterwoldertocht. 	18.7.2022

<ol style="list-style-type: none"> 21. Oosterwoldertocht volgen in zuidelijke richting tot aan Elburgerweg (N309). 22. N309 volgen in zuidelijke richting tot aan Nieuwstadspad. 23. Nieuwstadspad volgen in westelijke richting overgaand in Nieuwstadsweg overgaand in Oude Zeeweg tot aan Veldweg. 24. Veldweg volgen in zuidelijke richting tot aan N310. 25. N310 volgen in zuidelijke richting tot aan A28. 26. A28 volgen in westelijke richting tot aan Drielanders. 27. Vanaf Drielanders het Wolderwijd overstekend tot aan Omloop. 28. Omloop volgen in noordelijke richting overgaand in Penhoren tot aan Ossenkampweg. 29. Ossenkampweg volgen in oostelijke richting tot aan Waterloo tussen Ossenkampweg 20 en 17. 30. Waterloo volgen in noordelijke richting tot aan Hoge Vaart. 31. Hoge Vaart volgen in oostelijke richting tot aan Knardijk. 32. Knardijk volgen in noordelijke richting tot aan Vogelweg. 	
<p>Those parts of the municipalities Dronten, Zeewolde, Lelystad contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 5,66, lat 52,42</p>	<p>10.7.2022–18.7.2022</p>

Medlemsstat: Slovakien

Område	Tillämpas t.o.m. (i enlighet med artikel 55 i delegerad förordning (EU) 2020/687)
District Galanta - the municipality of Dolný Chotár District Nové Zámky – the municipalities of Palárikovo, Zemné, Komoča, Tvrdošovce District Komárno – the municipalities of Dedina Mládeže, Veľký Ostrov District Šaľa – the municipalities of Selice, Selice-Šók, Žihárec	<p>25.6.2022</p>
District Šaľa: the municipalities of Vlčany and Neded	<p>17.6.2022–25.6.2022</p>

Del C

Ytterligare restriktionszoner i de berörda medlemsstater (*) som avses i artiklarna 1 och 3a:

(*) I enlighet med avtalet om Förenade konungariket Storbritannien och Nordirlands utträde ur Europeiska unionen och Europeiska atomenergigemenskapen, särskilt artikel 5.4 i protokollet om Irland/Nordirland jämförd med bilaga 2 till det protokollet, ska hänvisningar till medlemsstaterna vid tillämpningen av den här bilagan omfatta Förenade kungariket med avseende på Nordirland.”

RÄTTELSE

Rättelse till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 810/2009 av den 13 juli 2009 om införande av en gemenskapskodex om viseringar (viseringskodex)

(Europeiska unionens officiella tidning L 243 av den 15 september 2009)

1. Sidan 24, artikel 54.6 a (ändring av artikel 12 i förordning (EG) nr 767/2008, artikel 12.1 a)

I stället för: "a) Handläggningsinformation med uppgift om [...]"

ska det stå: "a) Statusinformation med uppgift om [...]"

2. Sidan 24, artikel 54.7 (ändring av artikel 13 i förordning (EG) nr 767/2008, artikel 13.1 a)

I stället för: "a) Information om handläggningsstatus med uppgift om [...]"

ska det stå: "a) Statusinformation med uppgift om [...]"

ISSN 1977-0820 (elektronisk utgåva)
ISSN 1725-2628 (pappersutgåva)



Europeiska unionens
publikationsbyrå
L-2985 Luxembourg
LUXEMBURG

SV